JUMP COMICS

SPACE ADVENTURE

# COBRA

VOLUME 04: THE LIGHTNING PLANET

BUICHI TERASAWA

JUMP COMICS SPACE ADVENTURE COBRA 4

BUICHI TERASAWA

1034

集英社

JC851034

(JUMP COMICS)

定価360円

東京・一ツ橋 集英社

雑誌43015-08

ジャンプ・コミックス

既刊好評発売中!!

さわやか万太郎 ❶ 6 本宮ひろ志
朝太郎伝 ❶ 11 中島徳博
バイオレンス特急 ❶ 4 中島徳博
どぐされ球団 ❶ 9 竜崎遼児
悪たれ巨人 ❶ 16 高橋よしひろ
白い戦士ヤマト ❶ 7 高橋よしひろ
リングにかけろ ❶ 13 車田正美
私立極道高校 ❶ 宮下あきら
GO★シュート ❶ 3 みやたけし
ホールインワン ❶ 8 (原作 鎮目めぐみ 漫画 寺島令一)
テニスボーイ ❶ (原作 寺島令一 漫画 谷島一)

サーキットの狼 ❶ 23 池沢さとし
ドーベルマン刑事 ❶ 23 (原作 ななみ十三 漫画 寺沢武一)
コブラ ❶ 4 寺沢武一
影の戦闘隊 ❶ 4 (原作 飯森広一 漫画 島田賢司)
動物漫画シリーズ傑作選 ❶ 3 飯森広一
実録シリーズ傑作選 ❶ 5 島田賢司
ガッツ乱平 ❶ 2 百里あきら
ドクロ坊主 ❶ 2 ヒック錠
すすめ!!パイレーツ ❶ 6 江口寿史
こちら葛飾区亀有公園前派出所 ❶ 13 秋本治
東大一直線 ❶ 11 小林よしのり
キン肉マン ❶ 3 ゆでたまご

〈絶賛完結シリーズ!〉

硬派銀次郎 全9巻 本宮ひろ志
キャプテン 全26巻 ちばあきお
プレイボール 全22巻 ちばあきお
ハレンチ学園 全13巻 永井豪
けっこう仮面 全5巻 永井豪
超マン 全2巻 永井豪
救世主ラッキョウ 全2巻 小林よしのり
1・2のアッホ!! 全10巻 コンタロウ

## BUICHI TERASAWA

SOMETIMES, I DREAM THAT I'M THROWING MY LEGS IN FRONT OF THE FIREPLACE, SIPPING REMI MARTIN... LIVING A SILENT, GENTLE LIFE... YOU GOTTA BE KIDDING ME!

WHEN I WAKE UP, A CHILLED GUN MAY BE POINTED AT MY HEAD. I MAY BE SWINGING BACK AND FORTH IN A ROCKING CHAIR, BUT THAT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT THERE'S A JUNGLE AROUND ME. I DON'T HAVE ANY TIME TO THINK ABOUT LIFE. I'LL SAVE THAT UNTIL I GET TO HELL!!

JUMP COMICS

SPACE ADVENTURE

# COBRA

BUICHI TERASAWA

VOLUME 04:

THE LIGHTNING PLANET

COBRA

SPACE ADVENTURE

4

BUICHI TERASAWA

集英社

(JUMP COMICS)

東京・一ツ橋 集英社

JUMP COMICS

SPACE ADVENTURE

# COBRA

## VOLUME 04:

## THE LIGHTNING PLANET

STORY AND ART BY
BUICHI TERASAWA

LADY
YUKO
COBRA
LOGAN
HAMMER-
BOLT JOE
VEGA

THE STORY SO FAR:

THE ORTHODOX SPACE PIRATE COBRA HAD ERASED HIS PAST AND LIVED A PEACEFUL LIFESTYLE, BUT BY HAPPENSTANCE, HE RETURNED TO A DANGEROUS WORLD.

COBRA MET JANE, A WOMAN WITH A TATTOO, AND LEARNED THAT JANE AND HER THREE SISTERS ALL HAD A TATTOO ON THEIR BACKS, WHICH LED TO THE HIDING PLACE OF A GREAT TREASURE, AND THE PIRATE GUILD WAS AFTER THAT TREASURE. AFTER SAVING THE SECOND TATTOOED WOMAN, CATHERINE, FROM SID PRISON, COBRA HEADED FOR THE PLANET RUROUGE, SAVING THE THIRD WOMAN DOMINIQUE FROM THE FEMALE PIRATES, THE SNOW GORILLAS, AND FINALLY UNCOVERED THE MYSTERY OF THE TATTOOS!

THE TATTOO'S MAP POINTED TO A PYRAMID. INSIDE THE PYRAMID SLUMBERED THE LEGENDARY ULTIMATE WEAPON PASSED DOWN SINCE ANCIENT MARS. IT WAS AN EERIE SWORD WITH EYES ON IT. IT COULD MAKE THE POWER OF ANY WEAPON IT SAW ITS OWN... SUCH WAS THE TERRIFYING POWER OF THE ULTIMATE WEAPON. AND ULTIMATELY, IT WOULD BECOME AN EXISTENCE THAT COULD NOT BE DEFEATED BY ANY WEAPON!?

# COBRA 4

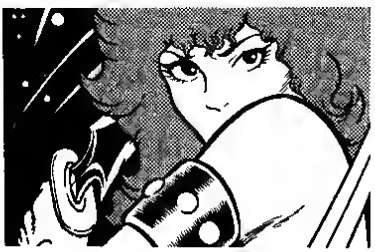
CONTENTS:


CHAPTER 04: THE GOLDEN MAN ····· 8

CHAPTER 05: SECRET OF THE PSYCHOGUN ····· 46

CHAPTER 06: THE LIGHTNING PLANET ····· 76

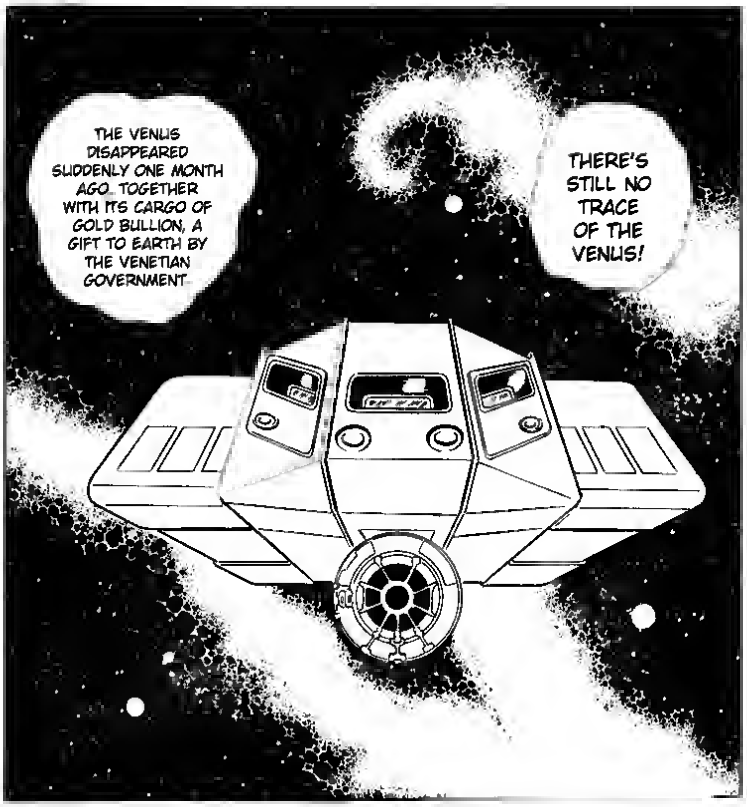
CHAPTER 07: VISITOR TO THE UNDERGROUND · 118

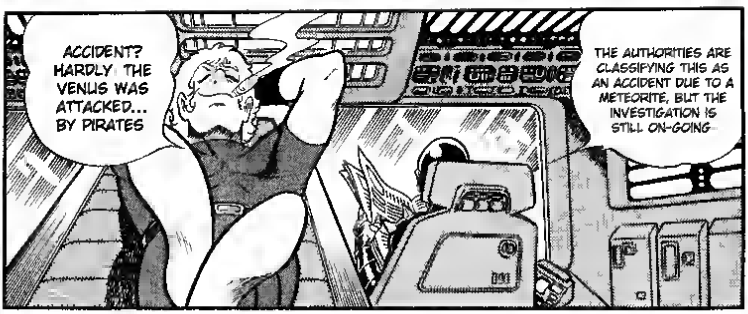



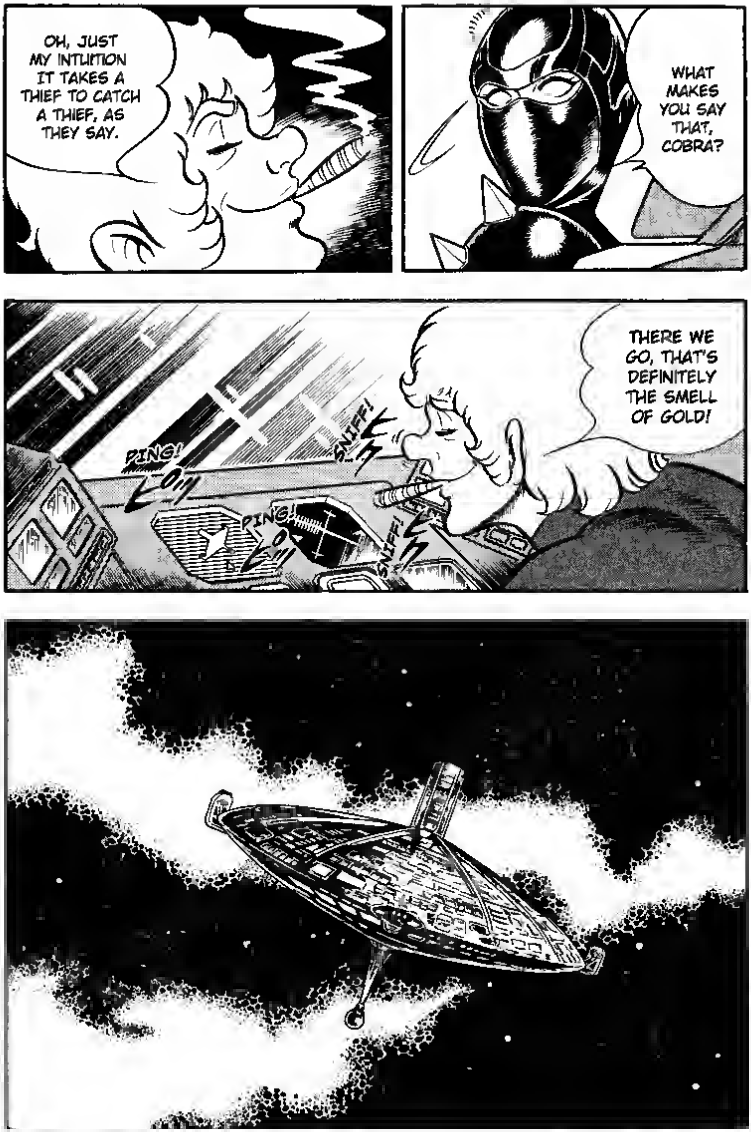
SPACE ADVENTURE

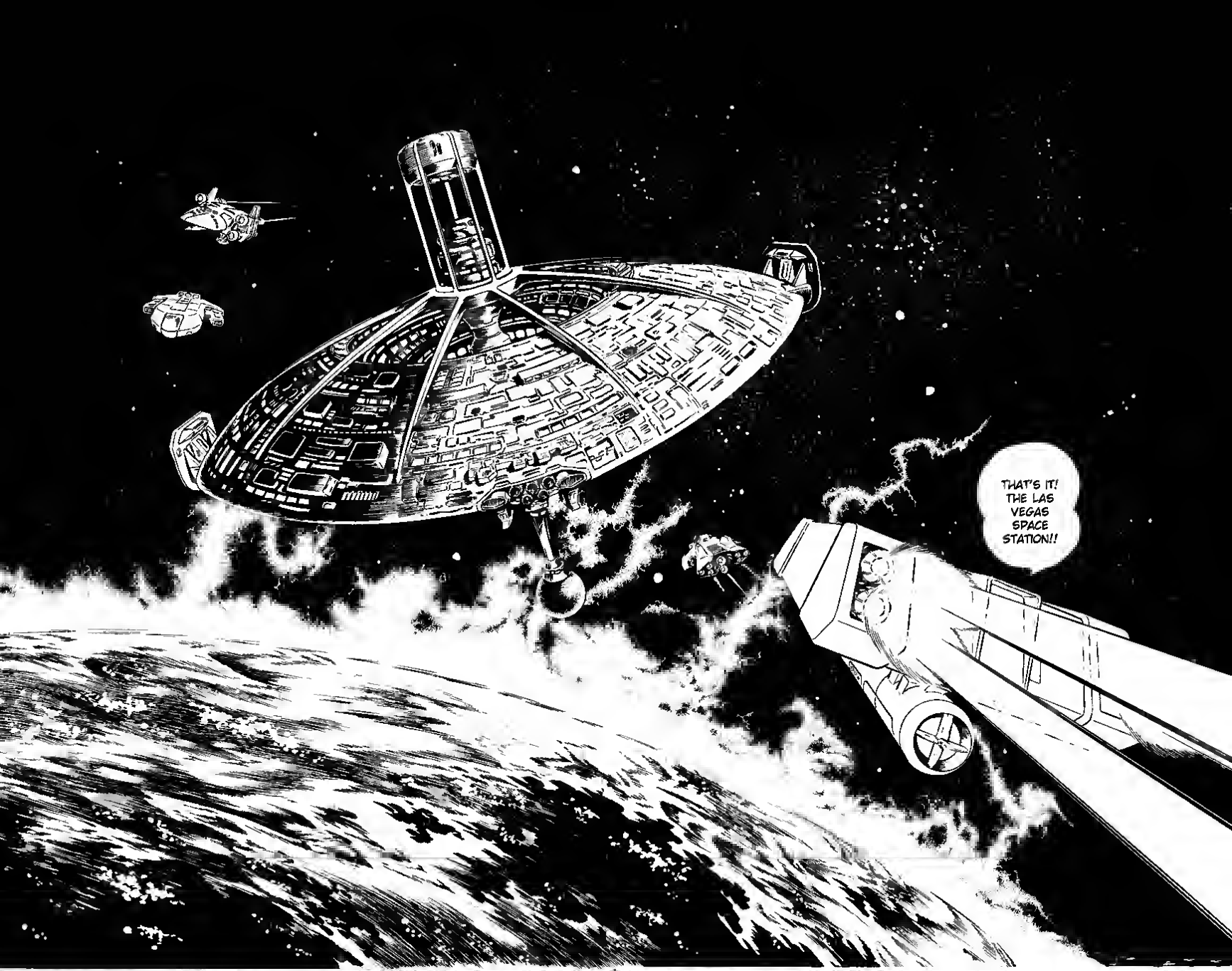
# CORON

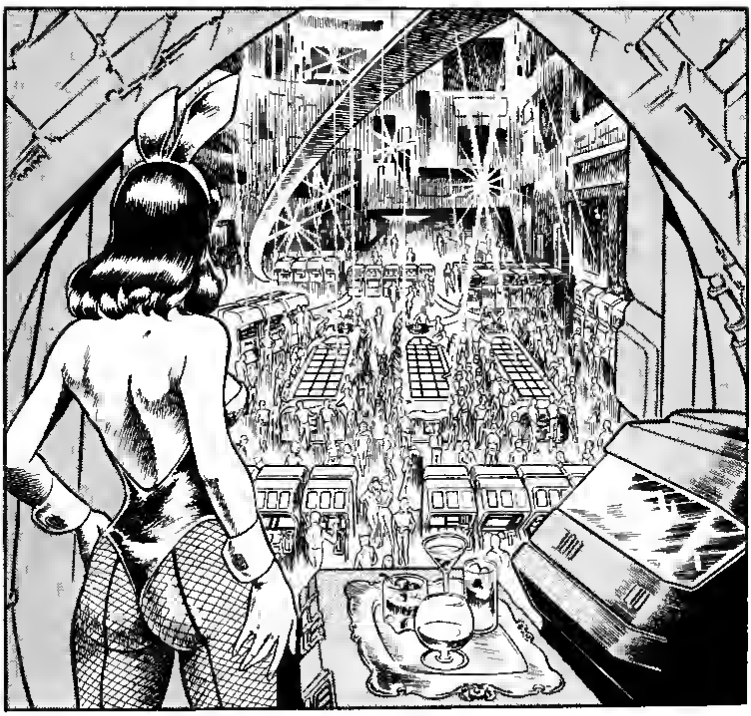
# CHAPTER 04: THE GOLDEN MAN


THE VENUS DISAPPEARED SUDDENLY ONE MONTH AGO. TOGETHER WITH ITS CARGO OF GOLD BULLION, A GIFT TO EARTH BY THE VENETIAN GOVERNMENT
THERE'S STILL NO TRACE OF THE VENUS!

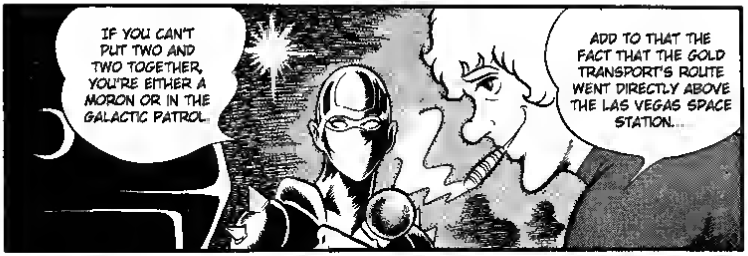

ACCIDENT? HARDLY. THE VENUS WAS ATTACKED... BY PIRATES
THE AUTHORITIES ARE CLASSIFYING THIS AS AN ACCIDENT DUE TO A METEORITE, BUT THE INVESTIGATION IS STILL ON-GOING

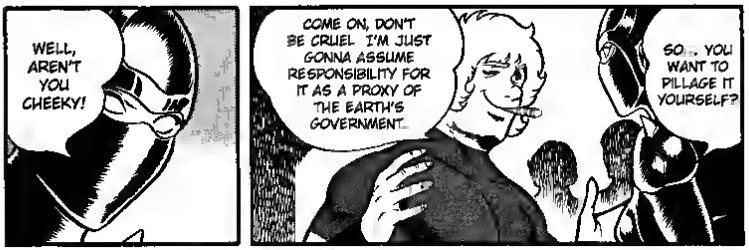

OH, JUST MY INTUITION IT TAKES A THIEF TO CATCH A THIEF, AS THEY SAY.
WHAT MAKES YOU SAY THAT, COBRA?
THERE WE GO, THAT'S DEFINITELY THE SMELL OF GOLD!
PING!
PING!
SNIFF!
SNIFF!

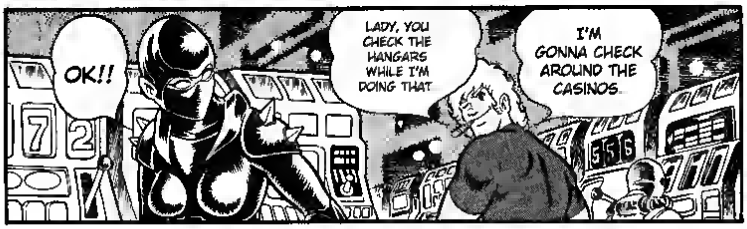

THAT'S IT! THE LAS VEGAS SPACE STATION!!



DAMN, THIS IS MUSIC TO MY EARS!
YOU'RE NOT JUST USING THIS AS AN EXCUSE TO ENJOY THE CASINO, ARE YOU?
CLING!
CLANG!
CLING!
CLANG!
CLANG!
CLING!
CLANG!
CLING!
CLANG!
CLING!
THE MANAGER'S ONE HAMMER-BOLT JOE AND HE HAPPENS TO BE A BIG-SHOT PIRATE CAPTAIN.


IF YOU CAN'T PUT TWO AND TWO TOGETHER, YOU'RE EITHER A MORON OR IN THE GALACTIC PATROL.
ADD TO THAT THE FACT THAT THE GOLD TRANSPORT'S ROUTE WENT DIRECTLY ABOVE THE LAS VEGAS SPACE STATION.....

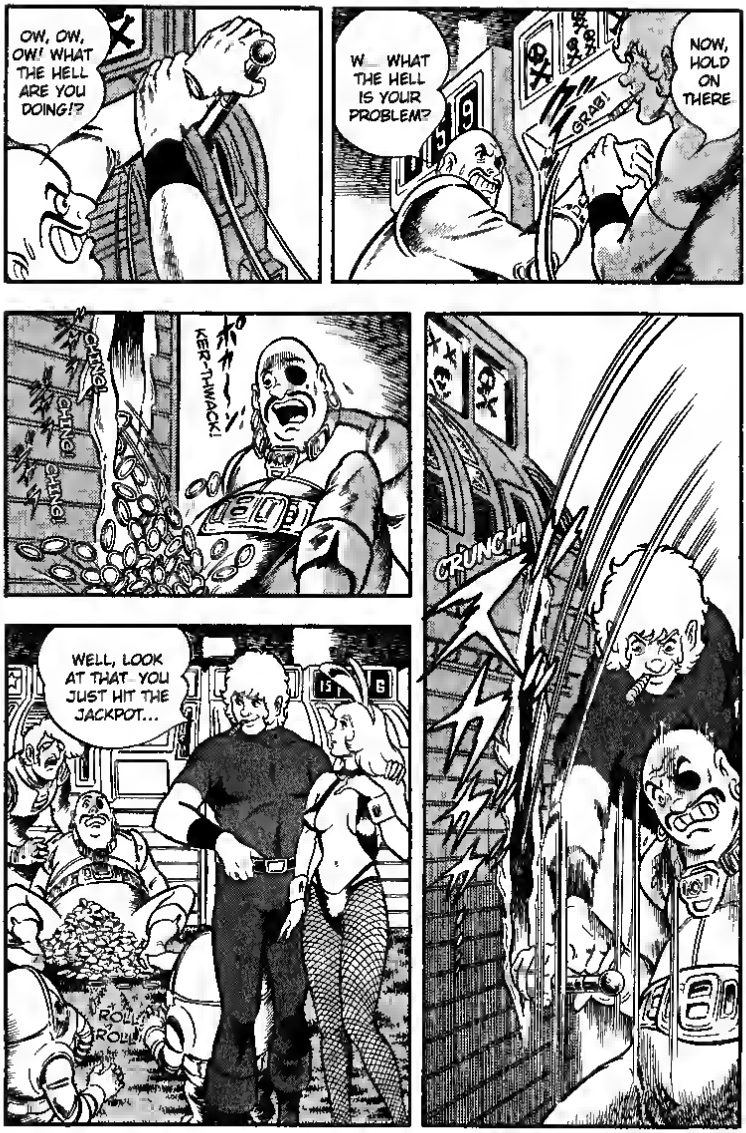

WELL, AREN'T YOU CHEEKY!
COME ON, DON'T BE CRUEL I'M JUST GONNA ASSUME RESPONSIBILITY FOR IT AS A PROXY OF THE EARTH'S GOVERNMENT...
SO... YOU WANT TO PILLAGE IT YOURSELF?


OK!!
LADY, YOU CHECK THE HANGARS WHILE I'M DOING THAT
I'M GONNA CHECK AROUND THE CASINOS..

CHATTER!
CHATTER!
YAP!
YAP!
YAP!
CHATTER!
CHATTER!
6 BLACK, PAIR AND PASS!

PAR-DON!?
WOULD YOU LIKE A DRINK, SIR?
VERY NICE...
OH YES, THANK YOU VERY MUCH
HOW ABOUT A MARTINI?
SMILE!

THUD!
MAN, THAT GIRL HAS TOO MUCH CLASS TO WORK IN THIS SHADY ASS CASINO
BESIDES, THIS AIN'T THE PLACE FOR KIDS YOU BETTER GO HOME BEFORE BEDTIME!
SORRY ABOUT THAT, IT WAS JUST A JOKE...
HOHOHO
HA HA HA!
WHAT WAS THAT FOR!? YOU TRIPPED ME ON PURPOSE!
HEHE!
OWWWW!
CHOMP!
SAY THAT AGAIN, YOU DAMN PIG!
I'VE BEEN NICE TO YOU CAUSE YOU'RE A GIRL, BUT YOU HAD TO PRESS YOUR LUCK!
BACK!
AIEEE!


OW, OW, OW! WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
W_ WHAT THE HELL IS YOUR PROBLEM?
GRAB!
NOW, HOLD ON THERE
KER-THWACK!
CHING
CHING
CHING
GRUNGH!
WELL, LOOK AT THAT YOU JUST HIT THE JACKPOT...
ROLL
ROLL

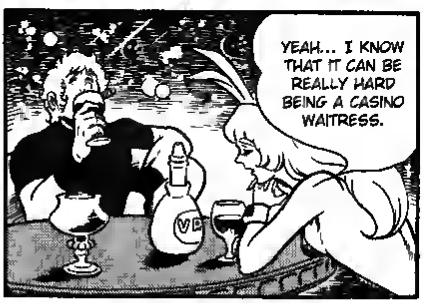
...AND WHO'S THE MAN?
THAT'S HER, BOSS. I SAW HER SNIFFING AROUND THE HANGARS LAST NIGHT.
BUT THAT MAN DIED THREE YEARS AGO.
I DON'T RECOGNIZE HIS FACE, BUT HIS ATTITUDE AND SUPERHUMAN STRENGTH REMIND ME OF ANOTHER MAN...
NEVER SEEN HIM BEFORE... I'LL RECKON HE'S SOME KIND OF COCKY MERCHANT.
YES, SIR!
KILL THE GIRL. WE CAN'T LET ANYONE LIVE ONCE THEY'VE LEARNED OF OUR SECRET.
THUD! THUD! THUD!
THUD! THUD! THUD!
THUD! THUD! THUD!

BAM! BAM! BAM!
THUD! THUD! THUD!

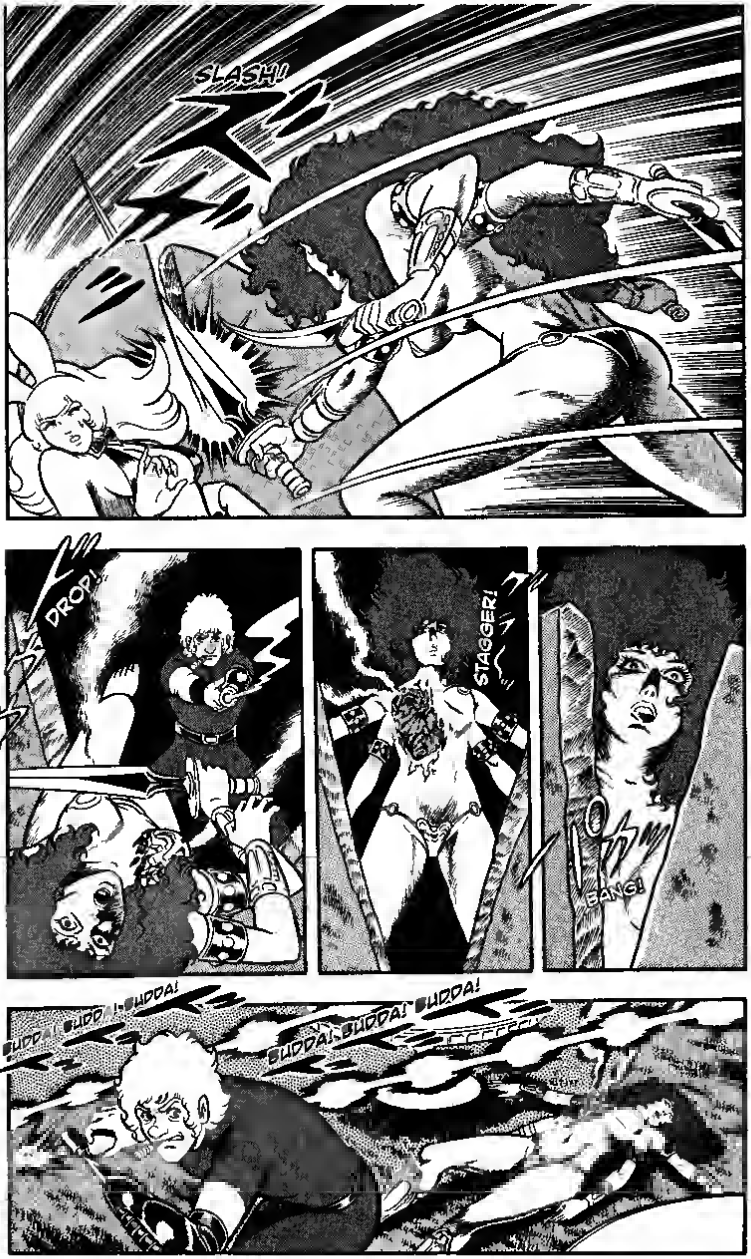
THUD! THUD!

THUD! THUD! THUD!

I LIKE EXPLORING ALL KINDS OF PLACES! THIS STATION'S JUST LIKE A FOREST TO ME!
BUT IT'S ALSO REALLY INTERESTING!

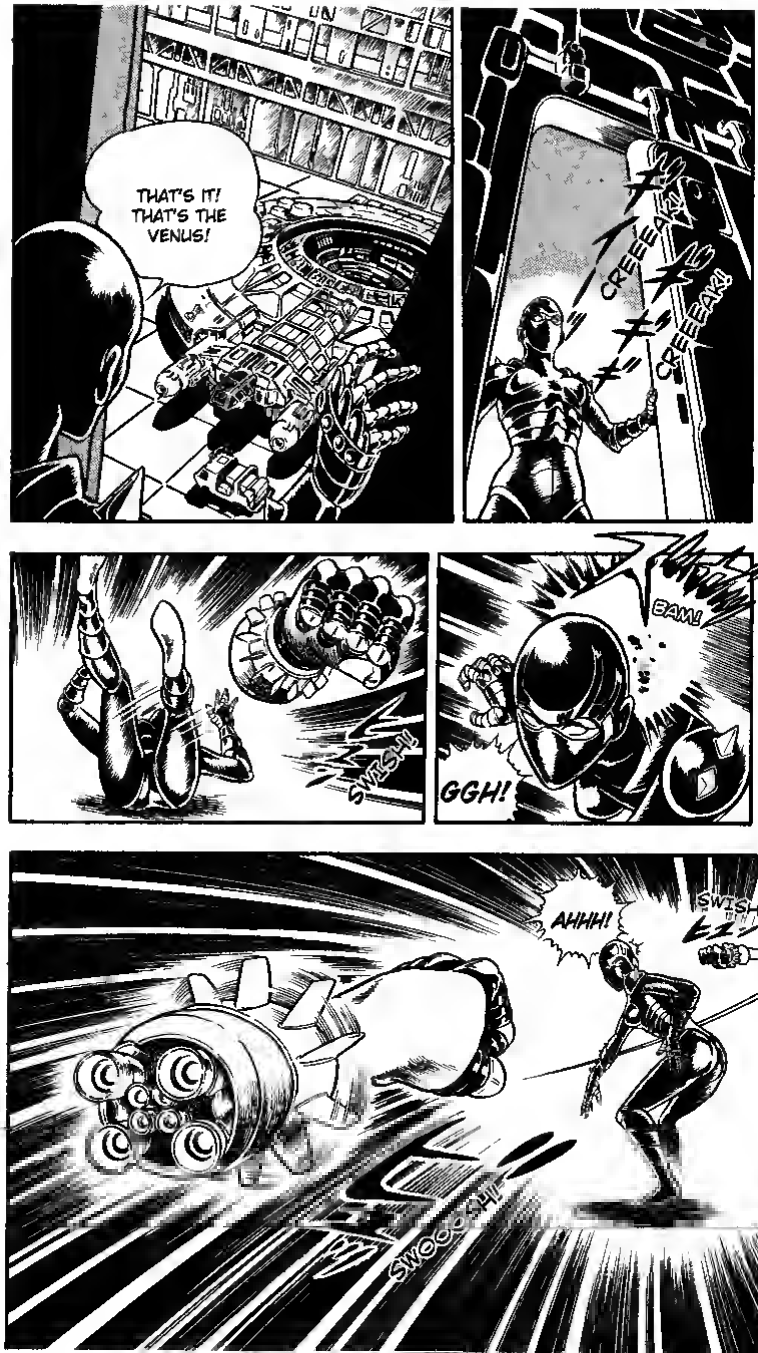

YEAH... I KNOW THAT IT CAN BE REALLY HARD BEING A CASINO WAITRESS.

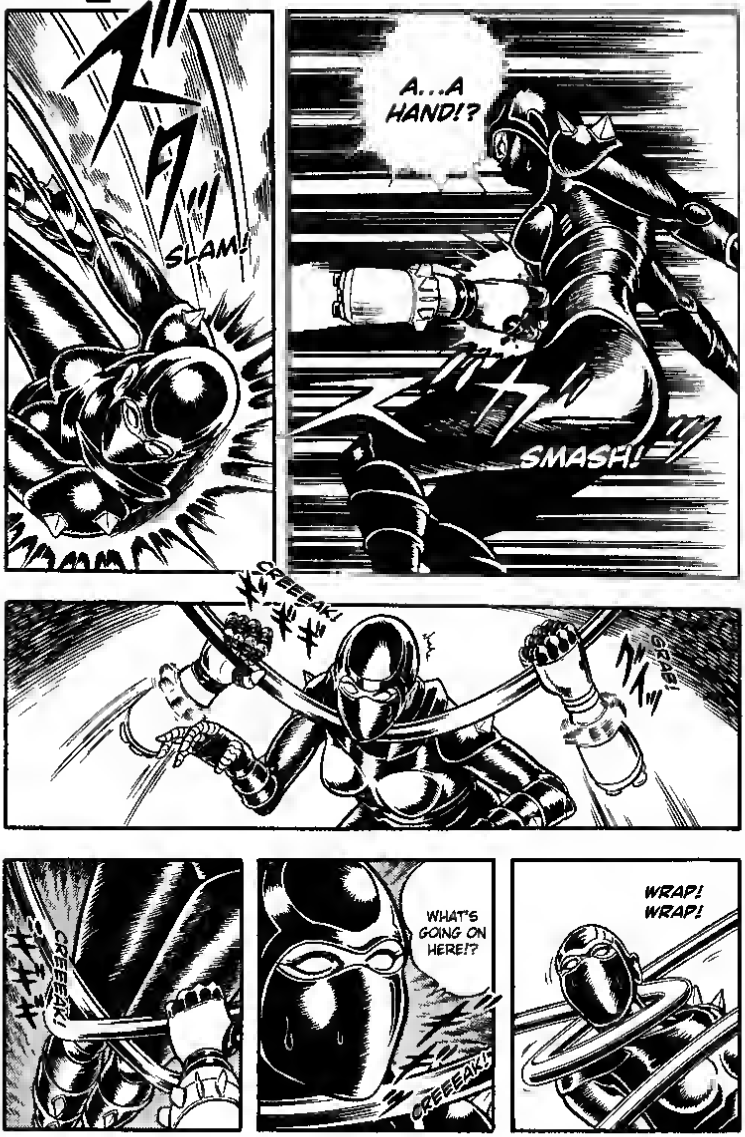
TELL ME MY CUTE BUNNY, DID THE SHIP HAVE A LOGO LIKE THIS ON IT?
A SHIP?
IN FACT, JUST YESTERDAY I FOUND A STRANGE, BADLY DAMAGED SHIP IN THE HANGARS
I GET TO DISCOVER A LOT OF THINGS, TOO.
POM!
POM!
IT'S THE VENUS ...
YEAH, IT DID! HOW DID YOU KNOW?
WELL, IT'S...
SO WHERE'S THIS HANGAR ?
KYAHHH!!


SLASH!
DROP!
STAGGER!
BANG!
BUDDA! BUDDA! BUDDA!
BUDDA! BUDDA! BUDDA!

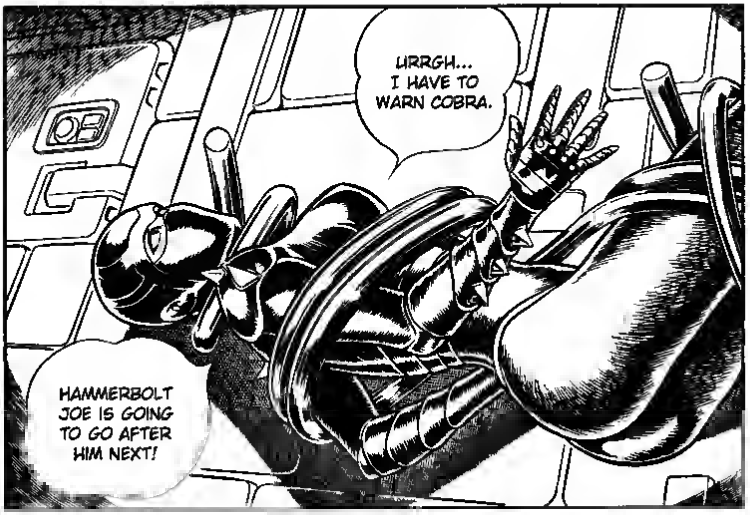
KA-BANG!
GIMME BACK MY MONEY, YOU FRAUDS!
YEAH! YEAH!
WHAT THE HELL? THEY'RE JUST ANDROIDS!
FIVE'LL GET YOU TEN THAT THEY'RE JUST JEALOUS OF US!
HEY, WHY DO YOU THINK THOSE ROBOTS STARTED ATTACKING US?
SHIT... THEY'VE CAUGHT ON. THIS CAN'T BE GOOD.

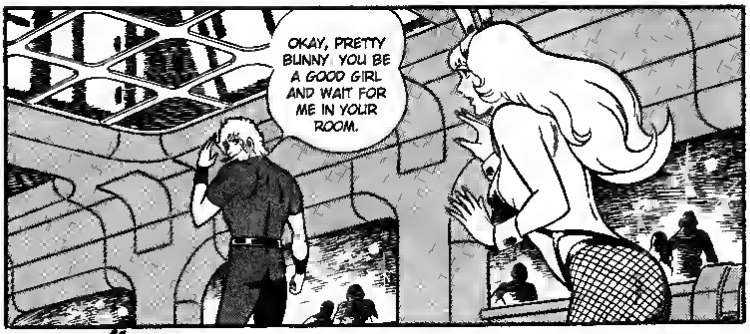
BUT COBRA DIED THREE YEARS AGO...
COBRA !?
THERE IS NO DOUBT ABOUT IT THAT WAS COBRA
YOU COULD SEARCH THE ENTIRE UNIVERSE ...
NO, HE JUST CHANGED HIS FACE.
SHATTER!
GREEEAK!
AND YOU WOULDN'T FIND ANYONE ELSE WITH A GUN IN THEIR LEFT ARM!
HEHEHE... BUT HE IS A FOOL FOR MEDDLING IN MY AFFAIRS


THAT'S IT! THAT'S THE VENUS!
CREEEAK!
CREEEAK!
SWISH!
BAM!
GGH!
AHHH!
SWISH!
SWOOSH!


SLAM!
A...A HAND!?
SMASH!
CREEEAK!
GRAB!
CREEEAK!
WHAT'S GOING ON HERE!?
CREEEAK!
WRAP! WRAP!

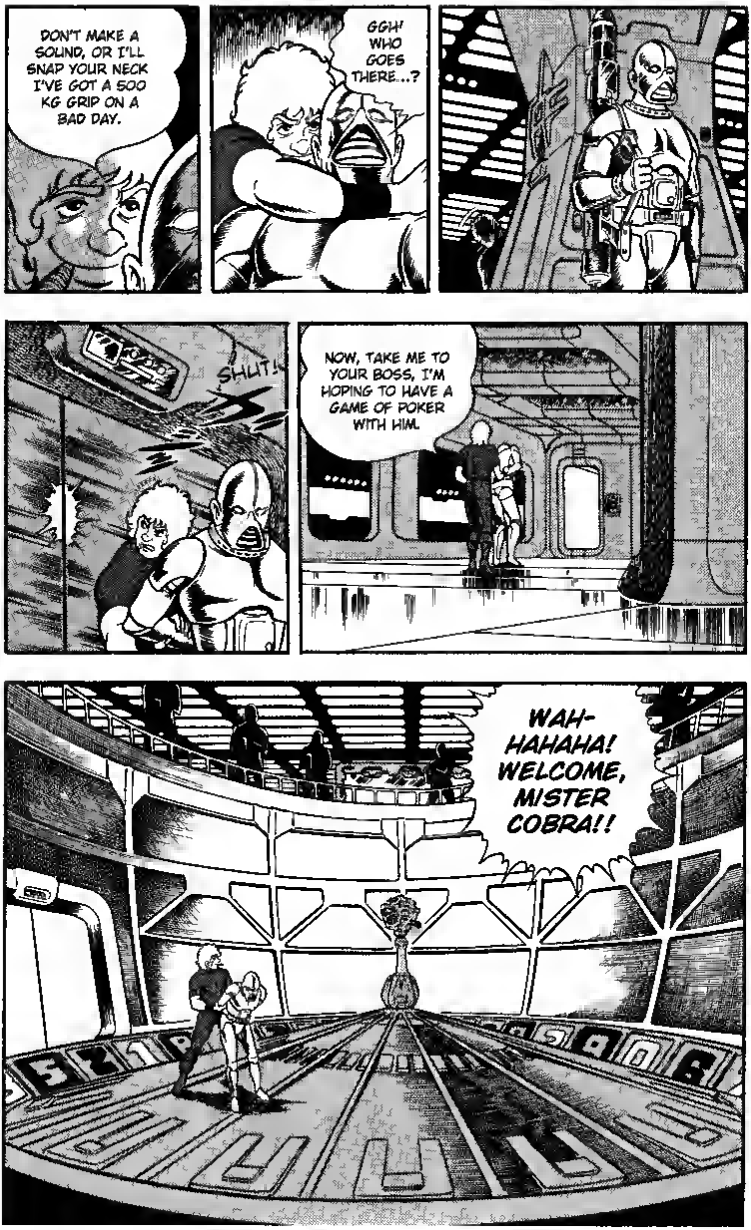
I CAN'T BELIEVE THIS POWER! IT LED MY SUPER-ALLOY BODY BY THE NOSE!
SWISH!
SWISH!
CLANG!
SHOOOM!
HEHEHE... THAT JUST LEAVES COBRA...
KER-CHAK!


URRGH... I HAVE TO WARN COBRA.
HAMMERBOLT JOE IS GOING TO GO AFTER HIM NEXT!

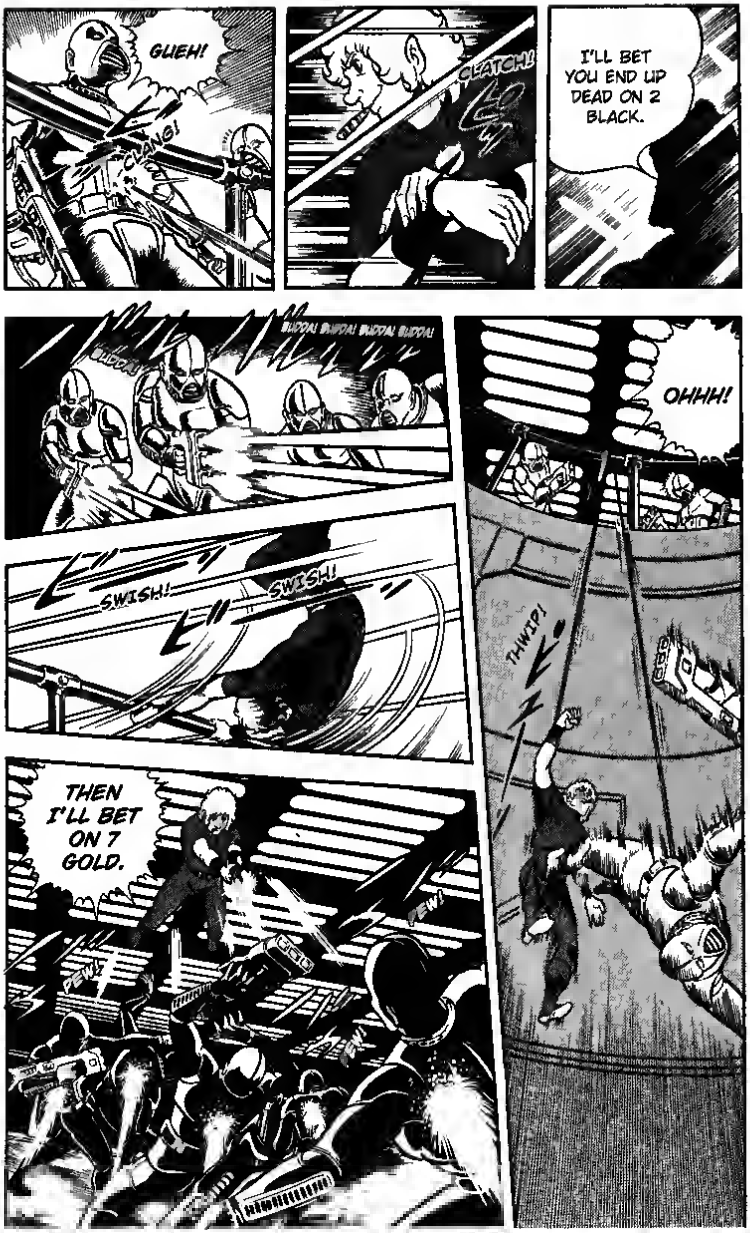

OKAY, PRETTY BUNNY YOU BE A GOOD GIRL AND WAIT FOR ME IN YOUR ROOM.

LOOKS LIKE I'VE GOT AN APPOINTMENT WITH THE BIG BOSS HIMSELF!

CHAK!
LADY'S SUDDENLY GONE UNRESPONSIVE. DON'T TELL ME...

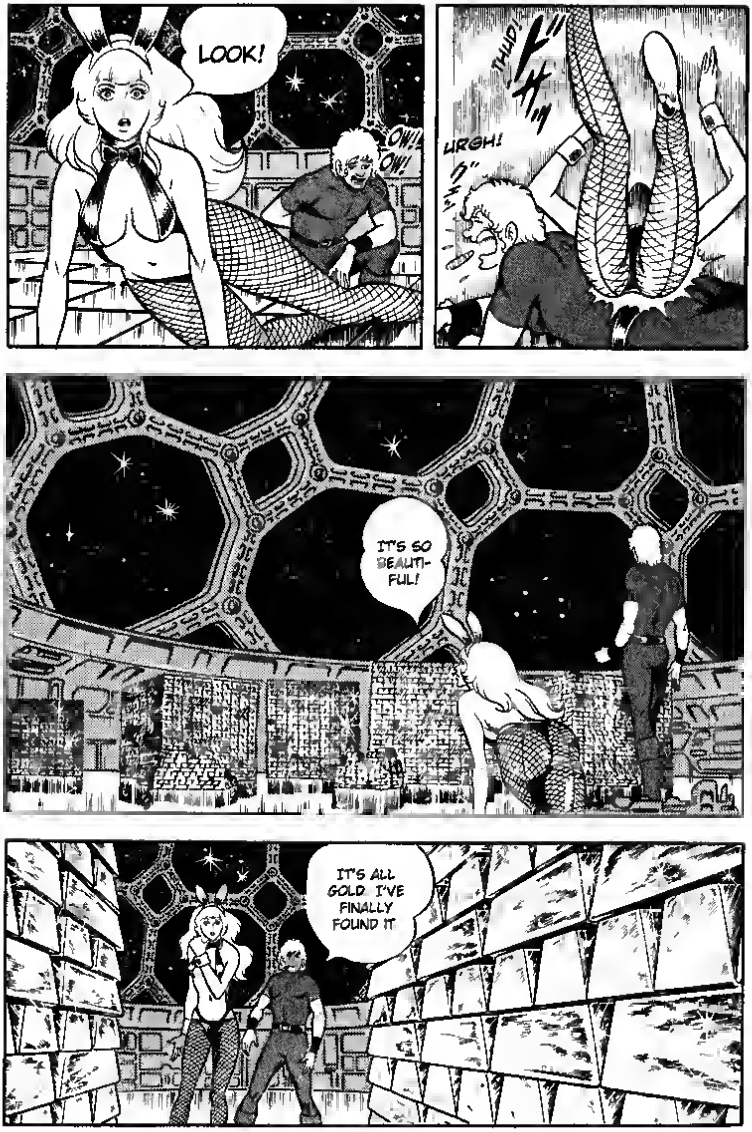

DON'T MAKE A SOUND, OR I'LL SNAP YOUR NECK I'VE GOT A 500 KG GRIP ON A BAD DAY.
GGH! WHO GOES THERE...?
SHUT!
NOW, TAKE ME TO YOUR BOSS, I'M HOPING TO HAVE A GAME OF POKER WITH HIM.
WAH-HAHAHA! WELCOME, MISTER COBRA!!

I'M GUESSING YOU'RE NOT GONNA LET ME TAKE LUNCH BREAK, ARE YOU?
THE FEELING'S MUTUAL. YOU'RE JOE, I TAKE IT?
I'M TRULY PLEASED TO MEET YOU.
LIGH-HHH!
CLANK!
WHAT DO YOU SAY TO A FRIENDLY WAGER ON YOUR DEATH ...!?
HEHHEHE... NO, I'M GOING TO HAVE YOU PLAY MY GAME.
WHOA! THE FLOOR'S STARTED SPINN-ING!
PEW!
PEW!
AIEEE!
FZZZT!
PEW!
PEW!


GLIEH!
CLANG!
CLATCH!
I'LL BET YOU END UP DEAD ON 2 BLACK.
BUDDAI BUDDAI BUDDAI BUDDAI
BUDDAI
SWISH!
SWISH!
OHHH!
THWIP!
THEN I'LL BET ON 7 GOLD.

VERY IMPRESSIVE, MISTER COBRA! UNFORTUNATELY, YOU WON'T BE BREAKING THIS REINFORCED GLASS
TAP!
CLANG!
NOT EVEN A .45 MAGNUM FIRED AT POINT BLANK RANGE CAN CHIP IT.
HEHEHE. THIS GLASS CAN RESIST THE MOST POWERFUL LASERS AND HEAT RAYS.
CRACK!
CRACK!
HEHEHE. YOU'RE WASTING YOUR STRENGTH.
PUNCH!
PUNCH!
AAAUGH! THAT'S IMPOSSIBLE!!
SHATTER
W— WHAT!?

SLIP--
WHAT ARE YOU WAITING FOR? THE BAD GUY'S GETTING AWAY!
AHH! DON'T PUSH ME!
WHOOSH!
WHAT THE HELL!?
WAIT FOR ME!
BUT YOU LOOKED LIKE YOU WERE HAVING FUN! YOU'RE A SPY, AREN'T YOU?
WHY'D YOU FOLLOW ME? I SPECIFICALLY TOLD YOU TO WAIT IN YOUR ROOM!
I DON'T BELIEVE THIS.
I LOVE THIS KIND OF STUFF! IT MAKES ME ALL HOT AND WET!


LOOK!
OW! OW!
THUD!
URGH!
IT'S SO BEAUTI-FUL!
IT'S ALL GOLD I'VE FINALLY FOUND IT

LOOKS LIKE THIS IS THE LOWEST LEVEL OF THE STATION.
SO THIS IS WHERE THEY HID IT.
HEHE-HEHE...
COBRA, THIS WILL BE YOUR GRAVE!
ZOOM!
ZOOM!
SWISH!
SWISH!!

RIGHT HAND, TURN 30 DEGREES RIGHT!
FWOOOSH!
ZOOM!
LEFT HAND, TURN 70 DEGREES LEFT!
HAMMER-BOLT, FIRE!!
HEHHEHE... I HAVE YOU NOW!
FREEZE!
SWISH!
SWISH!
SWOOSH!
CRASH!

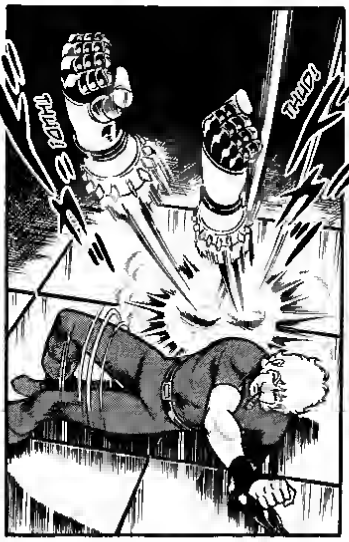
CRASH!
SWISH!
SWISH!
W...WHAT THE FUCK WAS THAT!?
SWOOOSH!

...!!
SHOOOM!
-CLATCH!
SHOOOM!
RIGHT HAND, FLY LOW AND GIVE HIM AN UPPER-CUT!
HEHHE-HEHE... LEFT HAND, MAKE A DIVERSION!
PUNCH!
SWISH!
TCH! WELL, AREN'T YOU QUICK!

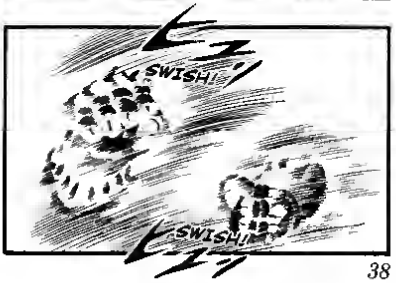
IS THAT WHY THEY CALL HIM HAMMERBOLT JOE!?

IS THIS IT...!?

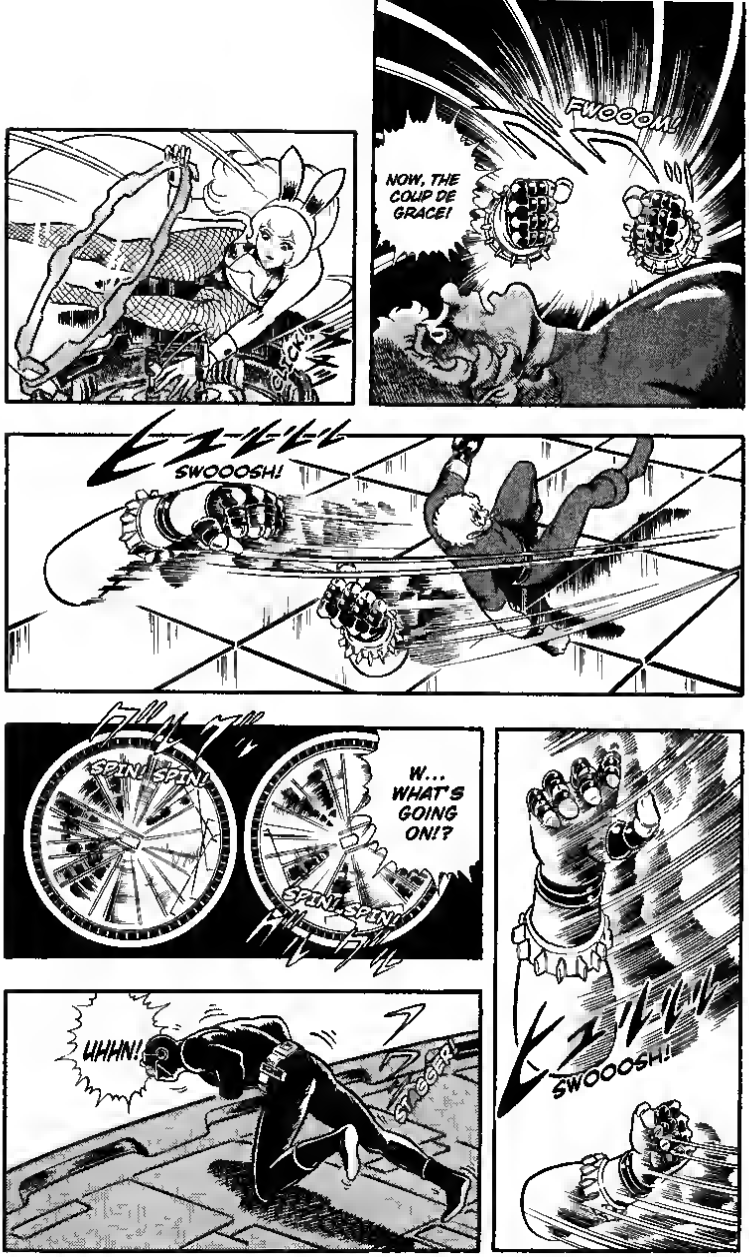
BUT WHERE THE HELL IS HE!?


THUD!
THUD!

SLAM!
HMM...!? WAIT A SECOND!


SWISH!
SWISH!

RIGHT HAND, 70 DEGREES BACK!
SWISH!
BUNNY, THAT THERE'S THE SWITCHBOARD! FLIP THE GRAVITY SWITCH!
PUNCH!
PUNCH!
LEFT HAND, 30 DEGREES FORWARD!
SWISH!
SWISH!
SLAM!


FWOOOM!
NOW, THE COUP DE GRACE!
OH!
SWOOOSH!
SPIN! SPIN!
W... WHAT'S GOING ON!?
SPIN! SPIN!
UHHN!
SWOOOSH!

SWOOOOOSH!!

COME BACK, DAMN YOU!!
CHOOSH!

THE EXTRA INERTIA IS MAKING THEM GO WILD!
DAMN IT ALL! HE SWITCHED OFF THE GRAVITY FIELD! I CAN NO LONGER CONTROL MY FISTS!

FOUND YOU!
VSHHHHH!
AAAUGHHHHH!!

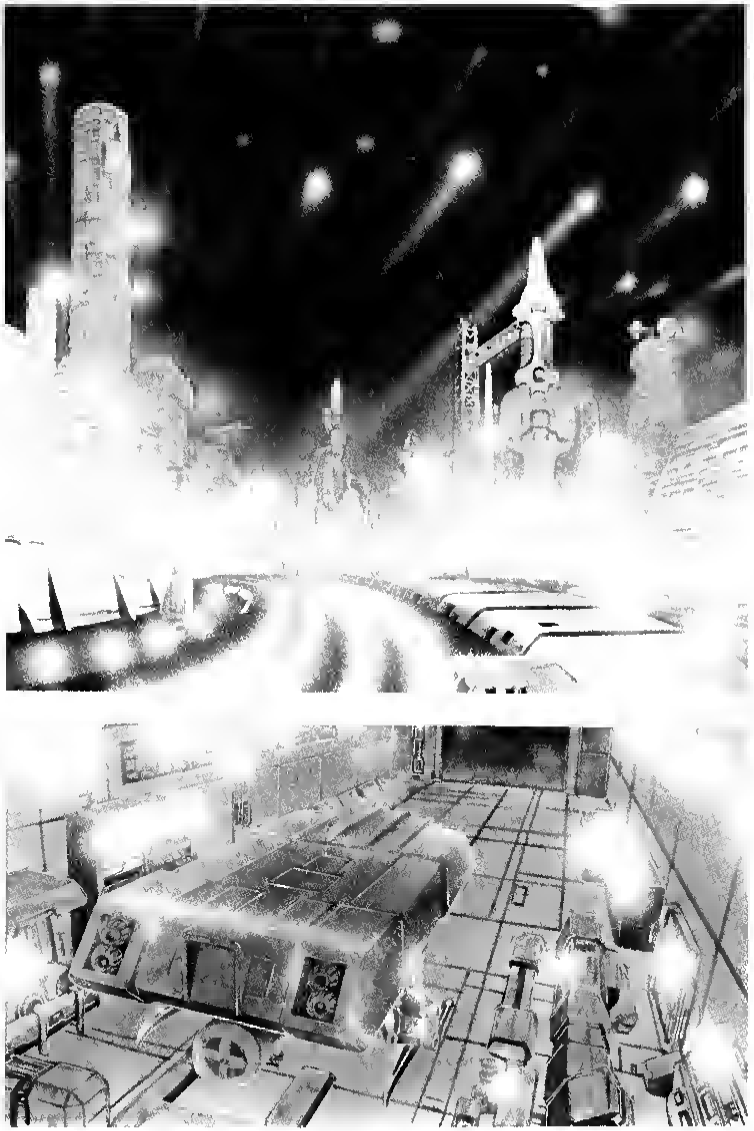
KA-BOOOOOM!!

LOOKS LIKE VENUS JUST GOT HERSELF A NEW SATELLITE
SO THAT'S THE AUTO-MATIC SHUT-TER...
SWISH
SHHHHH!
I AM LIEUTENANT LUCIA LODOCK, GALACTIC PATROL, INVESTIGATIVE DIVISION.
I'VE JUST CONTACTED THE PATROL, AND THEY'LL BE HERE SOON.
YEAH, BUT I FORGOT TO ASK YOU YOUR NAME.
LOOKS LIKE IT'S OVER, COBRA!
TEEHEE... MY NAME?

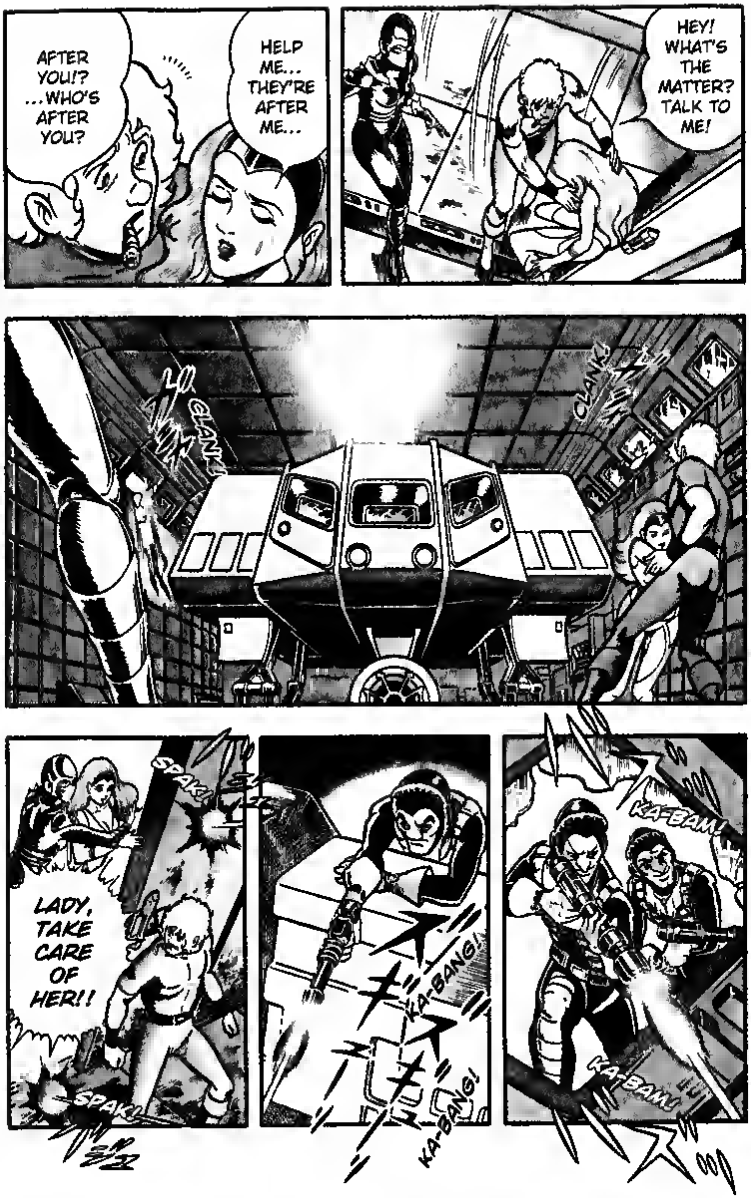
SPARE ME YOUR PITY. THIS HURTS MORE THAN AN APPENDECTOMY
I'M REALLY SORRY FOR TRICKING YOU, BUT I CAN OFFER YOU SOMETHING ELSE...
Y...YOU'RE KIDDING ME!
I FINALLY GOT MYSELF OUT OF THAT BIND, AND LOOK AT YOU!
OH, COBRA...
HEY, SHE SAYS THAT I MIGHT GET A GOLD PLATED MEDAL INSTEAD OF GOLD BARS...

Presented by
Hokuto no Gun
and Happy Scans
Translator:
Katatonia
Translation Check:
systematicChaos
Cleaned by
Wright
Typesetting by
Kazuhiko
THE SPACE PIRATE
COBRA
Chapter 04: The Golden Man

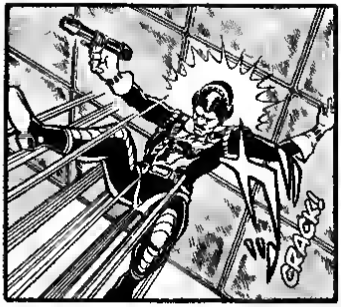
# CHAPTER 05:
# SECRET OF THE PSYCHOGUN



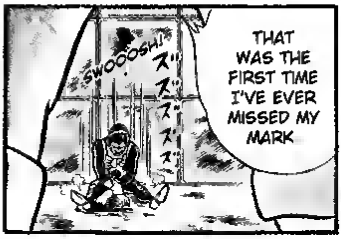
THE ENGINE'S NEVER LOOKED SO GOOD.
SMILE!
OKAY, ALL DONE!!
YEAH, WE CAN'T STAY LONG WHEN YOU'RE A CELEBRITY LIKE ME, THE GALACTIC POLICE ARE ALWAYS ON YOUR ASS.
I GUESS THIS MEANS GOODBYE TO EARTH...
PLEASE, HELP ME—
NOW WHERE SHALL WE GO? SHOULD I GO FOR SOME SATURNINE CUISINE, OR ENJOY SOME VENETIAN LADIES?
KER-CHAK!
TOO MANY DECISIONS.. HMM!?


HELP ME... THEY'RE AFTER ME...
AFTER YOU!? ...WHO'S AFTER YOU?
HEY! WHAT'S THE MATTER? TALK TO ME!
CLANK!
CLANK!
LADY, TAKE CARE OF HER!!
SPAK!
SPAK!
KA-BANG!
KA-BANG!
KA-BAM!
KA-BAM!

CLATCH!
SPAK!
SPAK!
WHOA, WHOA, WHOA! WATCH WHERE YOU'RE SHOOTING! YOU CAN SHOOT AT ME ALL YOU LIKE, JUST DON'T OPEN ANY HOLES IN THE HULL! I JUST GOT 'ER REPAIRED!
VSHHHAH!
BOOM!
BOOM!
KA-BAM!
SHIT! I MISSED!!
SPAK!
SPAK!
STOMP!
SWISH!
CRASH!
OH! THERE'S ANOTHER ONE!


CRACK!

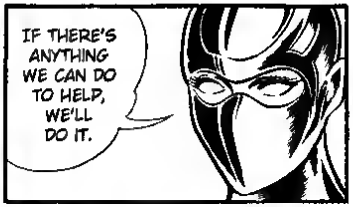
KA-BOOOM!


SWOOOSH!
ズ'ズ'ズ'ズ'
THAT WAS THE FIRST TIME I'VE EVER MISSED MY MARK.

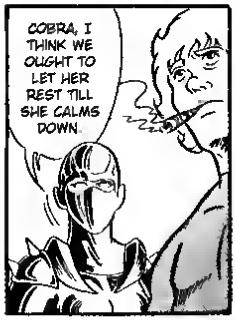
I SURE HOPE YOU'RE RIGHT.
DON'T LET IT GET TO YOU, COBRA. YOU'RE JUST NOT ACCUSTOMED TO THE EARTH'S GRAVITY, THAT'S ALL.

NOW, WHY DON'T YOU TELL ME WHY THOSE BASTARDS WERE AFTER YOU?

JIGOBA...

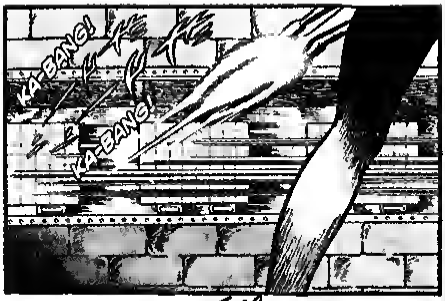

IF THERE'S ANYTHING WE CAN DO TO HELP, WE'LL DO IT.

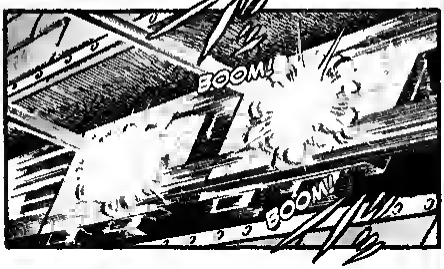
JIGOBA.. THAT DREADFUL MAN IS...


COBRA, I THINK WE OUGHT TO LET HER REST TILL SHE CALMS DOWN.

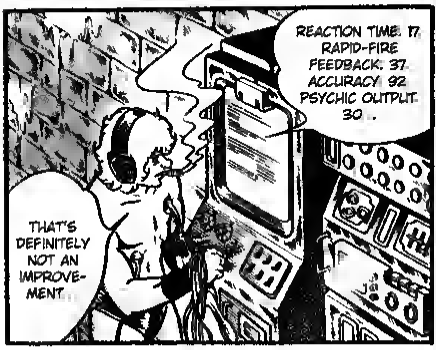
DE DE DE DE

AND WHO THE FUCK IS THIS JIGOBA...?

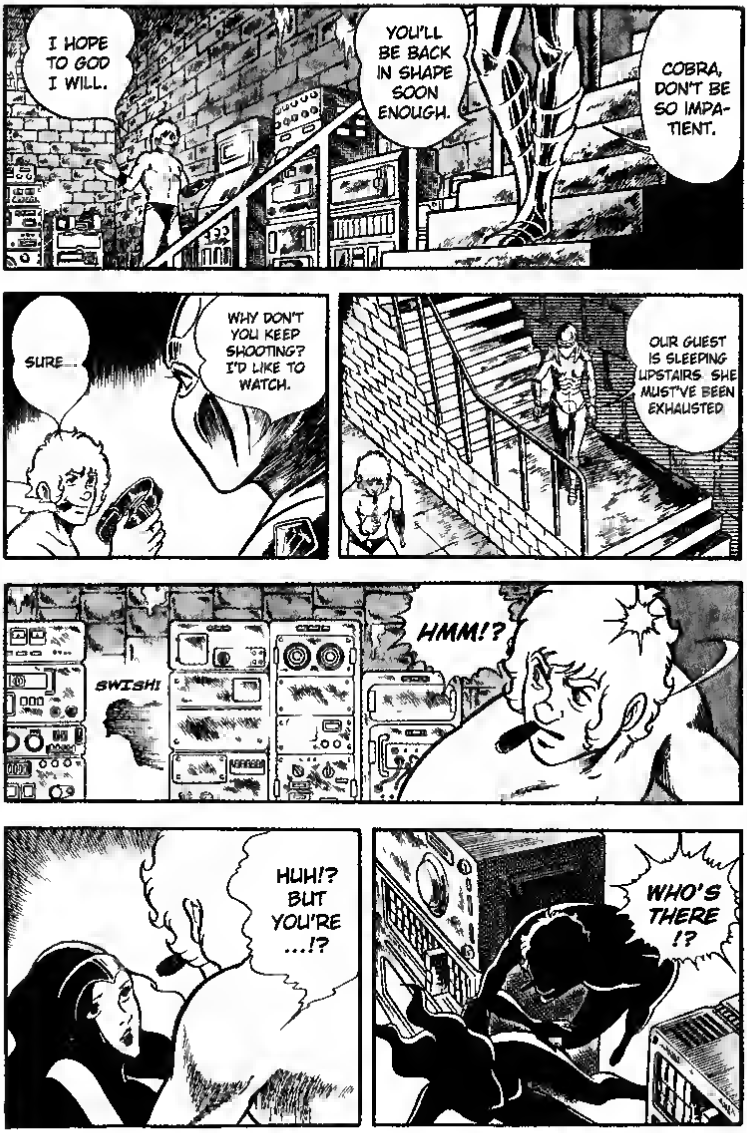

KA-BANG!
KA-BANG!

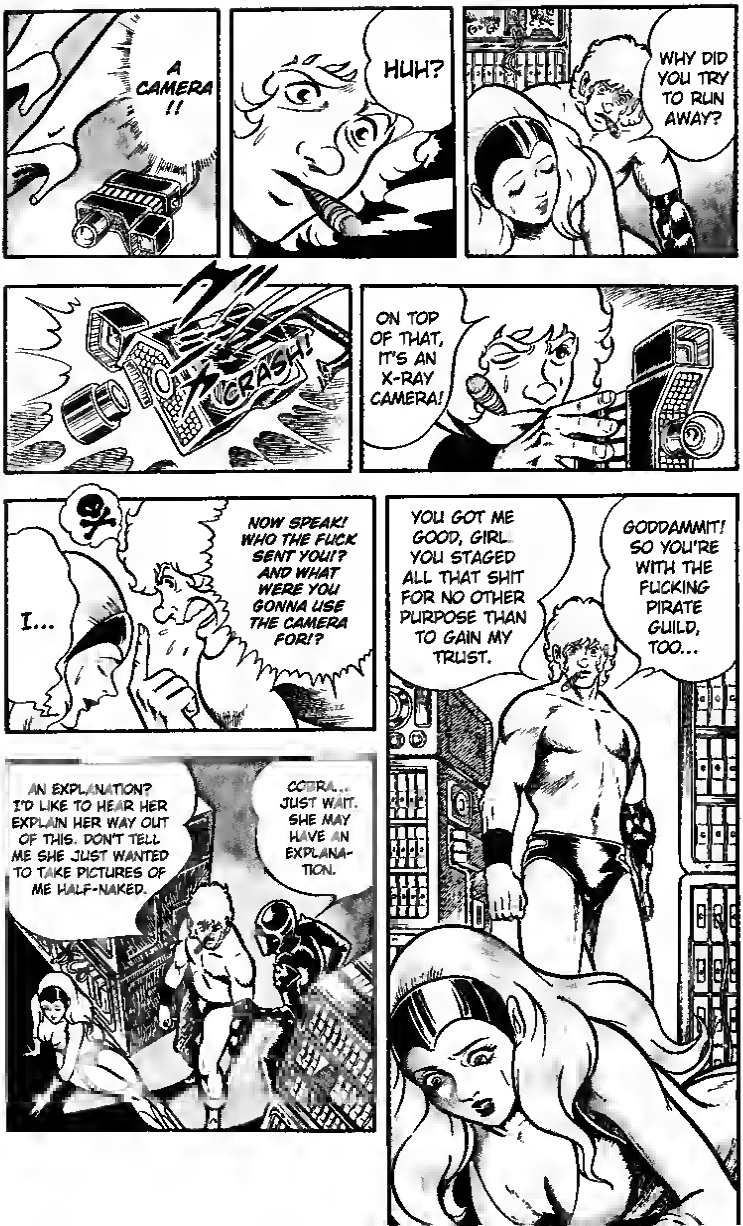

BOOM!
BOOM!!

HMMMM...


REACTION TIME: 17.
RAPID-FIRE FEEDBACK: 37.
ACCURACY: 92.
PSYCHIC OUTPUT: 30 .
THAT'S DEFINITELY NOT AN IMPROVE-MENT.

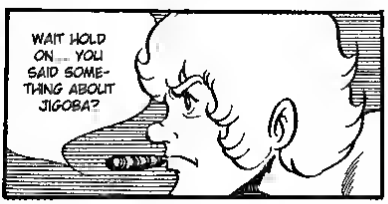
VSHHHHH!
VSHHHHH!


I HOPE TO GOD I WILL.
YOU'LL BE BACK IN SHAPE SOON ENOUGH.
COBRA, DON'T BE SO IMPATIENT.
SURE...
WHY DON'T YOU KEEP SHOOTING? I'D LIKE TO WATCH.
OUR GUEST IS SLEEPING UPSTAIRS. SHE MUST'VE BEEN EXHAUSTED
SWISH!
HMM!?
HUH!? BUT YOU'RE ...!?
WHO'S THERE!?


A CAMERA !!
HUH?
WHY DID YOU TRY TO RUN AWAY?
CRASH!
ON TOP OF THAT, IT'S AN X-RAY CAMERA!
I...
NOW SPEAK! WHO THE FUCK SENT YOU!? AND WHAT WERE YOU GONNA USE THE CAMERA FOR!?
YOU GOT ME GOOD, GIRL. YOU STAGED ALL THAT SHIT FOR NO OTHER PURPOSE THAN TO GAIN MY TRUST.
GODDAMMIT! SO YOU'RE WITH THE FUCKING PIRATE GUILD, TOO...
AN EXPLANATION? I'D LIKE TO HEAR HER EXPLAIN HER WAY OUT OF THIS. DON'T TELL ME SHE JUST WANTED TO TAKE PICTURES OF ME HALF-NAKED.
COBRA... JUST WAIT. SHE MAY HAVE AN EXPLANA-TION.

HUH!? WHO WOULD'VE KILLED YOUR SISTER?
I'M SORRY... BUT HE WOULD'VE KILLED MY SISTER IF I DIDN'T DO WHAT HE SAID.

YES, JIGOBA THE SLAVE TRADER.

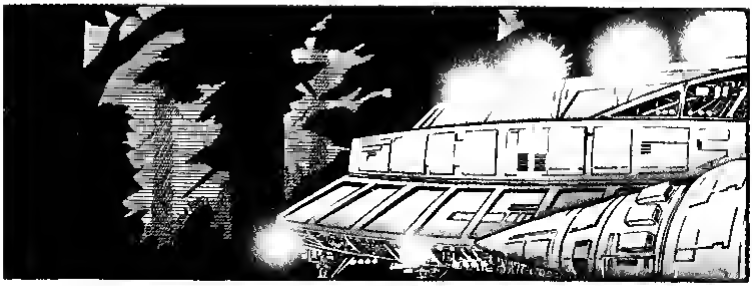

WAIT HOLD ON... YOU SAID SOMETHING ABOUT JIGOBA?

PROMISED TO RETURN US TO VENUS IF I PHOTOGRAPHED YOUR PSYCHOGUN WITH THIS X-RAY CAMERA
BUT JIGOBA...

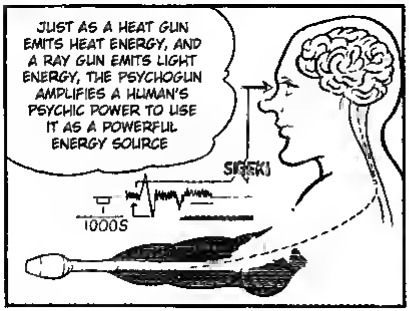
HE'S A MAN THAT KIDNAPS WOMEN FROM OUR GALAXY AND THEN SELLS THEM IN NEARBY GALAXIES. SOUNDS LIKE HE'S COME STRAIGHT OUTTA HELL.
AH YES, THAT JIGOBA! I'VE HEARD OF THAT PIECE OF SHIT!
MY NAME IS BIBI... AND MY SISTER AND I WERE KIDNAPPED FROM VENUS

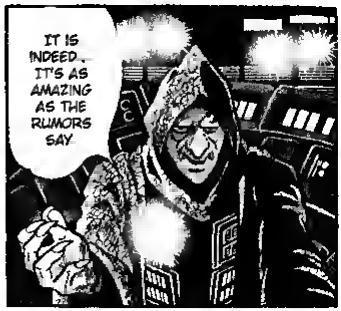
AND HE THREATENED TO KILL MY SISTER IF I REFUSED.

BUT... I'LL BET HE'S NOT GONNA LIKE THIS BROKEN CAMERA.
I GUESS JIGOBA WANTS TO ANALYZE THE PSYCHOGUN'S STRUCTURE AND DUPLICATE IT!
RUB!
RUB!
SO... IT'S THE PSYCHOGUN HE WANTS, HUH?
WELL, THIS CAN'T BE GOOD IF HE GETS HIS HANDS ON THE PSYCHOGUN, ALL HELL WILL BREAK LOOSE
THE CAMERA HAS AN ELECTRONIC TRANSMISSION DEVICE ON IT.
NO! HE ALREADY HAS THE FILM.
THE FLICK!?
YES... NOBODY WILL BE ABLE TO OPPOSE HIS ARMY OF SLAVE HUNTERS
IT LOOKS LIKE WE'VE GOT A JOB TO DO BEFORE WE LEAVE EARTH.
CLICK!
WHAT DO YOU SAY, LADY?



PSYCO GUN
RETUSAKU
LORD JIGOBA, THIS PSYCHOGUN IS REALLY AN EXTRAORDINARY WEAPON.


JUST AS A HEAT GUN EMITS HEAT ENERGY, AND A RAY GUN EMITS LIGHT ENERGY, THE PSYCHOGUN AMPLIFIES A HUMAN'S PSYCHIC POWER TO USE IT AS A POWERFUL ENERGY SOURCE
SIFSKI
1000S

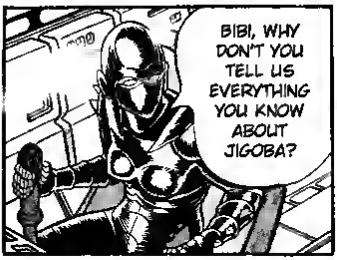

IT IS INDEED. IT'S AS AMAZING AS THE RUMORS SAY

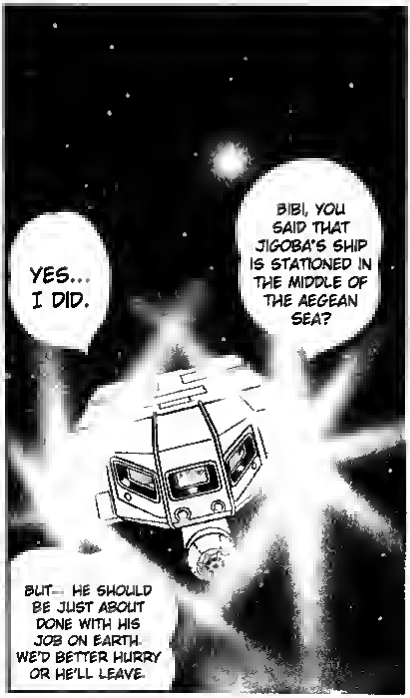
THAT'S WHY IT CAN FIRE SO QUICK, AND SO ACCURATELY.
YOU DON'T EVEN NEED TO PULL THE TRIGGER. ALL YOU NEED TO DO IS THINK ABOUT HITTING YOUR MARK

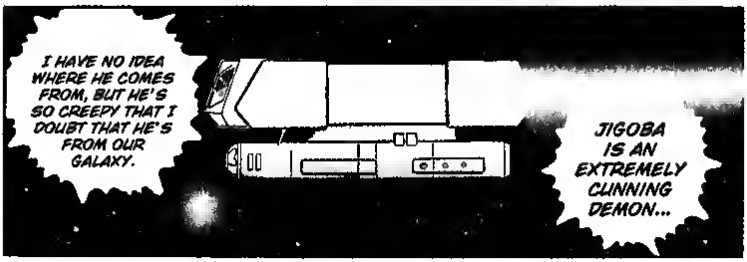
THAT'S ALL MADE POSSIBLE BY THE PSYCHO-GUN.
REACTION TIME: 17 RAPID-FIRE FEEDBACK: 37. ACCURACY: 92... THIS COBRA'S QUITE THE SHOOTER, ISN'T HE?
BOOM!
HEHEHE... I KNOW COBRA'S PERSONALITY. HE'LL COME PAY ME A VISIT.
BUT COBRA... YOU WILL DIE AT THE HANDS OF YOUR OWN WEAPON, THE PSYCHOGUN!
ON YOUR ORDERS, LORD JIGOBA!
GET TO WORK ON MANUFACTURING PSYCHOGUNS AT ONCE! SOON I WILL HAVE AN INVINCIBLE ARMY!
KA-BANG!
KA-BANG!
KA-BANG!

COBRA... HAVEN'T YOU FORGOTTEN? YOU DON'T SHOOT THE PSYCHOGUN WITH YOUR FINGERS, BUT WITH YOUR MIND.
YEAH, BUT THIS TIME MY OPPONENTS WILL BE ON PAR WITH ME ONE MISTAKE AND I'M FUCKED.
REACTION TIME: 20. RAPID-FIRE FEEDBACK... 42! YOU'RE STARTING TO GET BACK INTO SHAPE...
CLICK!
FWOOOOOSH!

HE WON'T BE GOING ANYWHERE. I'M GONNA MAKE ROAST BEEF OUT OF HIM.


BIBI, WHY DON'T YOU TELL US EVERYTHING YOU KNOW ABOUT JIGOBA?


BIBI, YOU SAID THAT JIGOBA'S SHIP IS STATIONED IN THE MIDDLE OF THE AEGEAN SEA?
YES... I DID.
BUT— HE SHOULD BE JUST ABOUT DONE WITH HIS JOB ON EARTH. WE'D BETTER HURRY OR HE'LL LEAVE.


I HAVE NO IDEA WHERE HE COMES FROM, BUT HE'S SO CREEPY THAT I DOUBT THAT HE'S FROM OUR GALAXY.
JIGOBA IS AN EXTREMELY CUNNING DEMON...

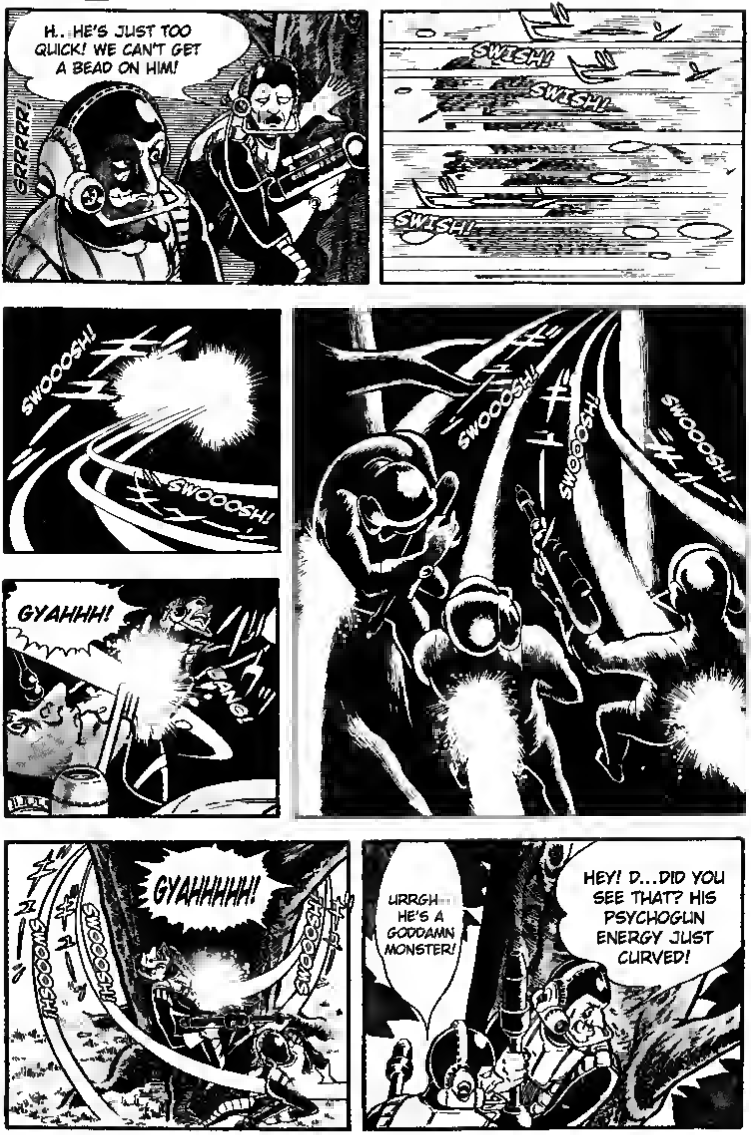
HE USES THAT ABILITY TO MOVE THROUGH SOLID MATTER. I'VE NEVER SEEN HIM DO IT BEFORE, THOUGH...
I HEARD HIM TELL HIS HENCHMEN THAT HE CAN CHANGE HIS OWN MOLECULAR STRUCTURE.

NOPE. IN FACT, I'M STARTING TO WISH I WAS BACK HOME WATCHING TV.
WHAT DO YOU THINK, COBRA? DO YOU HAVE A CHANCE?
THAT ISLAND THERE! WE'RE PICKING UP A METALLIC OBJECT FROM IT!!
ALRIGHT, BIBI! GO AHEAD AND KNIT SOMETHING WHILE YOU WAIT FOR US TO COME BACK!
TAP!

LOOK IN THE FOREST! THAT'S JIGOBA'S SHIP!
I'LL BET YOU ANYTHING THEY ALREADY KNOW WE'RE HERE. THEY'RE JUST TWIDDLING THEIR THUMBS, WAITING FOR US...
DON'T YOU FIND THIS A LITTLE EERIE? THERE'S NOT A SINGLE GUARD.
CLICK!
CLICK!
NO NEED FOR CLEVER TRICKS, THEN. WE'LL GO IN THROUGH THE FRONT DOOR...

KA-BAM!
HEHEHE... GLAD YOU DECIDED TO SHOW UP, COBRA...
COBRA, THAT WAS ONE HELL OF A SHOCKWAVE! THEY HAVE PSYCHO-GUNS!
SWISH!
SWISH!
LOOKS LIKE WE'VE GOT OUR RECEPTION.
THEY'VE GOT PRETTY ACCURATE AIM. THEY SEEM TO BE USING INFRARED SCOPES
バウ
BANG!
バウ
BANG!
バウ
BANG!
AND THEY'RE ALL OVER THE DAMN PLACE
YEAH, I THINK YOU'RE RIGHT
GRAB!
BUT YOU DON'T NEED THAT SHIT WHEN YOU GOT A PSYCHOGUN!!
PEW!
PEW!
PEW!
PEW!
PEW!

GEH!
BANG!
GGH!
THAT'S IMPOSSIBLE! WE'RE WEARING ANTI-INFRARED CLOTHING! THEY CAN'T POSSIBLY SEE US!!
DAMN! IT LOOKS LIKE HE'S GOT AN INFRARED SCOPE, TOO!
NOW GO ON, KEEP SHOOTING SO YOU CAN LET ME KNOW WHERE YOU ARE.
AS LONG AS I CAN FEEL THEIR PRESENCE, I CAN SHOOT THEM WITH MY EYES CLOSED..
HEHEHE... THEY'RE IN A PANIC NOW... SEE, I DON'T NEED A SCOPE...
BANG!
BANG!
SWISH!
SWISH!


H..HE'S JUST TOO QUICK! WE CAN'T GET A BEAD ON HIM!
GRRRR!
SWISH!
SWISH!
SWISH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
GYAHHH!
BANG!
GYAHHHHH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
URRGH... HE'S A GODDAMN MONSTER!
HEY! D...DID YOU SEE THAT? HIS PSYCHOGUN ENERGY JUST CURVED!

CRACK! CRACK!
RIP!
WE'RE GOING IN!
EVEN A PSYCHOGUN IS NO BETTER THAN AN ORDINARY GUN IN THE HANDS OF THE UNTRAINED.
IT WOULD APPEAR THAT I HAVE UNDERESTIMATED THIS COBRA.
AIEEEEE!
THE MORE YOU SHOOT THE PSYCHOGUN, THE GREATER YOUR FATIGUE.
BUT... HE DOES HAVE ONE WEAKNESS. HIS PSYCHIC POWER IS LIMITED!!
HE IS EVEN CAPABLE OF CONTROLLING THE TRAJECTORY OF HIS SHOTS TO KILL HIDDEN OPPONENTS!
GRAB!
NEVERTHELESS, COBRA'S PSYCHIC POWER IS ABNORMALLY STRONG!
HEHHEHE.. AND THEN THAT WILL BE THE END OF THE LEGENDARY COBRA.
HE'LL HAVE 5 OR 6 MORE SHOTS BEFORE HIS PSYCHIC POWER IS DEPLETED.
ZZZT!
AND COBRA IS NO EXCEPTION. ACCORDING TO THE COMPUTER'S CALCULATIONS.

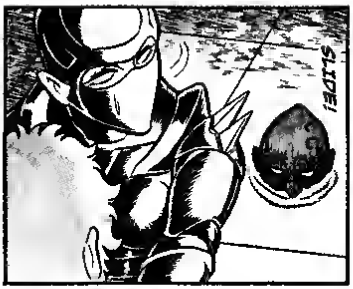
SWOOOSH!
SWOOOSH!
LOOK! THESE ARE ALL THE WOMEN JIGOBA KIDNAPPED!
I FOUND THE CONTROL PANEL TO THEIR CELLS.
ALRIGHT, YOU TAKE CARE OF THE SWEETIES. I'M GOING AFTER JIGOBA.
THEY'VE BEEN PLACED IN STASIS IN THESE MAGNETIC FIELDS.

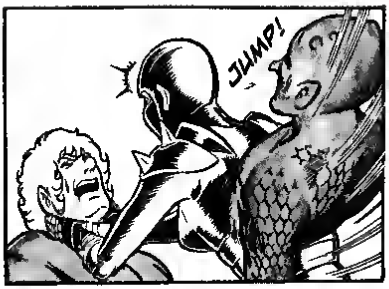
HEHHEHE... I AM OVER HERE, COBRA!
NOW WHERE IS THAT MOTHER-FUCKER HIDING?
CLANG CLANG
CLANG CLANG
BOOM!
BOOM!
HEHE HEHE... RIGHT HERE!
OVER HERE!
PEW!
OVER HERE!
PEW!
PEW!
PEW!
NO, NO, OVER HERE...

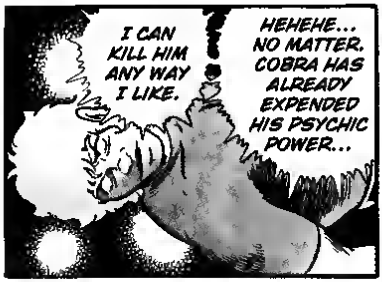
WHERE ARE YOU, FUCKER? SHOW YOURSELF!
PEW!
PEW!
PEW!
HUFF!
HUFF!
WAHHAHAHA! WHAT'S THE MATTER? YOUR GUN CAN'T EVEN SCRATCH ME!
WHAT, DONE ALREADY? ...THEN I SUPPOSE IT'S MY TURN!
CREEAK
YEAH, HE PROBABLY IS.
DON'T YOU SEE HE'S TRYING TO WEAR YOU OUT?
COBRA! DON'T BOTHER WASTING YOUR SHOTS!
LADY!
HUFF!
HUFF!
SWOOOSH!
SWOOOSH!
KA-BOOOM!

ポン
JIGOBA, YOU FUCKING COWARD! SHOW YOURSELF!
WAHHAHHAHA HAHAHA...
DAMMIT! LADY!
I'M RIGHT HERE!!!
ウウン
HEHEHEHE... I CAN CHANGE THE MOLECULAR STRUCTURE OF MY BODY AT WILL.
I'M EVEN CAPABLE OF SLIDING ALL MY ATOMS IN BETWEEN THE ATOMS OF OTHER MATTER

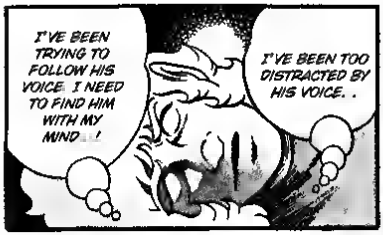
GRAB!
YOU CAN'T SHOOT ME WHEN I'VE TAKEN YOUR PARTNER'S FORM, CAN YOU?
SUR-PRI-SING, IS IT NOT?
UAHH HHH....
DIE, COBRA!
GOUEEEE!
GGGGGG HHHHH...
IF I ELIMINATE YOU, I WILL BECOME ONE OF THE PEERS OF THE GUILD! THAT WILL MAKE ALL MY JOBS EASIER!
SHIT. YOU THOUGHT THIS THROUGH.
WOULD YOU LIKE A LOVER'S SUICIDE WITH ME?
ENOUGH, JIGOBA! I'VE JUST ACTIVATED THE SELF-DESTRUCT SWITCH INSIDE OF ME!
TWEIGH! TWEIGH!


SLIDE!

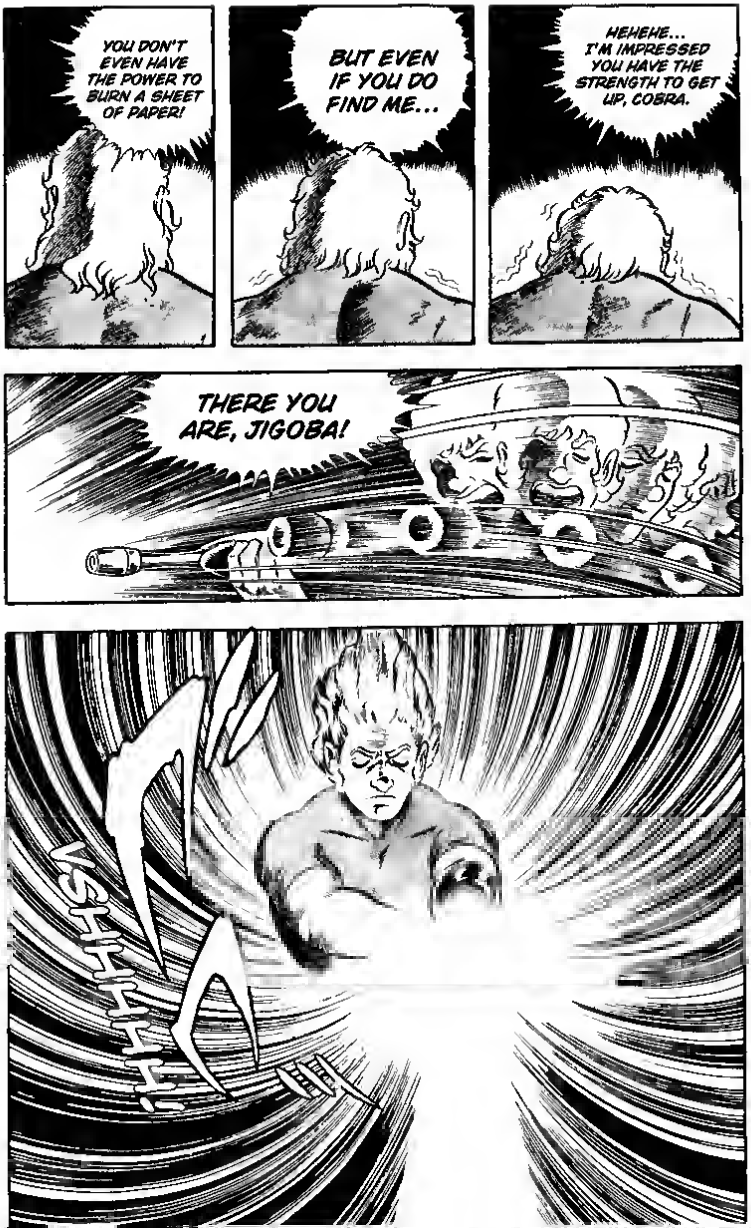

JUMP!


I CAN KILL HIM ANY WAY I LIKE.
HEHEHE... NO MATTER. COBRA HAS ALREADY EXPENDED HIS PSYCHIC POWER...

LADY! I GUESS THAT TALK OF SELF-DESTRUCT WAS JUST A THREAT! YOU'RE PRETTY SHARP FOR A ROBOT!


I'VE BEEN TRYING TO FOLLOW HIS VOICE. I NEED TO FIND HIM WITH MY MIND...!
I'VE BEEN TOO DISTRACTED BY HIS VOICE. .

STAGGER!

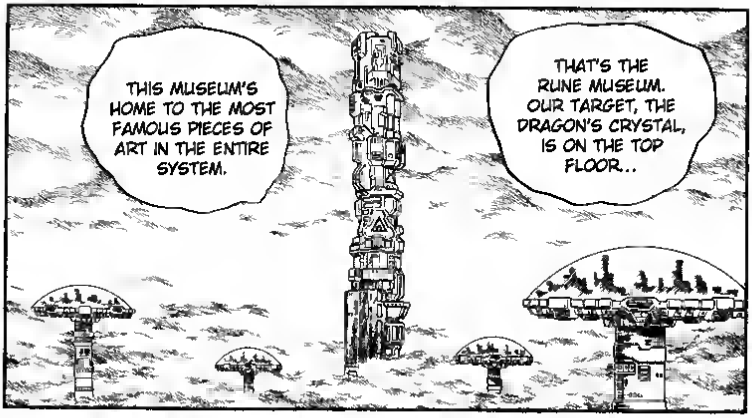

YOU DON'T EVEN HAVE THE POWER TO BURN A SHEET OF PAPER!
BUT EVEN IF YOU DO FIND ME...
HEHEHE... I'M IMPRESSED YOU HAVE THE STRENGTH TO GET UP, COBRA.
THERE YOU ARE, JIGOBA!
VSHHHH

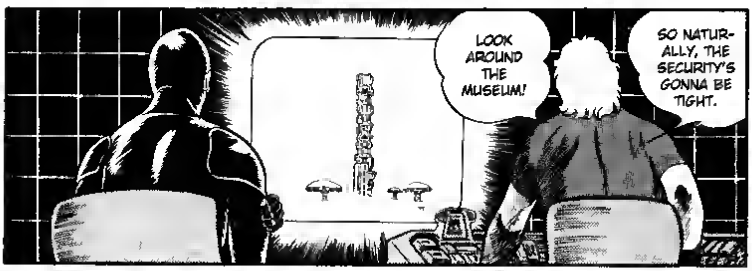
COBRA!
...
YOU WERE RIGHT, LADY THE PSYCHOGUN'S MEANT TO BE SHOT WITH THE MIND ..
CLICK!

HUH? WHERE DID YOU GO, COBRA?
BUT YOU'RE NOT AN AVERAGE HUMAN...
HE ASSUMED YOUR PSYCHIC POWER WAS ON PAR WITH THE AVERAGE HUMAN.
JIGOBA COMMITTED A FATAL ERROR.
THESE LADIES AREN'T GONNA LET GO OF ME ANYTIME SOON!
HEY, LADY! I THINK WE'RE GONNA NEED TO RESCHEDULE OUR DEPARTURE FROM EARTH!
MY WORD! HOW INCORRIGIBLE! AND TO THINK HE WAS DYING JUST A MOMENT AGO...!

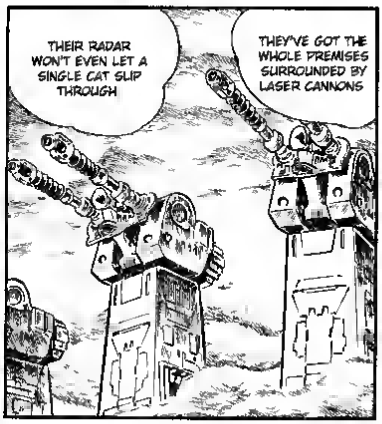
Presented by
Hokuto no Gun
and Happy Scans
Translator:
Katatonia
Translation Check:
systematicChaos
Cleaned by
Wright
Typesetting by
Kazuhiko
THE SPACE PIRATE
COBRA
Chapter 05: Secret of the Psychogun

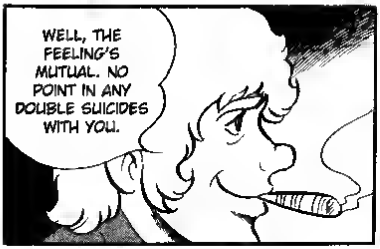
# CHAPTER 06: THE LIGHTNING PLANET

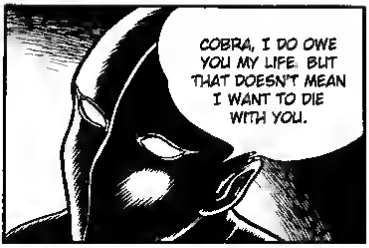

THIS MUSEUM'S HOME TO THE MOST FAMOUS PIECES OF ART IN THE ENTIRE SYSTEM.
THAT'S THE RUNE MUSEUM. OUR TARGET, THE DRAGON'S CRYSTAL, IS ON THE TOP FLOOR..



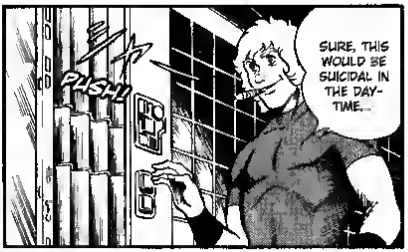
SORRY, VEGA! IT'S JUST YOU AND ME THIS TIME!
I HOPE YOU'RE NOT KIDDING ME, COBRA! ARE YOU SUGGESTING WE BRING A BATTLESHIP TO ATTACK IT?




WELL, THE FEELING'S MUTUAL. NO POINT IN ANY DOUBLE SUICIDES WITH YOU.

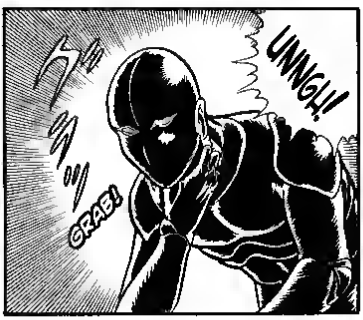

COBRA, I DO OWE YOU MY LIFE. BUT THAT DOESN'T MEAN I WANT TO DIE WITH YOU.

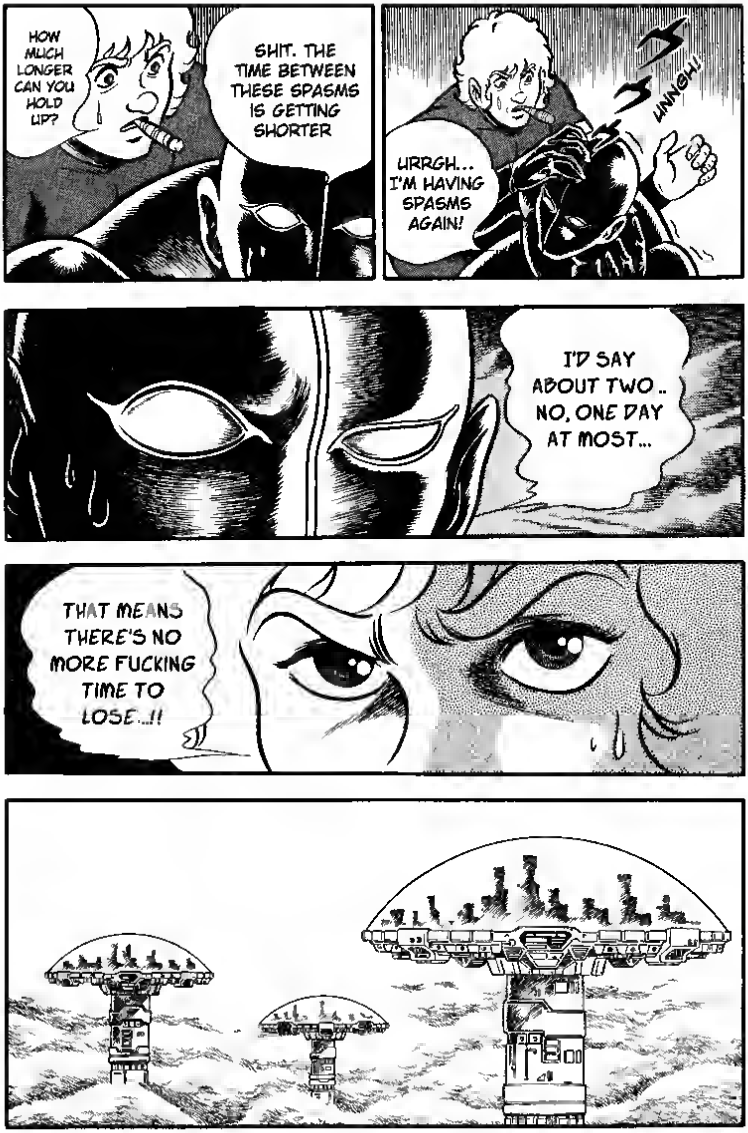
WE'LL TAKE THE DRAGON'S CRYSTAL ON THIS PLANET'S NIGHT!
BUT NOT AT NIGHT!

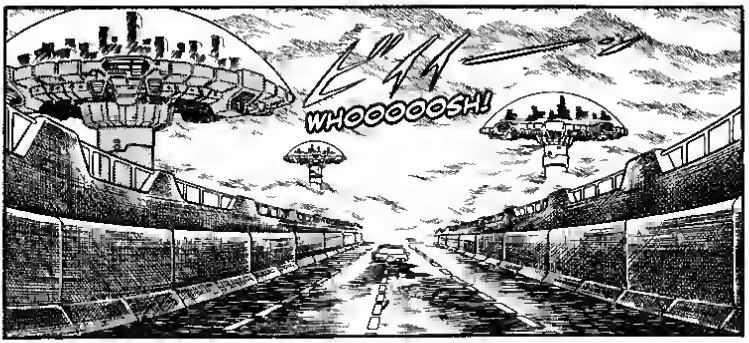

PUSH!
SURE, THIS WOULD BE SUICIDAL IN THE DAY-TIME...

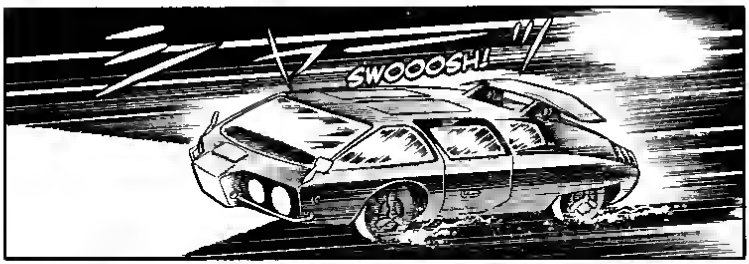
VEGA!
ウオオオ
AHHHHH!

NIGHT? HOLD ON, DON'T YOU KNOW THAT THIS PLANET...?


UNNGH!!
GRAB!

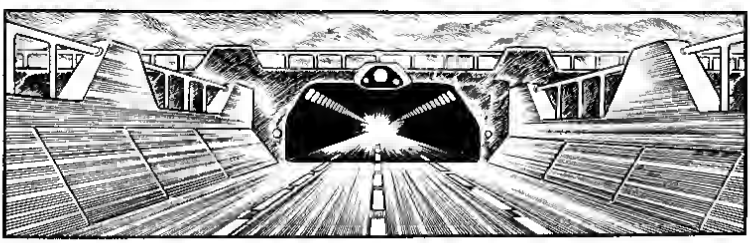

HOW MUCH LONGER CAN YOU HOLD UP?
SHIT. THE TIME BETWEEN THESE SPASMS IS GETTING SHORTER
URRGH... I'M HAVING SPASMS AGAIN!
UNNGH!
I'D SAY ABOUT TWO.. NO, ONE DAY AT MOST...
THAT MEANS THERE'S NO MORE FUCKING TIME TO LOSE...!!


WHOOOOOSH!

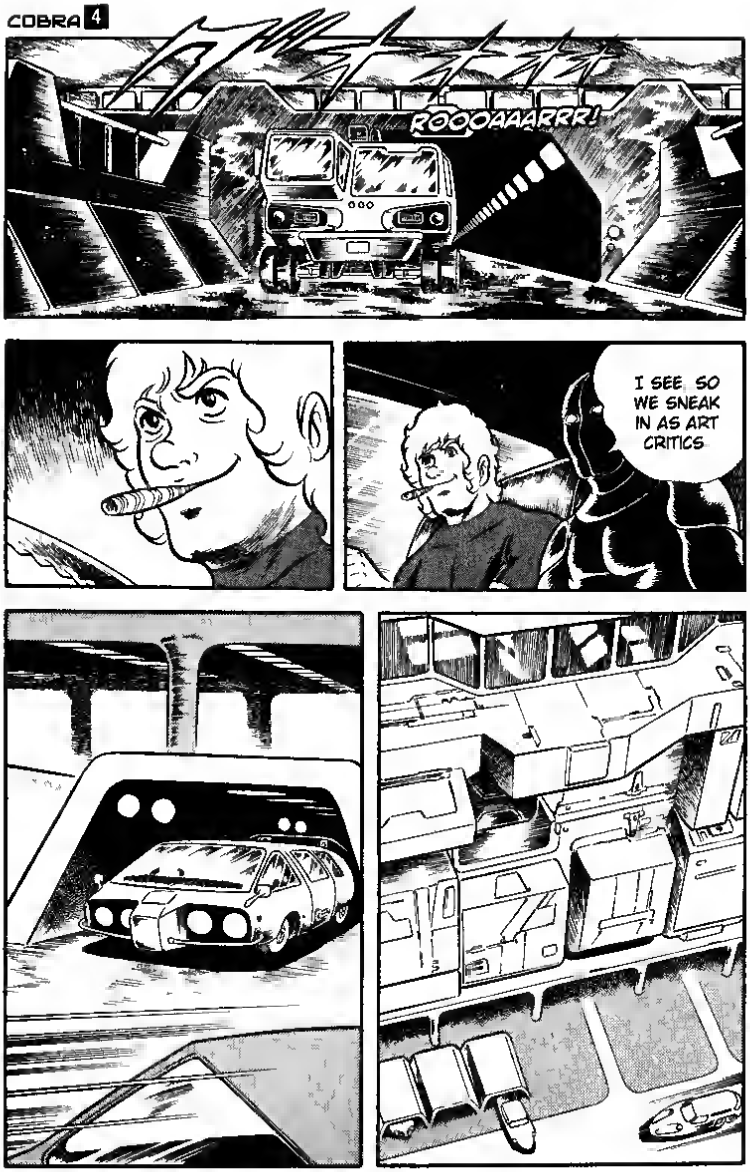

SWOOOSH!

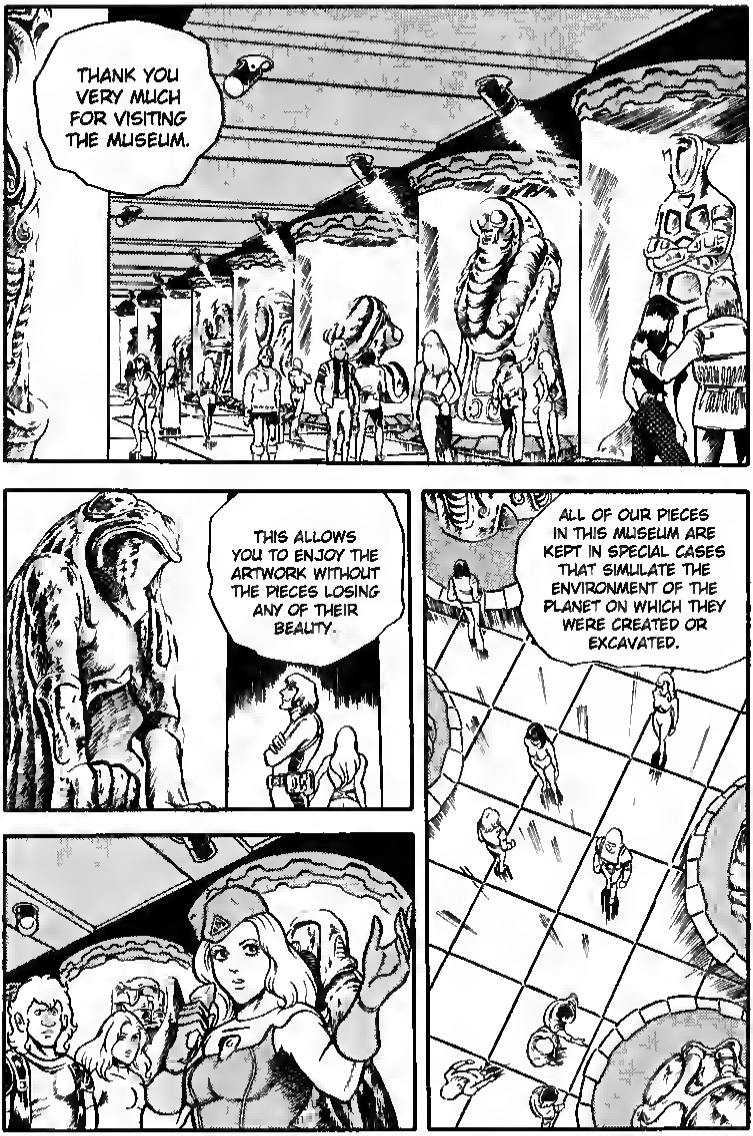
LET'S GET THIS APPRAISAL DONE AND OVER WITH!
I FEEL LIKE MY BRAIN WILL GET MOLDY IF I STAY HERE FOR ANY LONGER

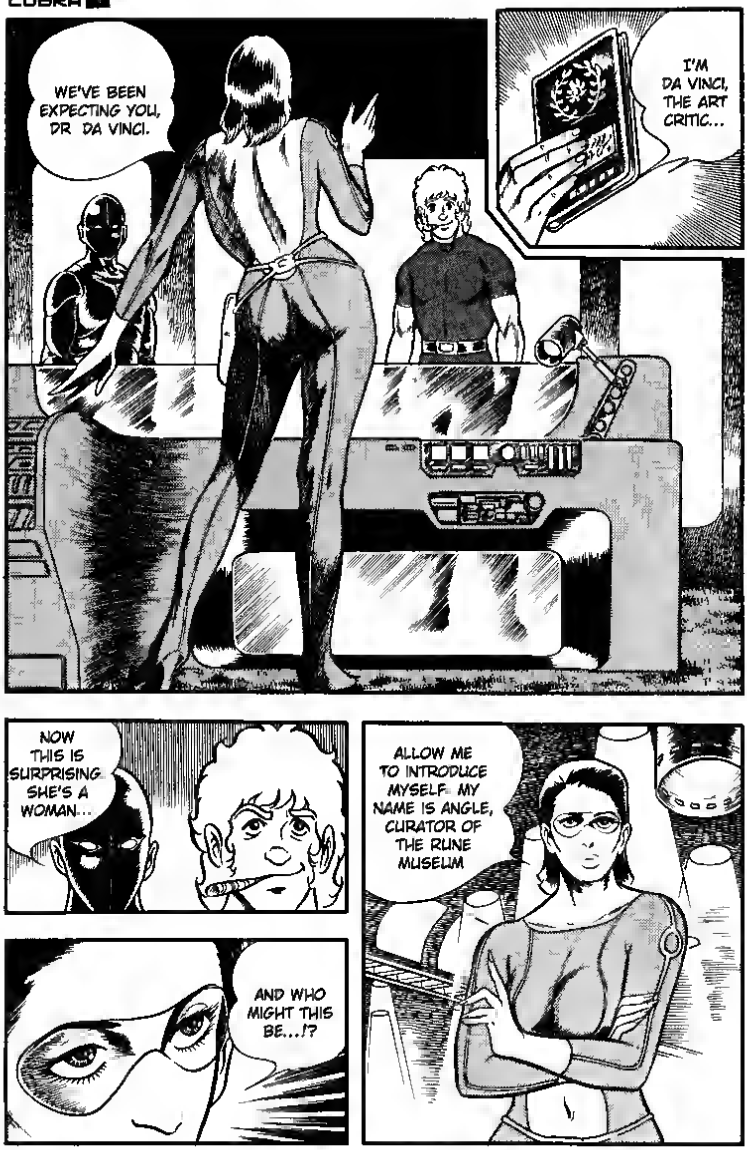
YES, IT'S AS IF WE'RE DRIVING THROUGH CLOUDS
THE PLANET OF MILO IS MOST UN-PLEASANT.

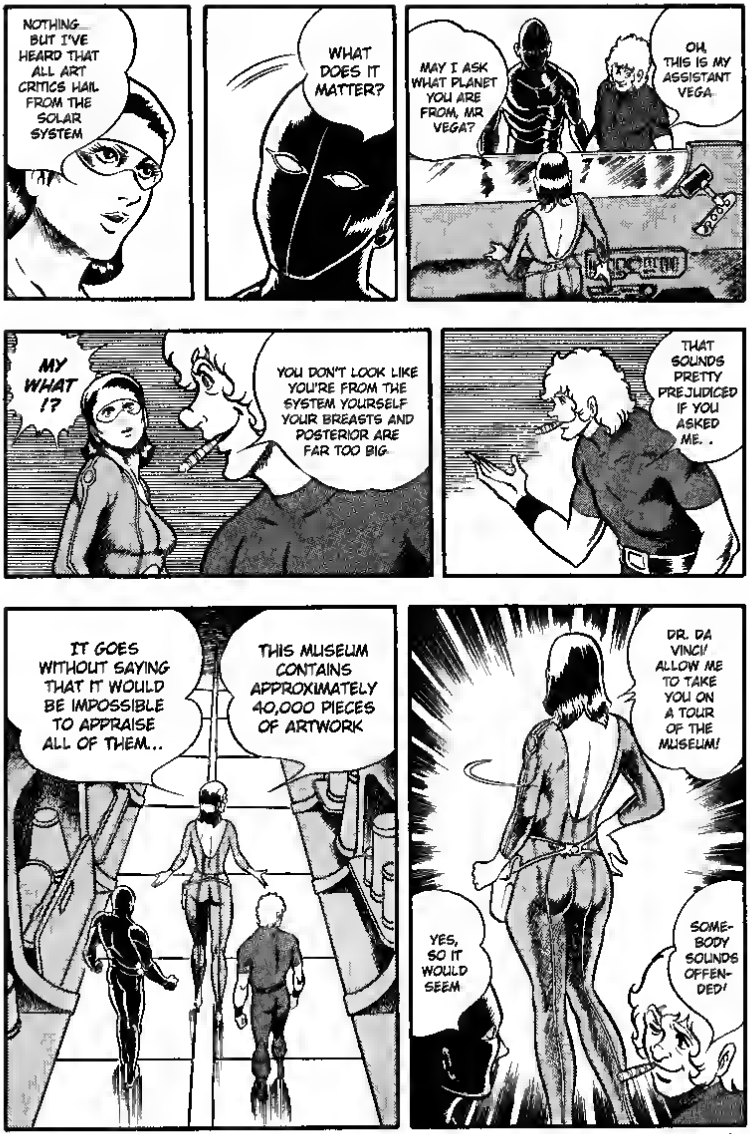


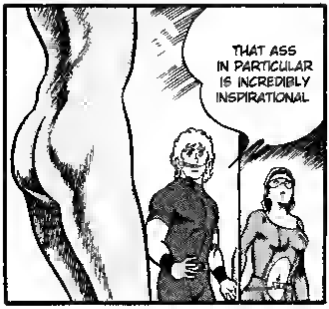
VROOOM!
W... WAWA WAH!
SWOOOSH!
CLANG!
LOCK!


ROOOAAARRR!
I SEE. SO WE SNEAK IN AS ART CRITICS

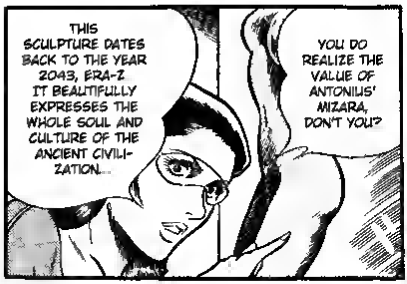

THANK YOU VERY MUCH FOR VISITING THE MUSEUM.
THIS ALLOWS YOU TO ENJOY THE ARTWORK WITHOUT THE PIECES LOSING ANY OF THEIR BEAUTY.
ALL OF OUR PIECES IN THIS MUSEUM ARE KEPT IN SPECIAL CASES THAT SIMULATE THE ENVIRONMENT OF THE PLANET ON WHICH THEY WERE CREATED OR EXCAVATED.


WE'VE BEEN EXPECTING YOU, DR DA VINCI.
I'M DA VINCI, THE ART CRITIC...
NOW THIS IS SURPRISING SHE'S A WOMAN...
ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF. MY NAME IS ANGLE, CURATOR OF THE RUNE MUSEUM
AND WHO MIGHT THIS BE...!?

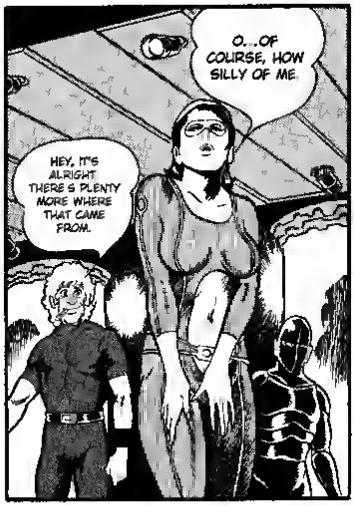

NOTHING... BUT I'VE HEARD THAT ALL ART CRITICS HAIL FROM THE SOLAR SYSTEM
WHAT DOES IT MATTER?
MAY I ASK WHAT PLANET YOU ARE FROM, MR VEGA?
OH, THIS IS MY ASSISTANT VEGA
MY WHAT !?
YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE FROM THE SYSTEM YOURSELF YOUR BREASTS AND POSTERIOR ARE FAR TOO BIG
THAT SOUNDS PRETTY PREJUDICED IF YOU ASKED ME. .
IT GOES WITHOUT SAYING THAT IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO APPRAISE ALL OF THEM..
THIS MUSEUM CONTAINS APPROXIMATELY 40,000 PIECES OF ARTWORK
DR. DA VINCI! ALLOW ME TO TAKE YOU ON A TOUR OF THE MUSEUM!
YES, SO IT WOULD SEEM
SOMEBODY SOUNDS OFFENDED!

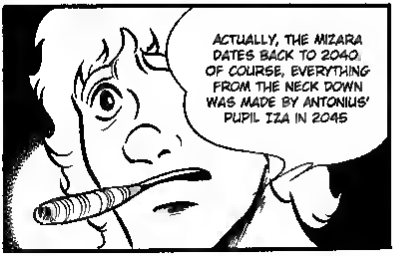

THAT ASS IN PARTICULAR IS INCREDIBLY INSPIRATIONAL

I'D LIKE TO APPRAISE WORKS ALONG THOSE LINES.
SO TODAY I'LL ONLY ASK YOU TO APPRAISE A FEW SELECT WORKS.


THIS SCULPTURE DATES BACK TO THE YEAR 2043, ERA-Z IT BEAUTIFULLY EXPRESSES THE WHOLE SOUL AND CULTURE OF THE ANCIENT CIVILI-ZATION...
YOU DO REALIZE THE VALUE OF ANTONIUS' MIZARA, DON'T YOU?

PLEASE, DR. DA VINCI! ARE YOU REALLY AN ART CRITIC? YOU'RE SO... VULGAR!

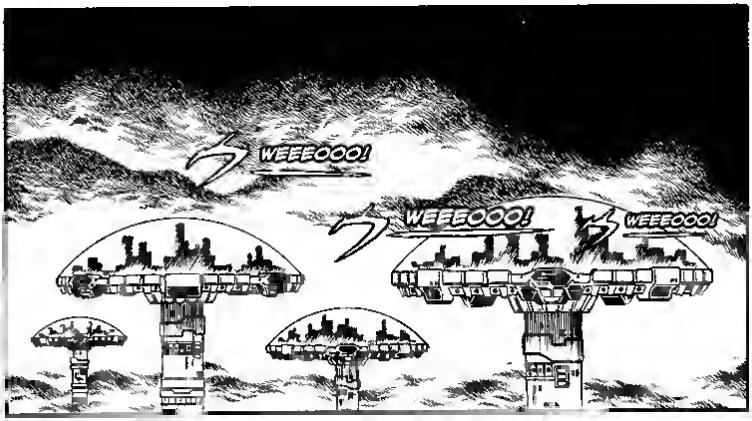

O...OF COURSE, HOW SILLY OF ME.
HEY, IT'S ALRIGHT THERE'S PLENTY MORE WHERE THAT CAME FROM.

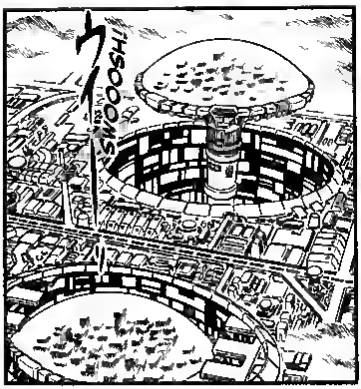

ACTUALLY, THE MIZARA DATES BACK TO 2040. OF COURSE, EVERYTHING FROM THE NECK DOWN WAS MADE BY ANTONIUS' PUPIL IZA IN 2045

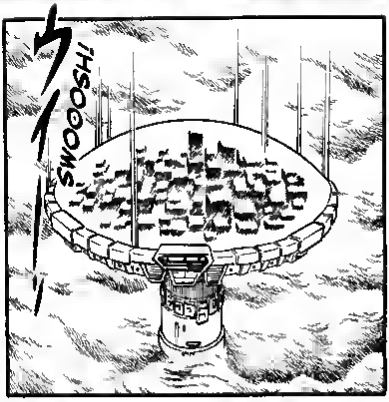
R... RIGHT...

OH, THEY'RE OVER THERE.
I'VE BEEN THINKING ABOUT THIS FOR A WHILE, BUT WE HAVEN'T COME ACROSS A SINGLE SECURITY GUARD
IN TIMES OF EMERGENCY, THEY CAN BE HIGHLY EFFECTIVE SECURITY PERSONNEL.
BUT AREN'T THEY JUST HOSTESSES?
WHILE WE HAVE SOME VERY TRUSTWORTHY WATCHDOGS AT NIGHT...
BESIDES, THE TOWER IS TIGHTLY GUARDED FROM THE OUTSIDE DURING THE DAY,
HOHO HO...
WATCH-DOGS...!?

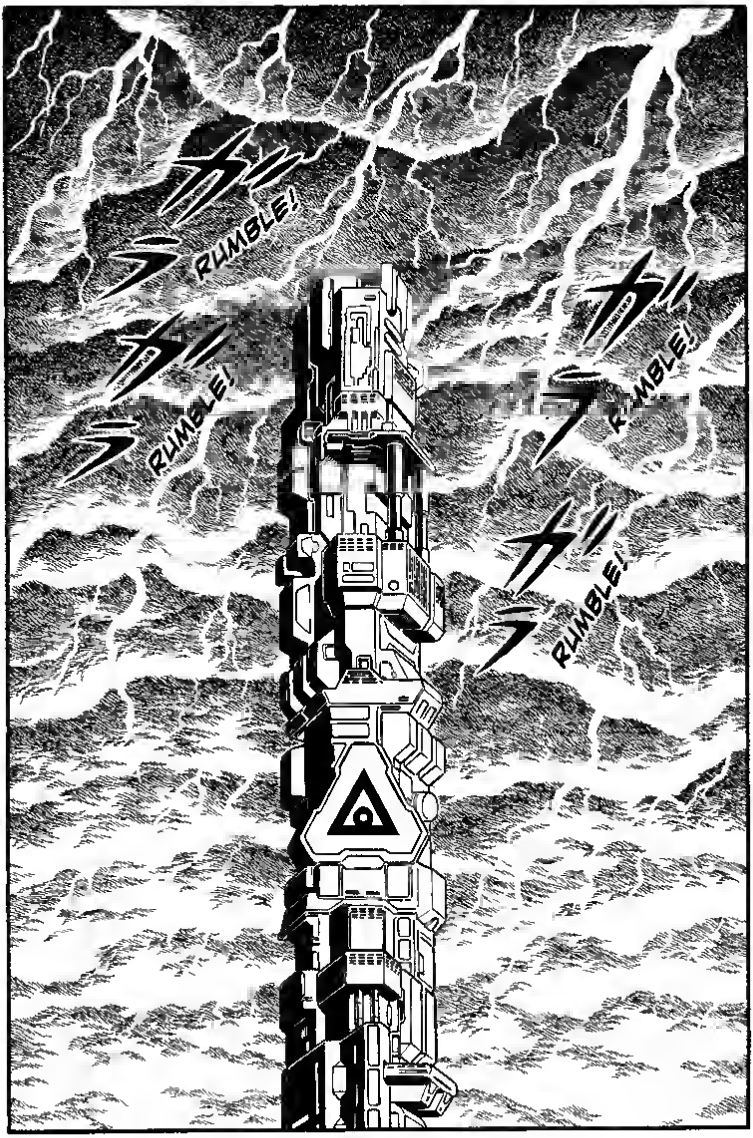
FWOOOOOSH!


WEEEOOO!
WEEEOOO!
WEEEOOO!

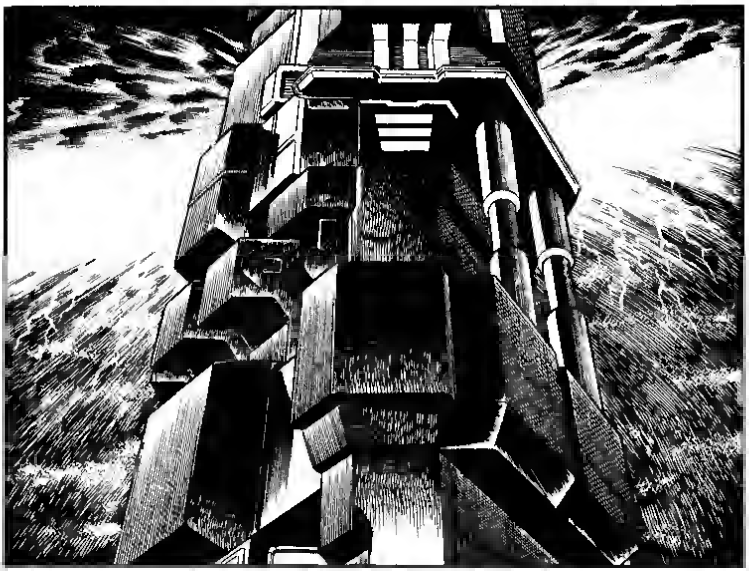

WHOOOSH!


WHOOOSH!

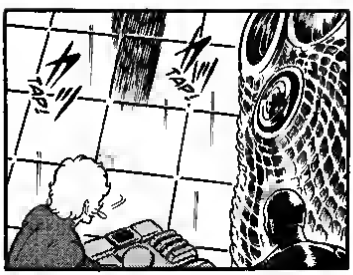
THE NIGHT...
THE CITY'S SUBMERG-ING...
IS FALLING!
FLASH!


RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!

NIGHT... WHEN THE CITY SINKS UNDERGROUND, AND LIGHTNING SEEKS THE SMALLEST PIECE OF METAL TO HIT.
YEAH... NO ONE'S CRAZY ENOUGH TO GO OUT AT NIGHT. THE MINUTE A PLANE OR CAR TAKES OFF, IT'S BLOWN TO PIECES BY LIGHTNING.
RUMBLE!
RUMBLE!
IT'S HELL ON THIS PLANET AT NIGHT.
SO THAT MEANS THAT NO ONE CAN APPROACH OR LEAVE THE TOWER.
IT LOOKS LIKE THIS MUSEUM WAS DESIGNED TO BE A GIANT LIGHTNING ROD.
RUMBLE!
WE JUST NEED TO MAKE OUR GETAWAY... ON SOMETHING NON-METALLIC!
RUMBLE!
RUMBLE!
FLASH!
I'D ALMOST CALL IT A NATURAL SECURITY GUARD.
BUT THAT SAID. THE ANTI-AIRCRAFT GUNS' RADAR IS COMPLETELY DISABLED AND THAT'S OUR CHANCE



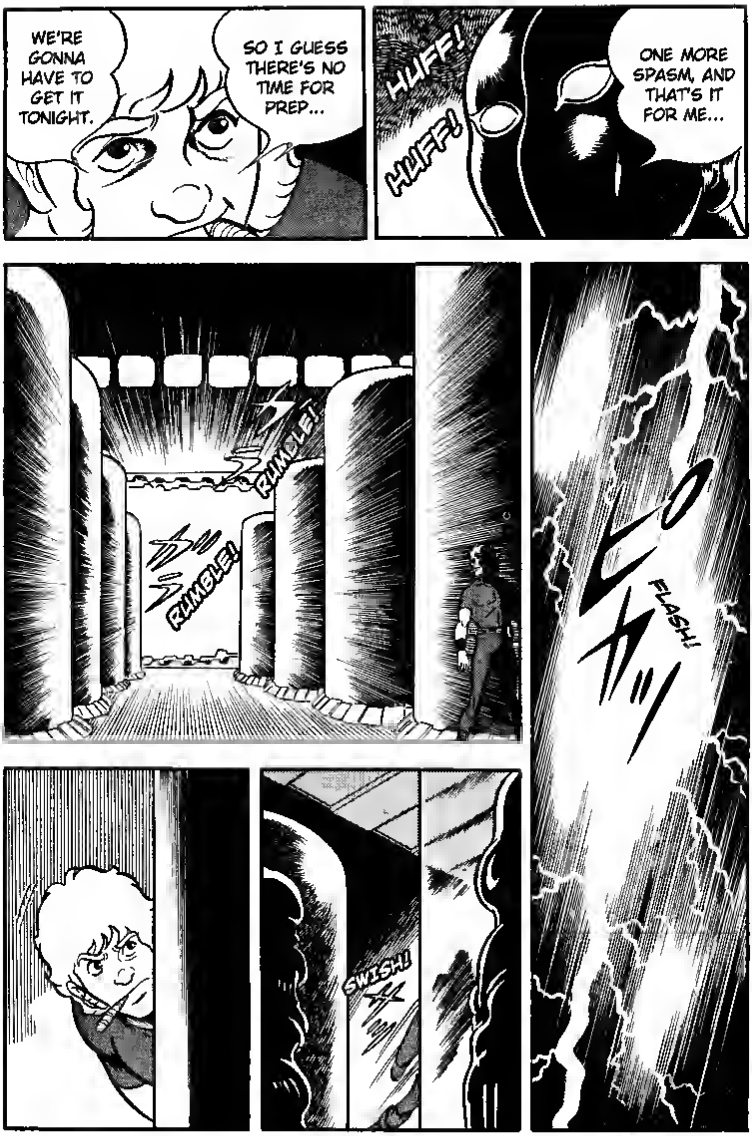
HOHOHO! THE EXHIBITS ARE CLOSING FOR TONIGHT MAY I ASK YOU TO CONTINUE YOUR WORK TOMORROW ?
WELL, I'M NOT THE BIGGEST FAN OF THIS LIGHTNING. I KEEP WANTING TO COVER MY BELLY BUTTON EVERY TIME I HEAR IT.


TAP!
TAP!

I TAKE IT YOUR WORK'S GOING WELL...?

MR. VEGA, IS SOMETHING WRONG? YOU LOOK PALE...
STAGGER!
YES, LET'S DO SO...
OHHH...
IT'S NOTHING I'M JUST A LITTLE LIGHT-HEADED...
HE JUST NEEDS TO REST FOR A LITTLE BIT
IT'S ALRIGHT. HE'S GOT A CHRONIC ILLNESS THAT CAUSES SPASMS
MR. VEGA!
UNNGH...
RUMBLE!
RUMBLE!

PHEW. THAT SCARED ME. WE DON'T HAVE ANY EXTRATERRESTRIAL SPECIALIST DOCTORS HERE...
I THINK HE'S WAKING UP NOW.
HNNGH!!
I'M AFRAID I HAVE TO GO NOW.
I CAN'T BE LIABLE FOR ANY ACCIDENTS...
OH, ONE LAST THING. MAKE SURE YOU DON'T ENTER THE EXHIBITION HALL AT NIGHT...
THEY CAN BE INCREDIBLY VIOLENT... WELL, GOOD NIGHT GENTLEMEN.
HOHOHO! I MEAN THE WATCH-DOGS.
ACCIDENTS ...!?
HMM ...?
COBRA, I THINK MY TIME'S UP..
HUFF! HUFF!
SLAM!

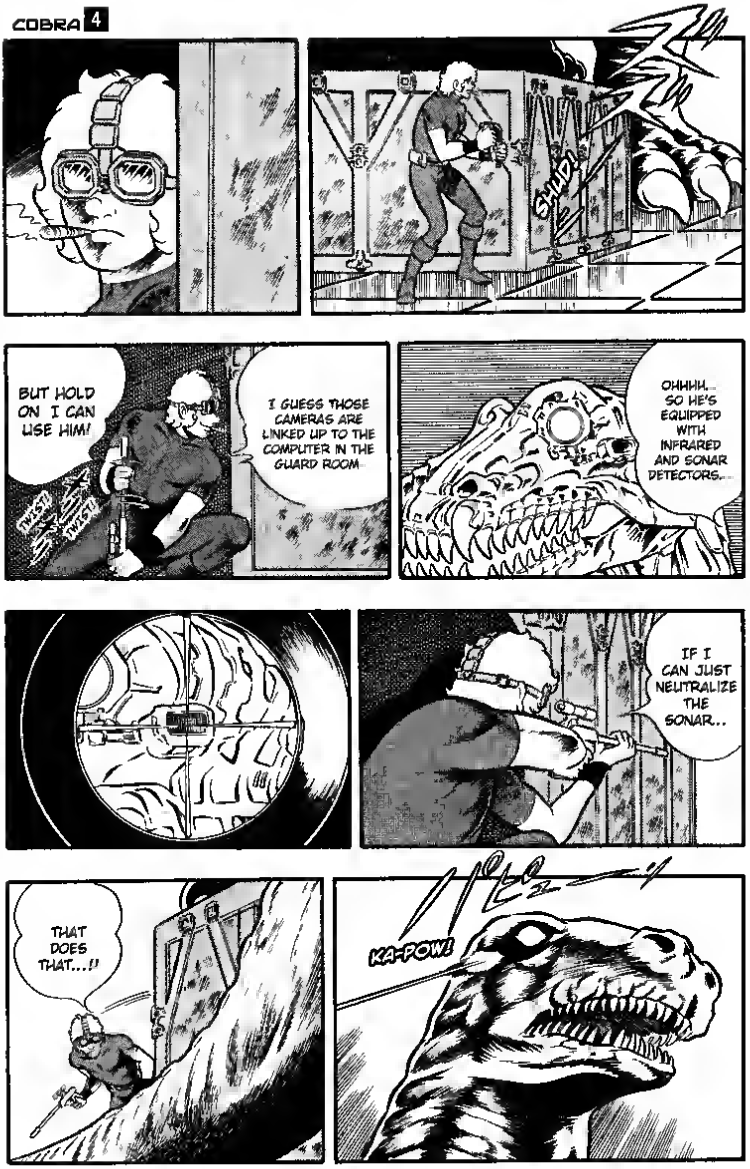

WE'RE GONNA HAVE TO GET IT TONIGHT.
SO I GUESS THERE'S NO TIME FOR PREP...
HUFF!
HUFF!
ONE MORE SPASM, AND THAT'S IT FOR ME...
RUMBLE!
RUMBLE!
FLASH!
SWISH!

HMM...!? THAT'S WEIRD. WHY ARE THERE NO SECURITY CAMERAS OR INFRARED ALARMS...!?
CHAK!
THE DRAGON'S CRYSTAL SHOULD BE ON THE TOP FLOOR!
DASH!
FLASH!

PHEW!
AHHH!!
RUMBLE!
RUMBLE!
TALK ABOUT AN UNPLEASANT FACE!
SHIT, THAT SCARED ME.
FLASH!
AHHGH!!
RUMBLE!
RUMBLE!
SHSHHS!!

SHUD!
HOLY SHIT...
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
THAT STUFFED DINOSAUR JUST STARTED MOVING!

RUMBLE!
RUMBLE!
FLICKER!
NO WONDER THERE'S NO GUARDS AROUND HERE...
THAT'S THEIR NIGHT WATCHMAN!!
SWISH!

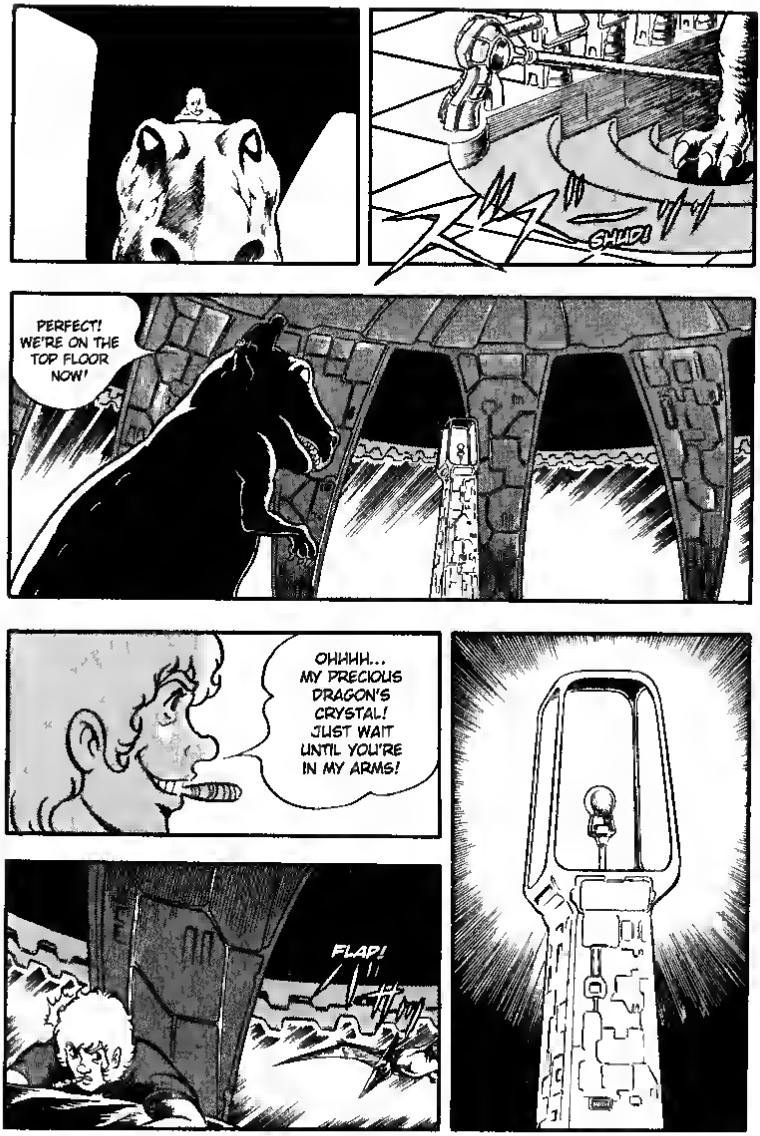

SHUDH
BUT HOLD ON I CAN USE HIM!
I GUESS THOSE CAMERAS ARE LINKED UP TO THE COMPUTER IN THE GUARD ROOM
TWIST!
TWIST!
OHHHH... SO HE'S EQUIPPED WITH INFRARED AND SONAR DETECTORS...
IF I CAN JUST NEUTRALIZE THE SONAR...
THAT DOES THAT...!
KA-POW!

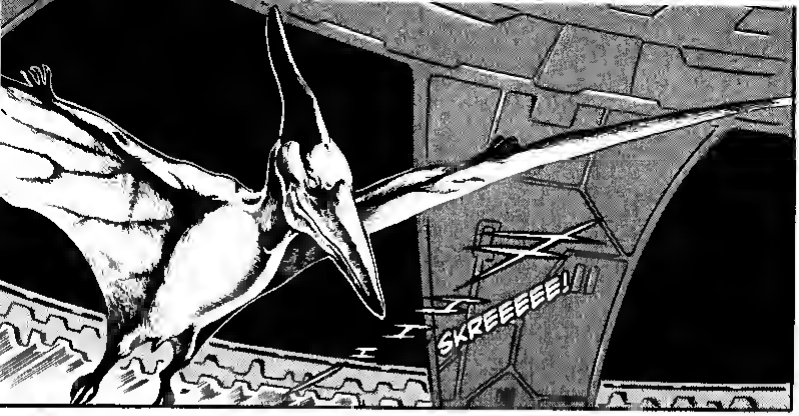
LEAP!
ALRIGHT THEN. . HE SEEMS TO BE PATROLLING THE MUSEUM, SO HE SHOULD TAKE ME TO THE DRAGON'S CRYSTAL SOON ENOUGH
WHOEVER SAID THE LIGHTHOUSE DOESN'T SHINE ON HIS BASE WAS RIGHT. HE CAN'T SEE HIS OWN BACK.
THAT THE SONAR'S OUT.
BUT NOW I'VE GOTTA FINISH THE JOB BEFORE THE SECURITY ROOM REALIZES.
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!

HUH!?
VEGA!
I GUESS THESE DINOSAURS ARE MUTE, THOUGH. HMM...!?
CRACK!
PHEW... THAT FUCKIN' SCARED ME DIDN'T EXPECT ANOTHER ONE... WOULDN'T WANT TO STAND AROUND TALKING TO THAT

HURRY! THE SPASM'S ABOUT TO START...
I'LL EXPLAIN LATER. WHAT'S THE SITUATION?
A DINO-SAUR ...!?
I'M ON A LITTLE DATE WITH A CUTE LITTLE DINOSAUR.
CODRA, WHERE ARE YOU?
WHAT? VEGA...!! HOW MUCH LONGER DO YOU HAVE?
THE LAST ONE...
RUMBLE
RUMBLE
YOU NEED TO HURRY! I'M ABOUT TO PASS OUT LIKE A GIRL!
I'M STILL CONSCIOUS, BUT IT'S ONLY A MATTER OF MINUTES NOW...

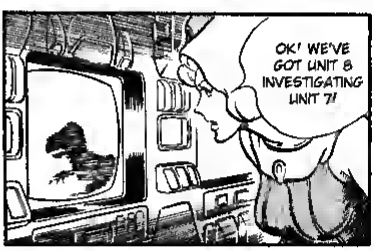
TAP!
TAP!
HUH ...!?
IT'S PROBABLY A MALFUNCTION ON THE ROBOT'S SIDE.
THAT'S STRANGE. THERE'S NOTHING WRONG WITH THE RECEIVER.
LOOK! WE'RE NOT GETTING ANY SONAR FROM THE ROBOT GUARD
UNIT 8'S ALREADY ON THE FLOOR. LET'S HAVE IT INVESTIGATE.
07
IT'S ON THE HIGHEST FLOOR. IT'S HEADING FOR THE DRAGON'S CRYSTAL VAULT.
WAIT! IT'S NOT THAT BIG A DEAL WHAT FLOOR IS UNIT 7 PATROLLING?
REPORT THIS TO DIRECTOR ANGLE!


GHIDI
PERFECT! WE'RE ON THE TOP FLOOR NOW!
OHHHH... MY PRECIOUS DRAGON'S CRYSTAL! JUST WAIT UNTIL YOU'RE IN MY ARMS!
FLAP!


SKREEEEE!!

SKREEEEE!

HUH? WHAT'S THAT!? THERE'S SOMEONE ON UNIT 7'S HEAD!!

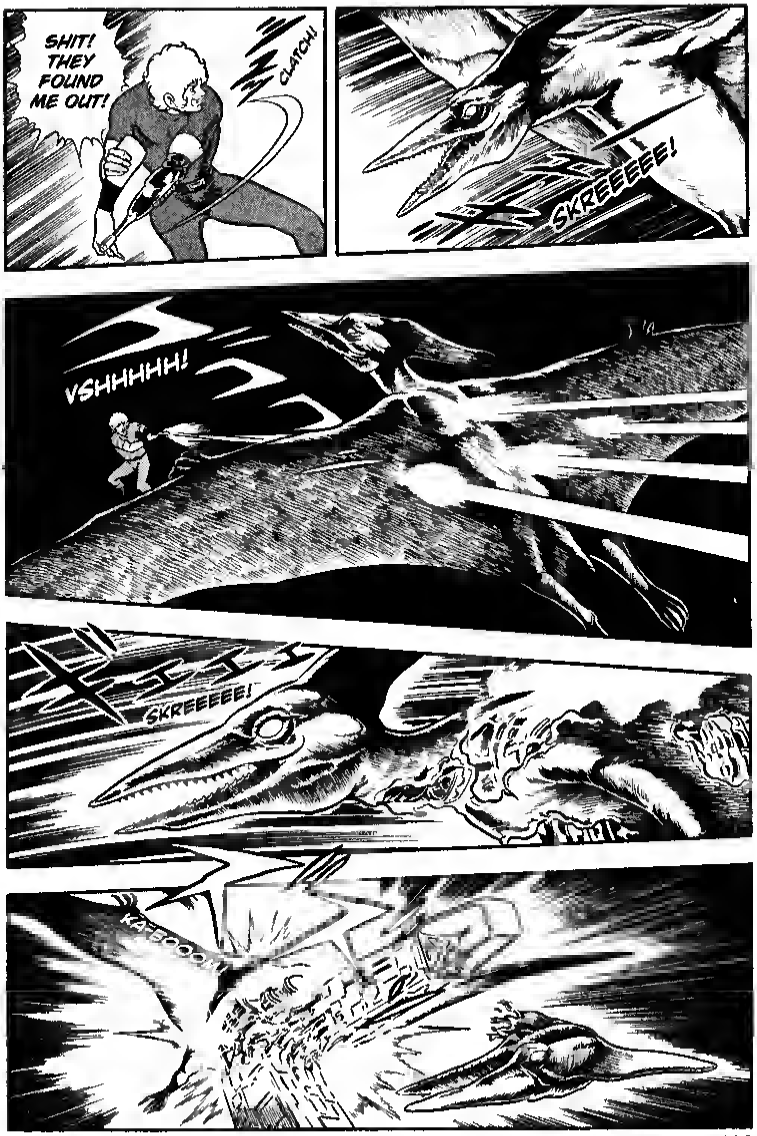

OK! WE'VE GOT UNIT 8 INVESTIGATING UNIT 7!

SHIT! UNIT 8, ELIMINATE THE INTRUDER IMMEDIATELY!
NO! THAT MUST BE A THIEF WHO'S DISGUISED AS DR. DA VINCI TRYING TO GET THE DRAGON'S CRYSTAL!

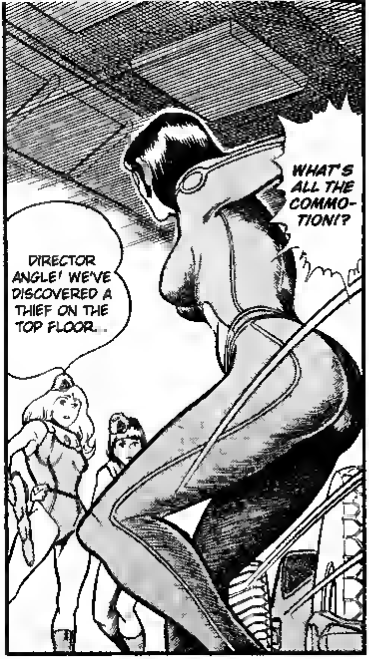
THAT'S DR. DA VINCI ...!!

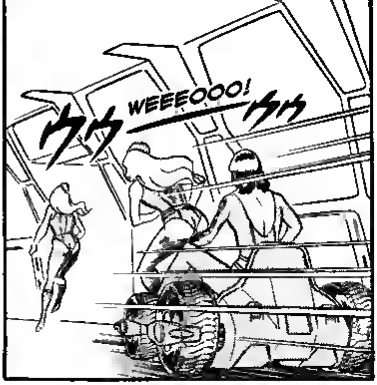
CRACKLE!
CRACKLE!
CRACKLE!
SKREEEEE!
KA-BOOM!
BUDDA!
BUDDA!
BUDDA!
BUDDA!
WAA
AAA
UGH!
CRASH!

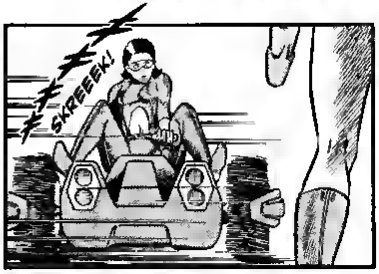
SKREEEEE!

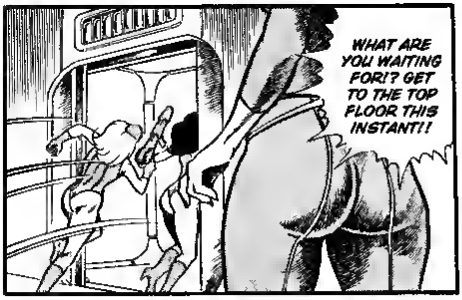

SHIT! THEY FOUND ME OUT!
CLATCH!
SKREEEEE!
VSHHHHH!
SKREEEEE!
KA-BOOOM!

RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
WEEEOOO!
WEEEOOO!
WELL, THAT WAS A LOT MORE ATTENTION THAN I HOPED FOR.
SECURITY TEAM, BLOCK OFF ALL EXITS AT EACH LEVEL!
WEEEOOO!
ALERT! ALERT! THERE IS A THIEF INFILTRATING THE UPPER LEVEL!!
WEEEOOO!


DIRECTOR ANGLE! WE'VE DISCOVERED A THIEF ON THE TOP FLOOR...
WHAT'S ALL THE COMMOTION!?


WEEEOOO!


SKREEK!


WHAT ARE YOU WAITING FOR!? GET TO THE TOP FLOOR THIS INSTANT!!

WHAT DID YOU SAY!?
DR. DA VINCI. NO, A MAN WHO'S MASQUERADING AS DR. DA VINCI..!!

THEY'LL BE HERE REAL SOON I CAN'T WAIT MUCH LONGER.
YEAH, I'VE RUN INTO A LITTLE SNAG. HOW ARE YOU HOLDING UP?
I HEAR YOU WELL, YOU PIECE OF SHIT! YOU JUST WOKE UP EVERY BABY ON THE PLANET!
VEGA! DO YOU READ ME? I GOT THE DRAGON'S CRYSTAL! ANSWER ME!
OKAY, I'm SETTING MY WATCH!
GOOD. THEN LET'S SET THE SYNCHRONIZATION ON OUR WATCHES TO EXACTLY ONE MINUTE FROM NOW!
YOU WON'T NEED TO WAIT. I'LL BE LEAVING THIS BODY WITHIN THE MINUTE.
LOCK!
TIME...
CRACKLE!
CRACKLE!
SKRAAASH!
STAGGER!

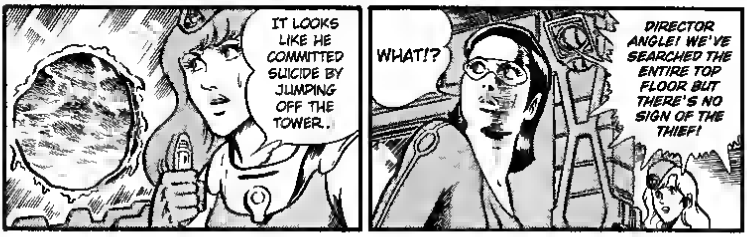
EVEN IF HE HAS A MINIATURE JET, THE LIGHTNING WILL SEEK HIM OUT.
DOES HE REALLY THINK HE CAN ESCAPE THIS TOWER? THERE'S NOTHING BUT LIGHTNING OUTSIDE. AND HE'S ON THE TOP FLOOR...
RUMBLE!
WHAT AN IDIOT THAT MAN IS.
RUMBLE!
HEHHEHEHE... YOU'VE GOT NOWHERE TO RUN, DR. DA VINCI!
AND MY SECURITY TEAM IS HEADING UP TO THE TOP FLOOR.
THE TOWER WALLS ARE ALL ELECTRIFIED. HE CAN'T CLIMB DOWN THEM...
I GOTTA GET RID OF ANYTHING METALLIC.
CLANG!
SHIT. SECURITY'S HERE.
BEEP! BEEP!
HMM ...!?

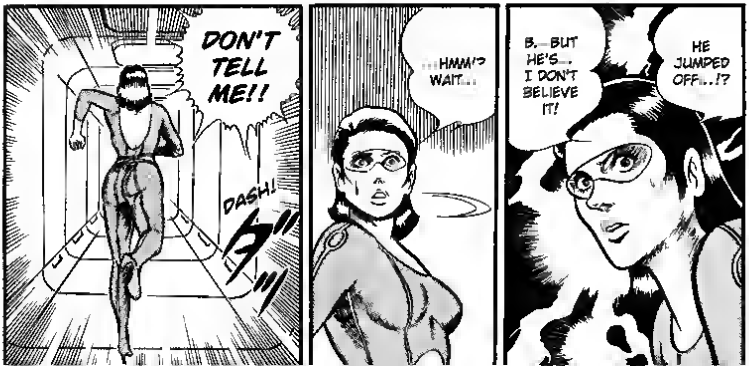
RUMBLE!
RUMBLE!
FSSHHH!
RUMBLE!
RUMBLE!
I GOTTA COVER MY PSYCHOGUN WITH AN INSULA-TOR...
OH, ALMOST FORGOT!
RUMBLE!
RUMBLE!
M...MY BODY'S SPLIT-TING IN TWO...
U... URRGH...
SLASH!

1!
JUMP!
!!
2!
VEGA! DON'T LET ME DOWN!
3!
0!
SWOOOSH!
3
GRAB!

SWISH!
BEEP!
HEH... NICE CATCH!

HMM!? THERE'S NO ONE HERE!


IT LOOKS LIKE HE COMMITTED SUICIDE BY JUMPING OFF THE TOWER..
WHAT!?
DIRECTOR ANGLE! WE'VE SEARCHED THE ENTIRE TOP FLOOR BUT THERE'S NO SIGN OF THE THIEF!


DON'T TELL ME!!
DASH!
...HMM!? WAIT...
B... BUT HE'S... I DON'T BELIEVE IT!
HE JUMPED OFF...!?

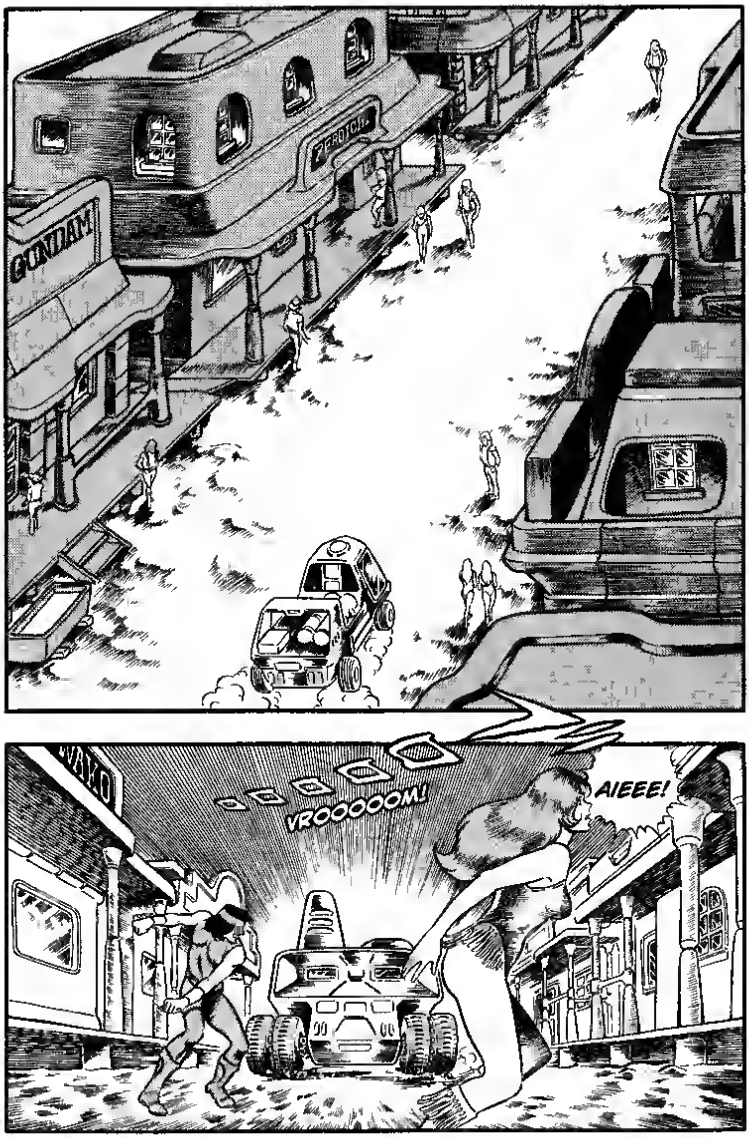
SWISH!
W... WHAT'S THAT?
FLASH!
RUMBLE!
RUMBLE!
H...
H... HUH...
OHHH...

HE MOLTED ...!!

Presented by
Hokuto no Gun
and Happy Scans
Translator:
Katatonia
Translation Check:
systematicChaos
Cleaned by
Wright
Typesetting by
Kazuhiko
THE SPACE PIRATE
COBRA
Chapter 06: The Lightning Planet

# CHAPTER 07:
# VISITOR TO THE UNDERGROUND

HEHE... YOU JUST WANT TO SEE HIM? YOU'RE SURE YOU'RE NOT JUST ITCHING TO SEE HIS GRANDDAUGHTER YUKO?
HE'S THE BEST ASTRONAUTICS ENGINEER IN THE UNIVERSE, BUT ALL HE EVER DOES IS LOOK FOR GOLD MINES... I MEAN, HE EVEN BUILT THE TURTLE
I WONDER HOW THAT PIG-HEADED OLD MAN IS DOING.
YOU NEVER CHANGE. ALRIGHT, LET'S PAY THEM A VISIT WHILE WE REFUEL.
OH, HE HAD A GRANDDAUGHTER? COME TO THINK OF IT, I SEEM TO REMEMBER HER...
FWOOOOOSH!

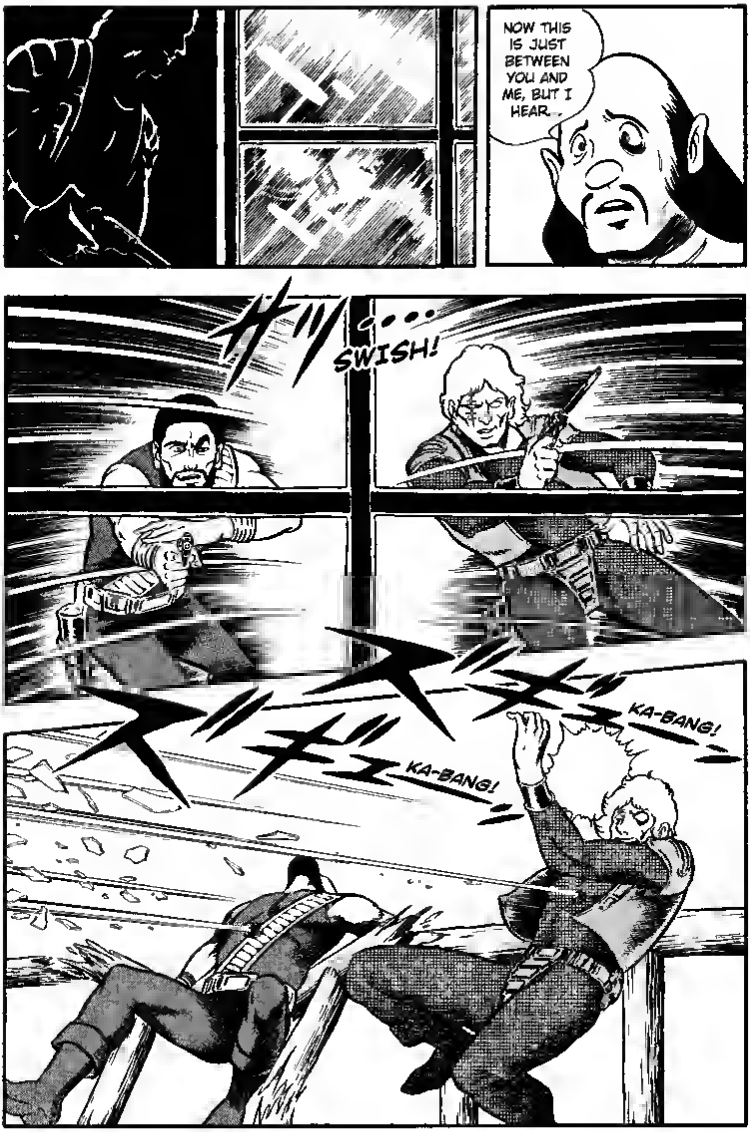

GUNDAM
ZEROICH
VROOOOOM!
AIEEE!

Witch Lip
SKREEEK!
CLACK!
OKAY, OKAY.. COMING RIGHT UP..
HEY, POPS! WE NEED SOME BOOZE!
BANG!

HEY, HEY, KEEP IT DOWN. YOU'RE RUINING MY DRINK.
NO, LEAVE ME ALONE!
SO TELL ME PRETTY LADY, HOW WOULD YOU LIKE A DRINK WITH ME?
OH, YOU HEARD ME? I GUESS THOSE EARS WORK AS GOOD AS THEY LOOK
THE FUCK DID YOU SAY? THOSE SOUNDED LIKE FIGHTING WORDS.
L-LOOKS LIKE YOU GOT A DEATH WISH!
Y-YOU SON OF A BITCH!

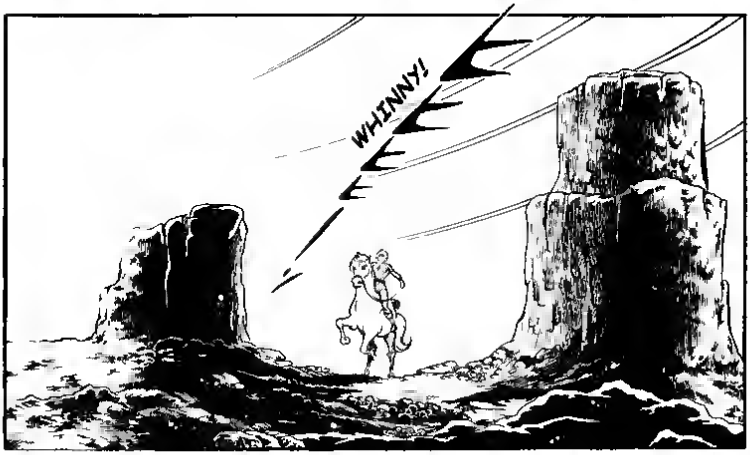
TCH!
YOU'D BETTER NOT.
KA-BANG!
GEH!!
NOW, NOW, MIND YOUR MANNERS. GO DIE OUTSIDE.
WAA-AUGH!
STAGGER!
AIEEE!
STAGGER!

CREAAAK!
HESS!!
THUD!
DON'T BE HASTY! HE'S QUICK!!
THAT DIRTY SON OF A GUN ..!!
THE MINES WERE DESTROYED?
EVER SINCE THE MINES WERE DESTROYED, PEOPLE STARTED FLEEING THE TOWN... AND IT'S ONLY GOTTEN WORSE FROM THERE.
YES, IT'S GOTTEN REALLY CUT-THROAT.
THIS TOWN'S CHANGED A BUNCH I DON'T REMEMBER THE OUTLAWS BEING HERE BEFORE


NOW THIS IS JUST BETWEEN YOU AND ME, BUT I HEAR...
SWISH!
KA-BANG!
KA-BANG!

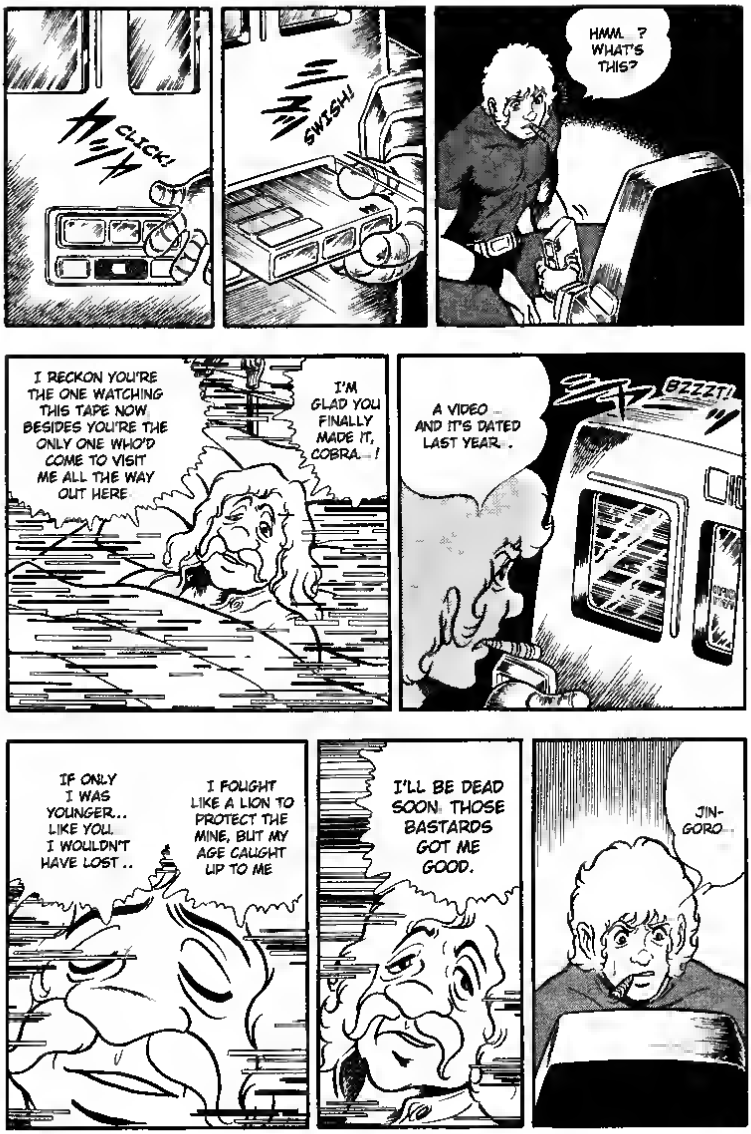
UHH, FIVE DOLLARS.
HERE'S FIVE DOLLARS AND...
HOW MUCH DO I OWE YOU?
COBRA!
TOSS!
THIS IS FOR A NEW SHEET.
THE GUILD..!? WHAT ARE THEY DOING IN THIS TOWN?
I'D BETTER GO TALK TO JINGORO.
WHATEVER IT IS, I DON'T LIKE IT. THEY SEEM TO BE DOING SOMETHING UP IN THE MOUNTAINS.
JUST SOME SMALL-TIME PIRATE GUILD CHUMPS. I DON'T THINK THEY EVEN RECOGNIZED ME AS COBRA.
WHO WERE THEY?

WHIP!
WHIP!
WHIP!


WHINNY!

HMM!?
GIDDY UP!
WHIP!
WHIP!
DAMN, THIS HOUSE HAS SEEN BETTER DAYS.

NOBODY'S HERE...
HEY, JIN-GORO!
CLANK!
CLANK!
CLANK!
NOW, NOW, DON'T CRY... DID SOMETHING HAPPEN? WHERE'S JINGORO?
BEEP!
BEEP!
BEEP!
IS THAT YOU, HARVEY? IT'S ME! COBRA!

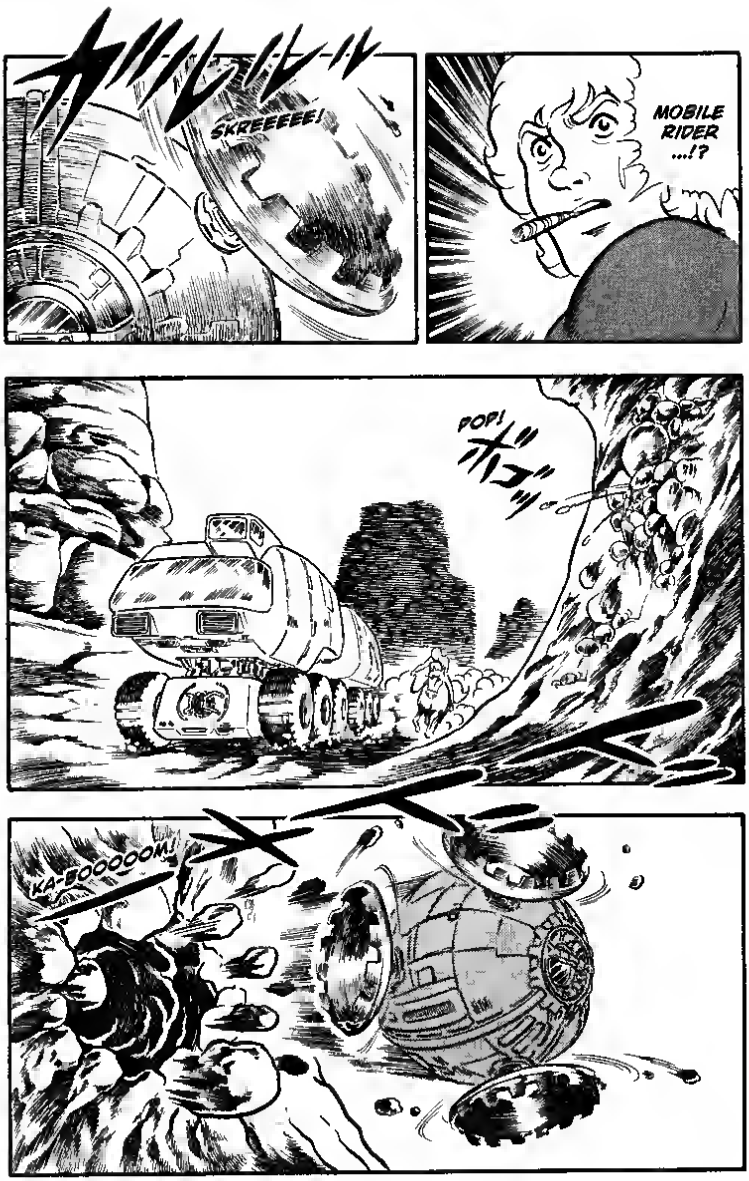

CLICK!
SWISH!
HMM...? WHAT'S THIS?
I RECKON YOU'RE THE ONE WATCHING THIS TAPE NOW. BESIDES YOU'RE THE ONLY ONE WHO'D COME TO VISIT ME ALL THE WAY OUT HERE.
I'M GLAD YOU FINALLY MADE IT, COBRA...!
A VIDEO... AND IT'S DATED LAST YEAR...
BZZZT!
IF ONLY I WAS YOUNGER... LIKE YOU. I WOULDN'T HAVE LOST..
I FOUGHT LIKE A LION TO PROTECT THE MINE, BUT MY AGE CAUGHT UP TO ME
I'LL BE DEAD SOON. THOSE BASTARDS GOT ME GOOD.
JIN-GORO...

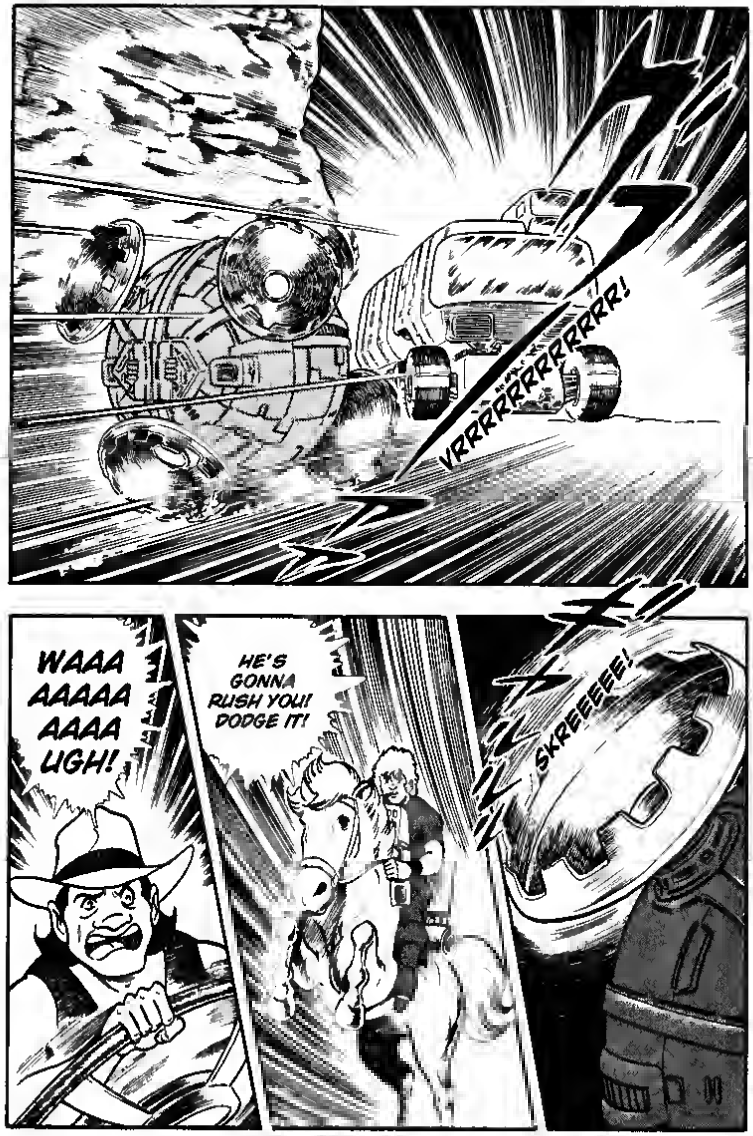
I DON'T KNOW WHAT THEY'RE DOING HERE, BUT IT'S SOMETHING THEY DON'T WANT PEOPLE TO KNOW ABOUT.
THE PIRATE GUILD... BUT WHY!?
AND KILLED ANYONE WHO RESISTED...
IT WAS ABOUT THREE YEARS AGO THAT THE PIRATE GUILD CAME HERE AND THEY DROVE ALL THE MINERS AWAY...
WHAT!?
COBRA, I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU. IT'S ABOUT YUKO. NOT ONLY DID THE GUILD DESTROY MY MINE, THEY EVEN KIDNAPPED MY GRANDDAUGHTER!
HARVEY WILL SHOW YOU WHERE IT IS.
I MADE IT TO FIND ORE VEINS, BUT IT FUNCTIONS BETTER THAN ANY GUILD MOLE.
THE GUILD'S HEADQUARTERS ARE UNDERGROUND. I'VE BUILT A MOLE TO GET THERE.
FZZZK!
FLICK!
PLEASE, COBRA... SAVE YUKO FROM THE GUILD!!

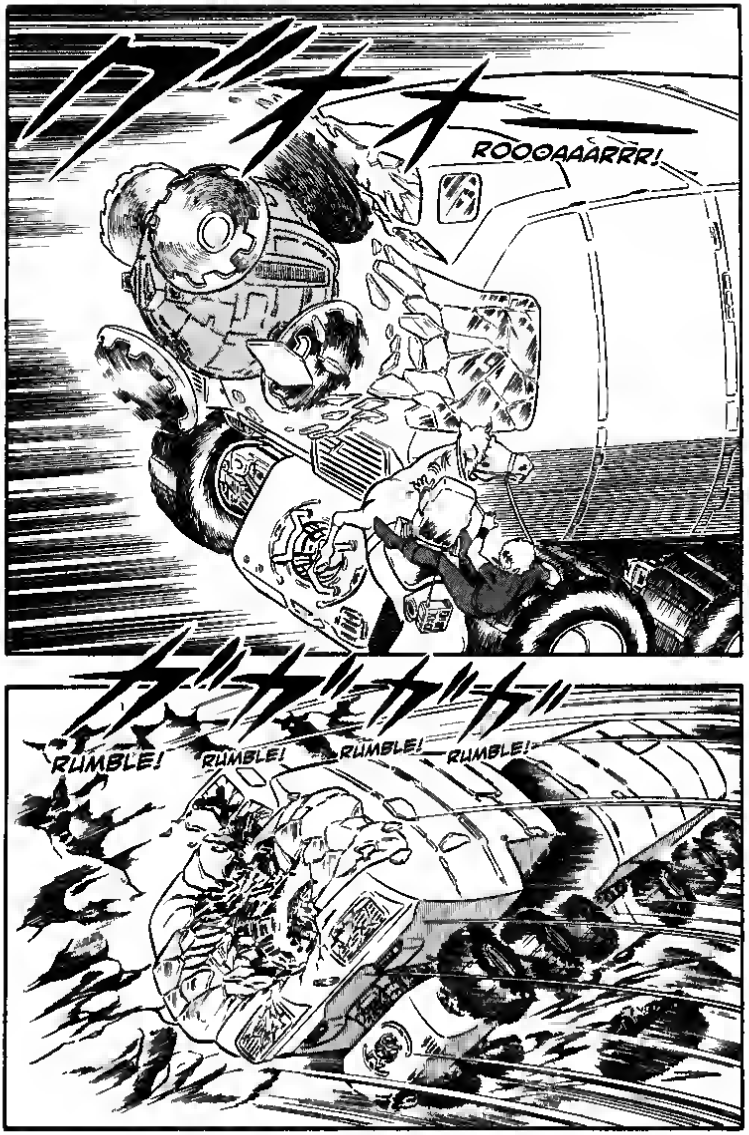
STARE!
CLANK!
CLANK!
SO WHAT THE HELL IS THE PIRATE GUILD UP TO THIS TIME?
I SEE. JINGORO'S DEAD NOW...

HARVEY, SHOW ME TO THE MOLE!
CLOP!
CLOP!
CLOP!
WHY THE HELL IS HE DRIVING LIKE A MANIAC ON THIS ROCKY GROUND..?
WHOA! WHOA!
ROOOAAARRR!

ROOOAAARRR!
HEY! YOU TRYING TO GET YOURSELF KILLED, DUMBASS? STOP!
KA-BOOOOM!
SHUT THE FUCK UP! I'M NOT STOPPING WITH THAT GODDAMN GUILD MOBILE RIDER ON MY ASS!
MOBILE WHAT, NOW!?
POP!

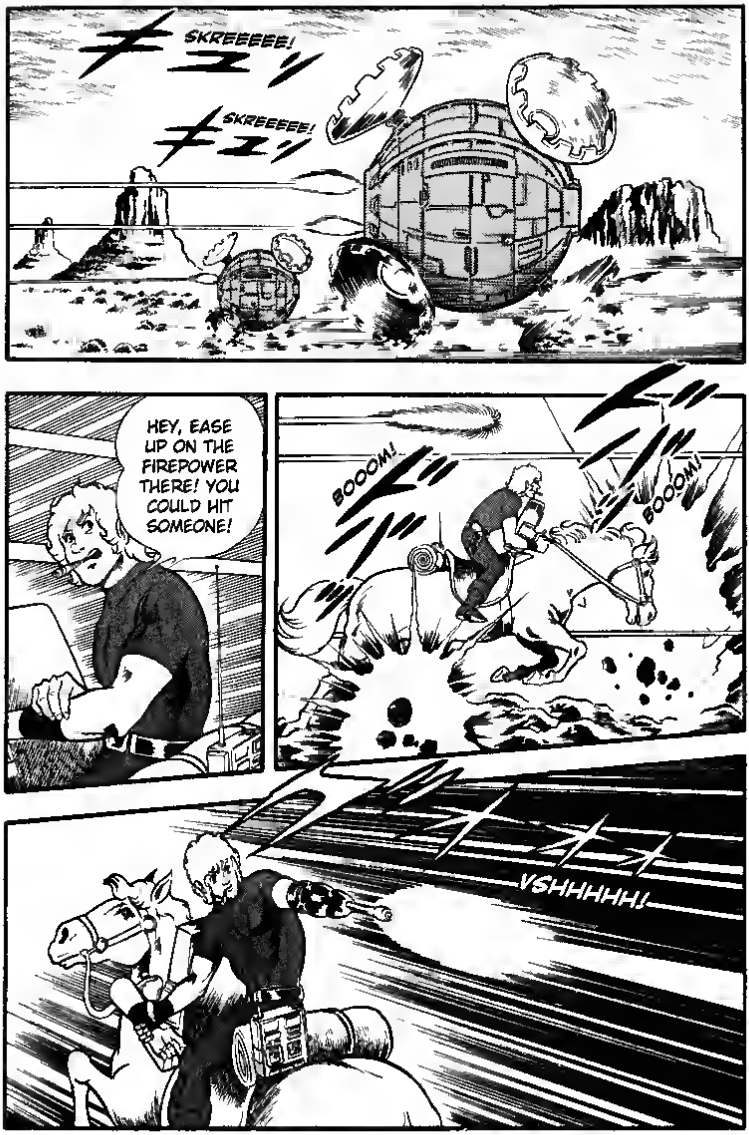

SKREEEEE!
MOBILE RIDER ...!?
POP!
KA-BOOOOOM!


VRRRRRRRRRRR!
WAAA AAAAA AAAA UGH!
HE'S GONNA RUSH YOU! DODGE IT!
SKREEEEE!

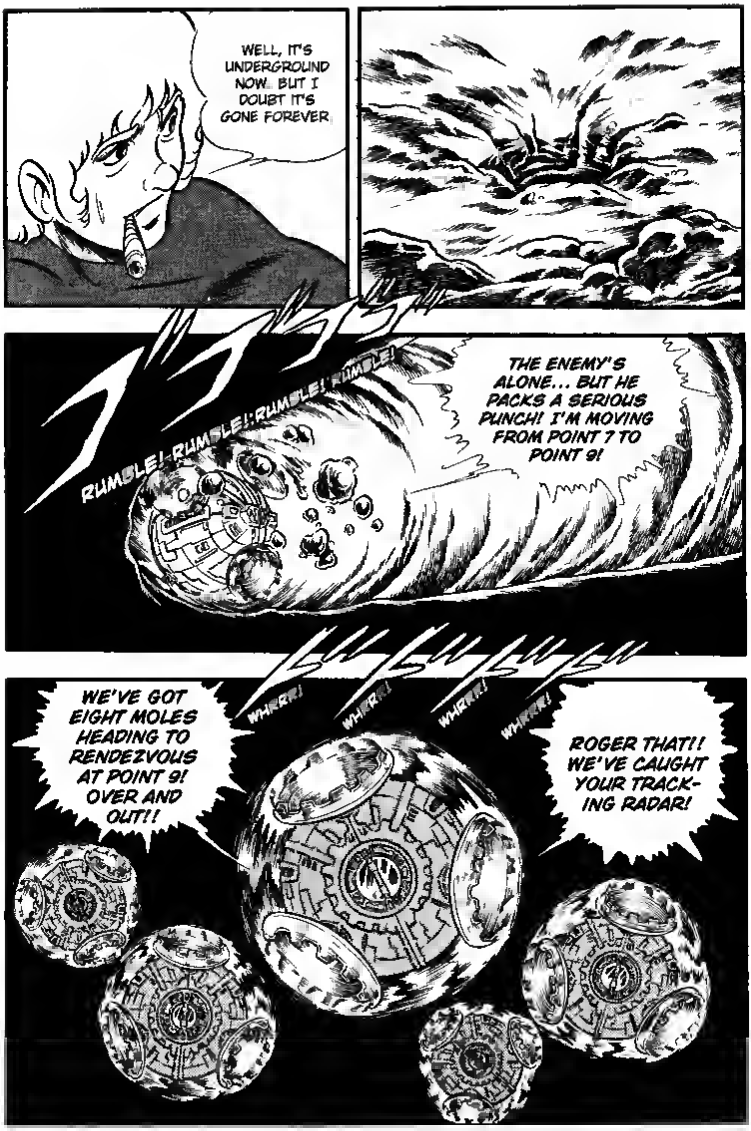

ROOOAAARRR!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!

BLAAAAAAAAM!
KA-BOOOOOM!
SHIT, THERE'S TWO MORE BEHIND ME!
WHIRR! WHIRR! WHIRR! WHIRR!

ROOOAAARRR!
ROGER THAT! WE'LL BE DONE IN NO TIME!
HE SAW US! DON'T LET HIM GET AWAY!
THEY'RE GAINING GROUND!!

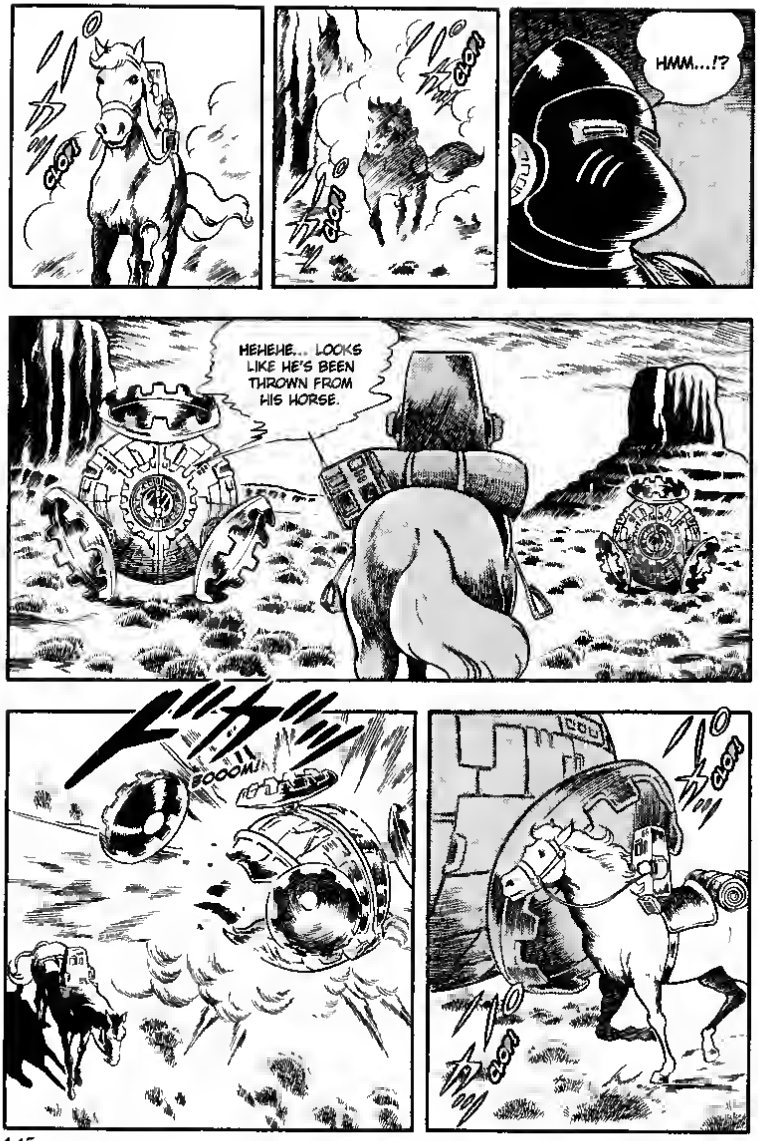

SKREEEEEE!
SKREEEEEE!
HEY, EASE UP ON THE FIREPOWER THERE! YOU COULD HIT SOMEONE!
BOOOM!
BOOOM!
VSHHHHH!

!!
KA-BOOOM!
BOOOM!
SKREEEEE!
SKREEEEE!
WHRRR! WHRRR! WHRRR! WHRRR!
RED ALERT! RED ALERT! FRIENDLY VESSEL DESTROYED AT POINT 397! ANOTHER IMMOBILIZED! REQUESTING BACKUP!

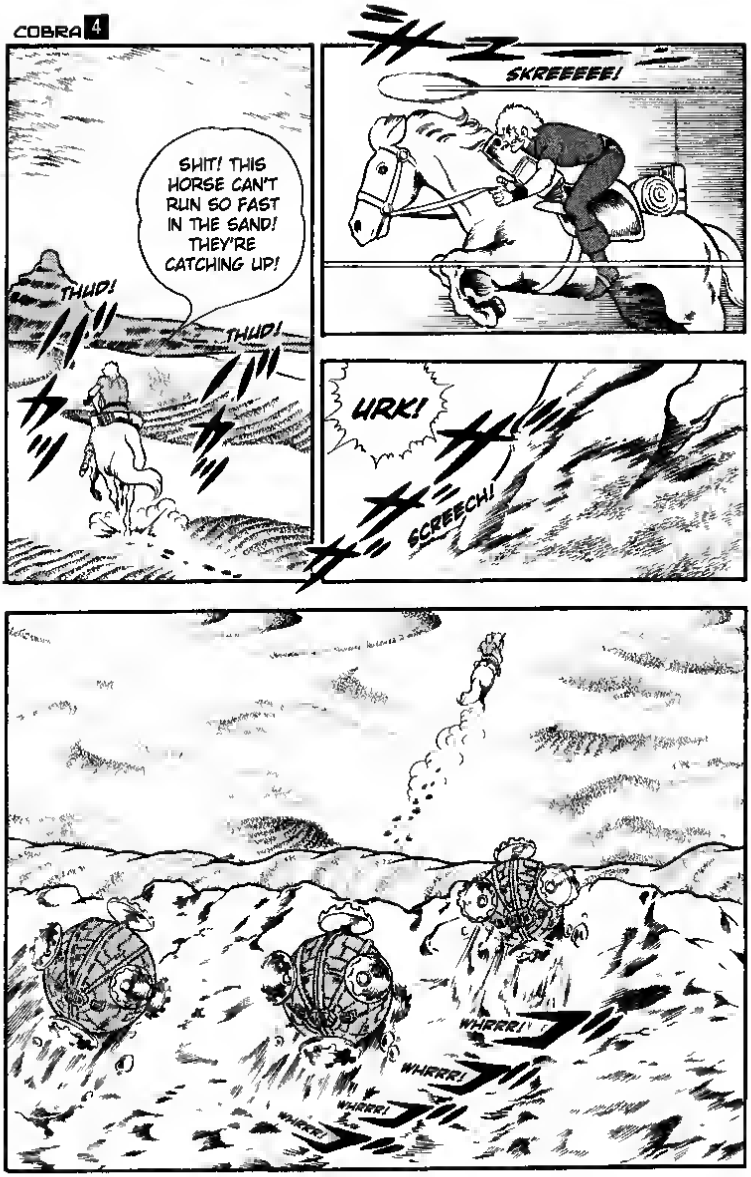

WELL, IT'S UNDERGROUND NOW. BUT I DOUBT IT'S GONE FOREVER.
RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE!
THE ENEMY'S ALONE... BUT HE PACKS A SERIOUS PUNCH! I'M MOVING FROM POINT 7 TO POINT 9!
WE'VE GOT EIGHT MOLES HEADING TO RENDEZVOUS AT POINT 9! OVER AND OUT!!
WHIRR!
WHIRR!
WHIRR!
WHIRR!
ROGER THAT!! WE'VE CAUGHT YOUR TRACKING RADAR!

HARVEY, YOU'VE GOT TO GET ME TO JINGORO'S MOLE RIGHT AWAY!
CLOP!
CLOP!
OOOAARRR!
LET'S HIDE BEHIND THOSE ROCKS!
WHINNY!
SHIT, THEY'VE CUT US OFF!

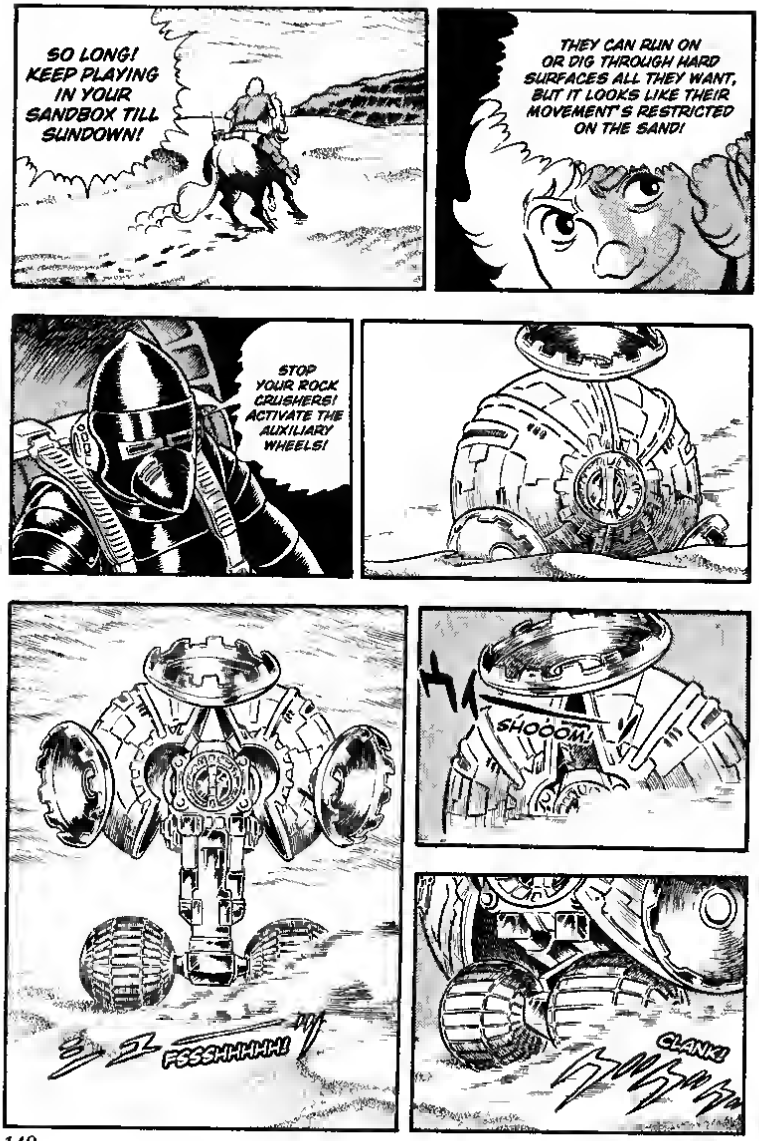
SKRAAAK!
OHHH!
CRUMBLE!
CRUMBLE!
CRUMBLE!
CRUMBLE!

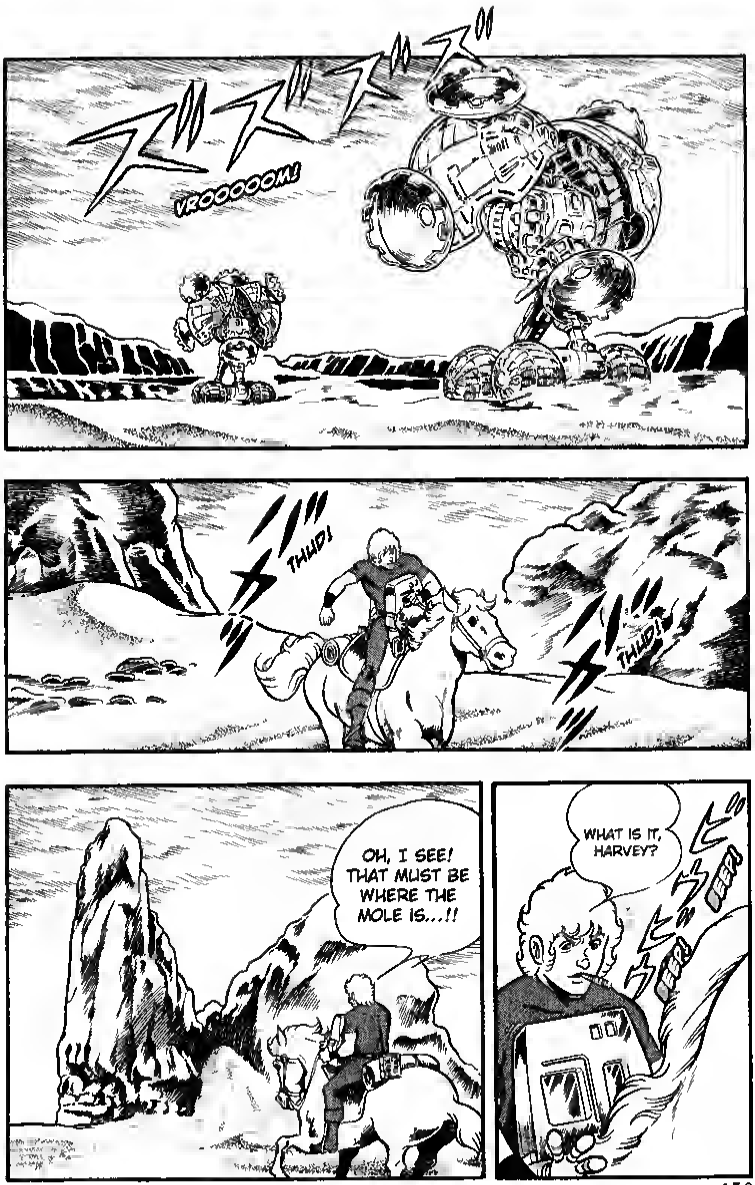

GIDDY UP
GIDDY UP
GIDDY UP
HMM...!?
HEHEHE... LOOKS LIKE HE'S BEEN THROWN FROM HIS HORSE.
KA-
BOOOM!
GIDDY UP
GIDDY UP

K-BOOOM!
DAMN, HE GOT US GOOD!
OHHH!
UNNNGH. WHAT THE HELL JUST HAPPENED...?
AFTER HIM!
ROOOAAARRR!


SHIT! THIS HORSE CAN'T RUN SO FAST IN THE SAND! THEY'RE CATCHING UP!
THUD!
THUD!
SKREEEEE!
URK!
SCREECH!
WHIRR!
WHIRR!
WHIRR!
WHIRR!

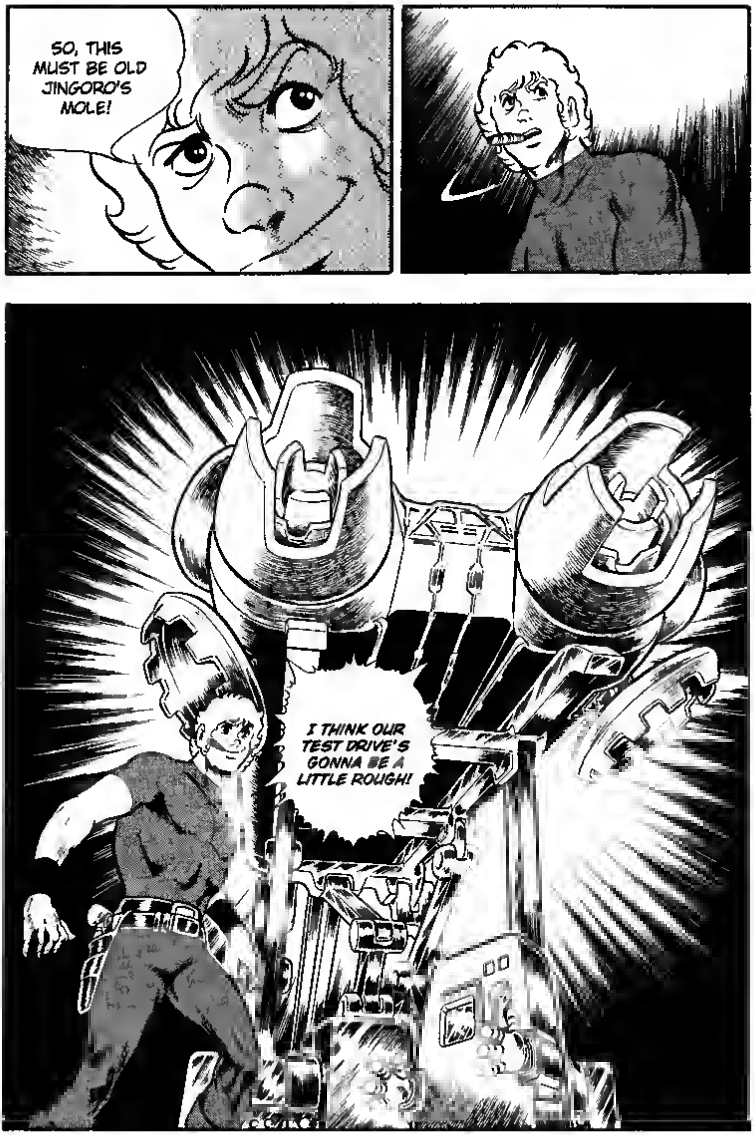
ROOOAAARRR!
FWOOOOOM!
OHHH! THIS IS GOOD!
WHOOOSH!

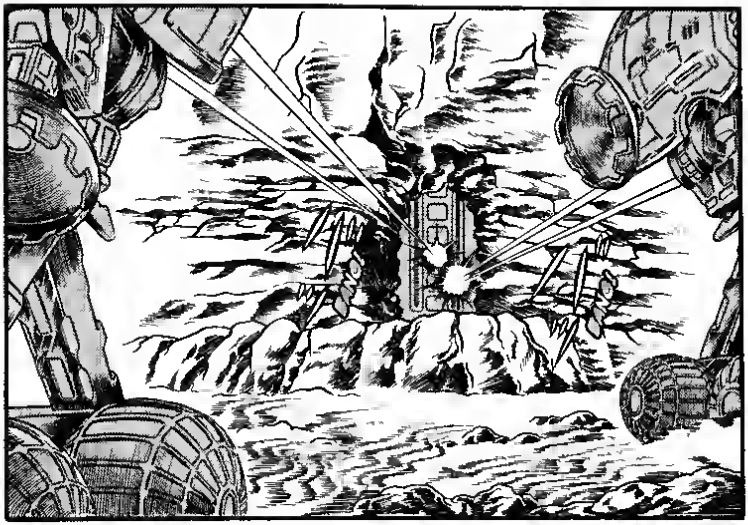

SO LONG! KEEP PLAYING IN YOUR SANDBOX TILL SUNDOWN!
THEY CAN RUN ON OR DIG THROUGH HARD SURFACES ALL THEY WANT, BUT IT LOOKS LIKE THEIR MOVEMENT'S RESTRICTED ON THE SAND!
STOP YOUR ROCK CRUSHERS! ACTIVATE THE AUXILIARY WHEELS!
SHOOOM!
FSSSHHHHH!
CLANK!


VROOOOOM!
THUD!
THUD!
OH, I SEE! THAT MUST BE WHERE THE MOLE IS...!!
WHAT IS IT, HARVEY?

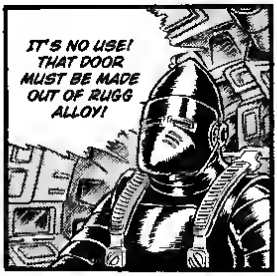
PEW!
ALRIGHT! LET'S GET THAT DOOR OPEN!
HMM!?
WHRRR!
WHRRR!
WHRRR!
WHRRR!
SWOOSH
WHRRR! WHRRR! WHRRR! WHRRR!
W... WHAT THE FUCK!?

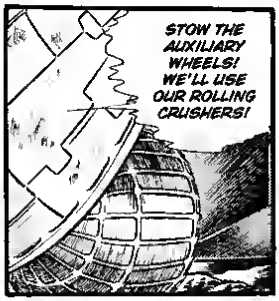
BOOOM!
BOOOM!
THEY JUST WON'T QUIT!
VROOOOOM!
GET HIM! HE'S RUNNING INTO THAT CAVE!
PHEW... LOOKS LIKE THIS DOOR IS MADE OF A RUGG ALLOY. THEY WON'T GET IN HERE SO EASILY.
PSHHHHHHHHHH!
CANG!
CANG!

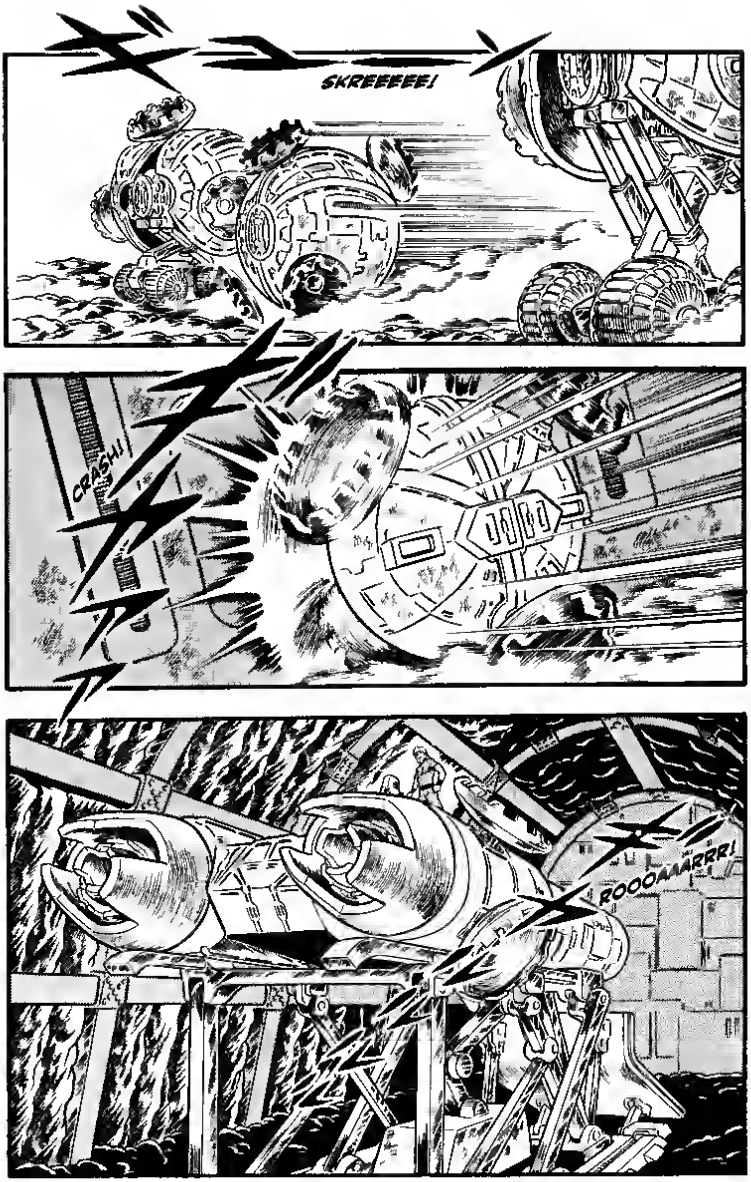

SO, THIS MUST BE OLD JINGORO'S MOLE!
I THINK OUR TEST DRIVE'S GONNA BE A LITTLE ROUGH!



ウイーン!
SWISH!
ウイーン!
SWISH!

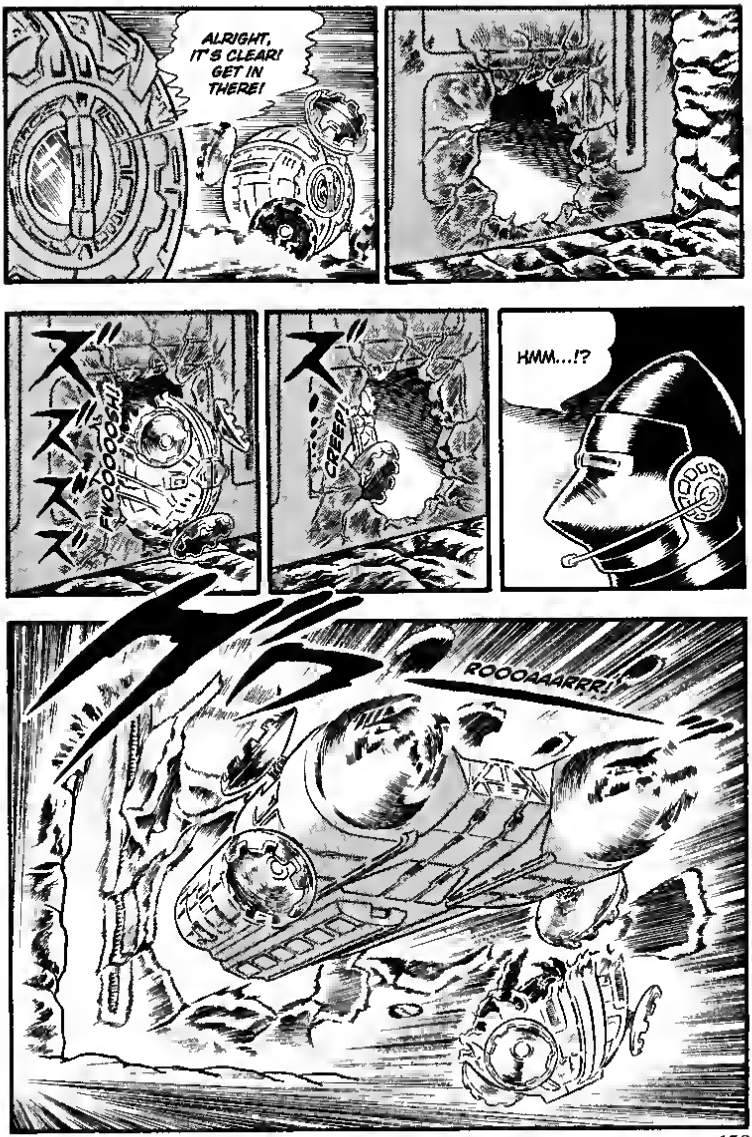

IT'S NO USE! THAT DOOR MUST BE MADE OUT OF RUGG ALLOY!

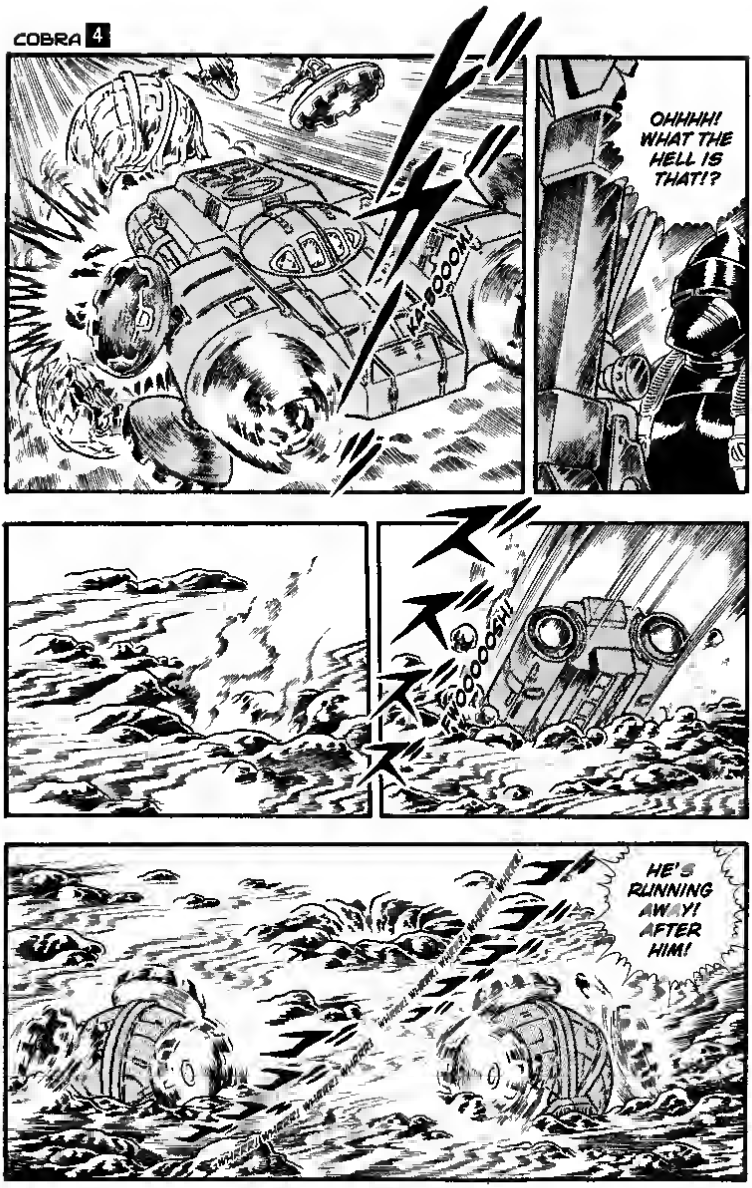

STOW THE AUXILIARY WHEELS! WE'LL USE OUR ROLLING CRUSHERS!

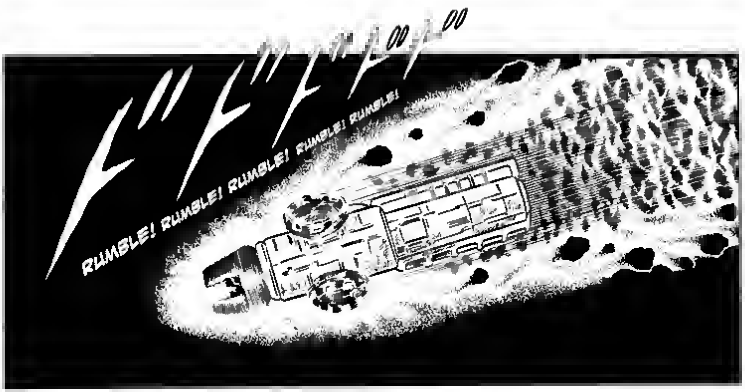

SKREEEEE!
CRASH!
ROOOAAARRR!

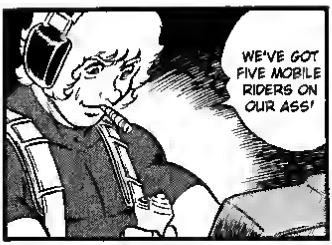
SO THAT'S THE COCKPIT, HUH.
LOOKS LIKE WE'VE GOT VISITORS. THEY'RE MAKING A BIG FUSS OUTSIDE THE DOOR.
JUST TRUST ME! I CAN DRIVE ANYTHING THAT'S GOT AN ENGINE!
CAN I DRIVE THIS THING?
BEEP! BEEP!
AAAAHHHHH!
FWOOOM!
ALRIGHT! WE'RE ON STANDBY!

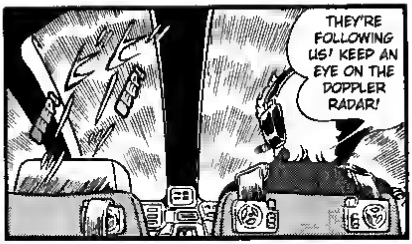
ENGAGE THE CATAPULT!
CREAAAK!
FIRE!
KOOOAAAKK!
NOW, WE'D BETTER GIVE THEM A WARM WELCOME
KA-BOOOM!
FWOOOM!

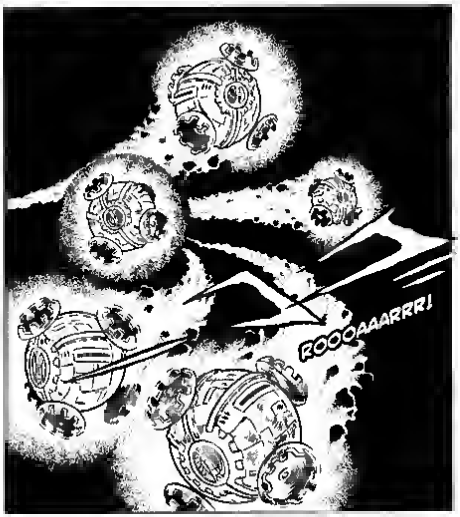

ALRIGHT, IT'S CLEAR! GET IN THERE!
FWOOOOSH!
CREEP!
HMM...!?
ROOOAAARRR!

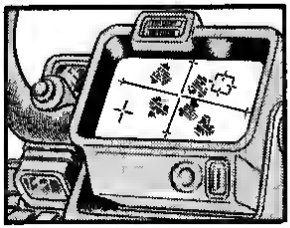

KAPOOOM!
OHHHH! WHAT THE HELL IS THAT!?
ZWOOOOSH!
HE'S RUNNING AWAY! AFTER HIM!
WHIRR! WHIRR! WHIRR! WHIRR! WHIRR!
WHIRR! WHIRR! WHIRR! WHIRR!

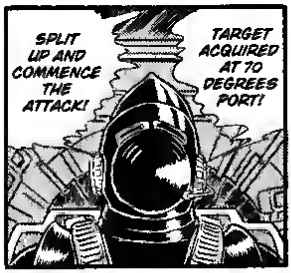

RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE!

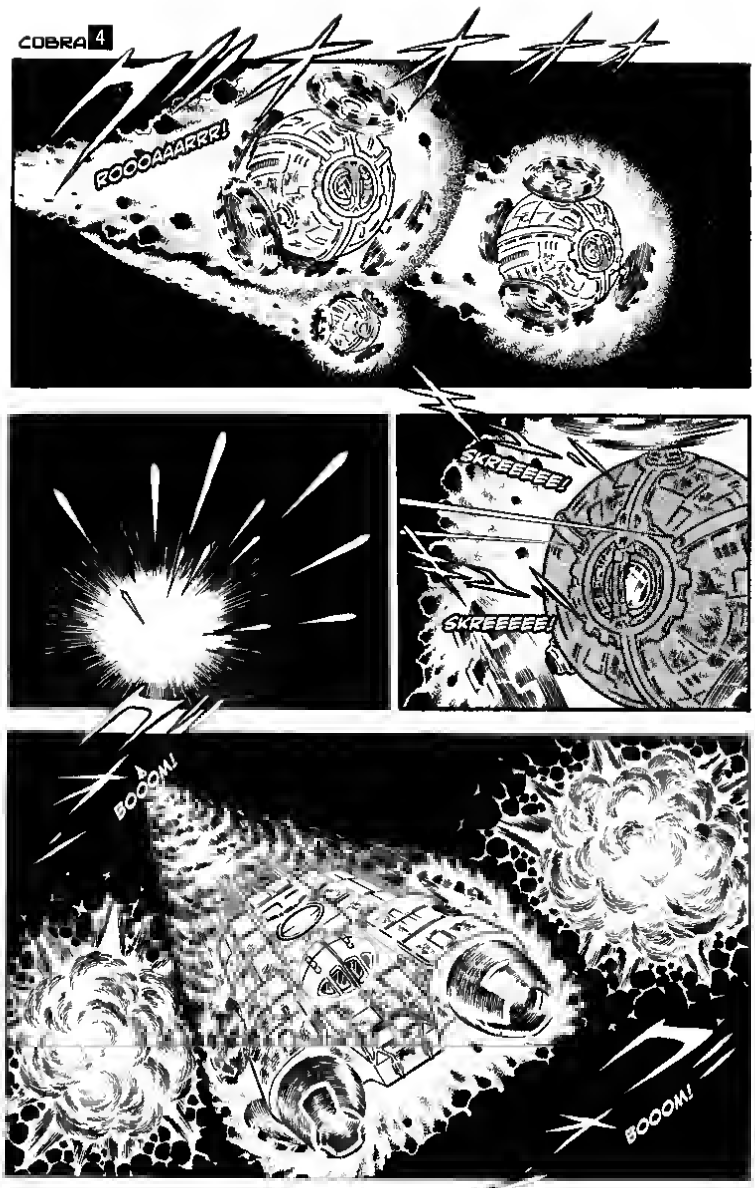

WE'VE GOT FIVE MOBILE RIDERS ON OUR ASS!

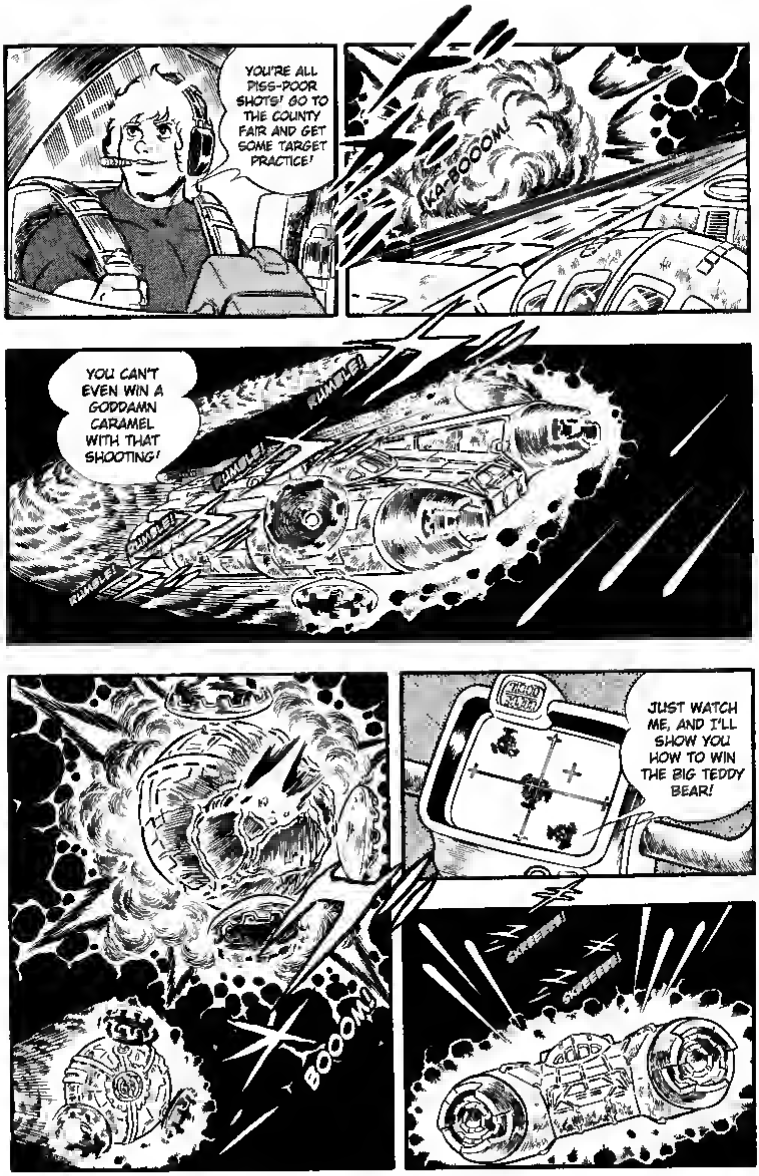

THEY'RE FOLLOWING US! KEEP AN EYE ON THE DOPPLER RADAR!
BEEP
BEEP

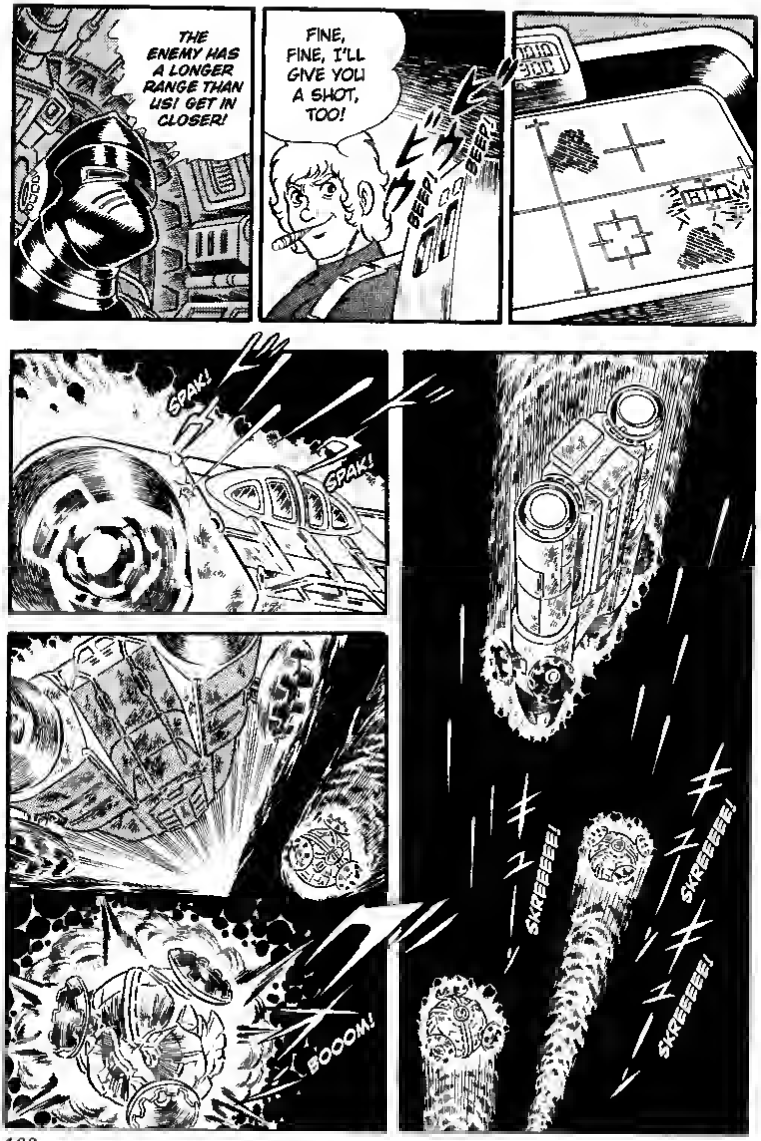

ROOOAAARRR!

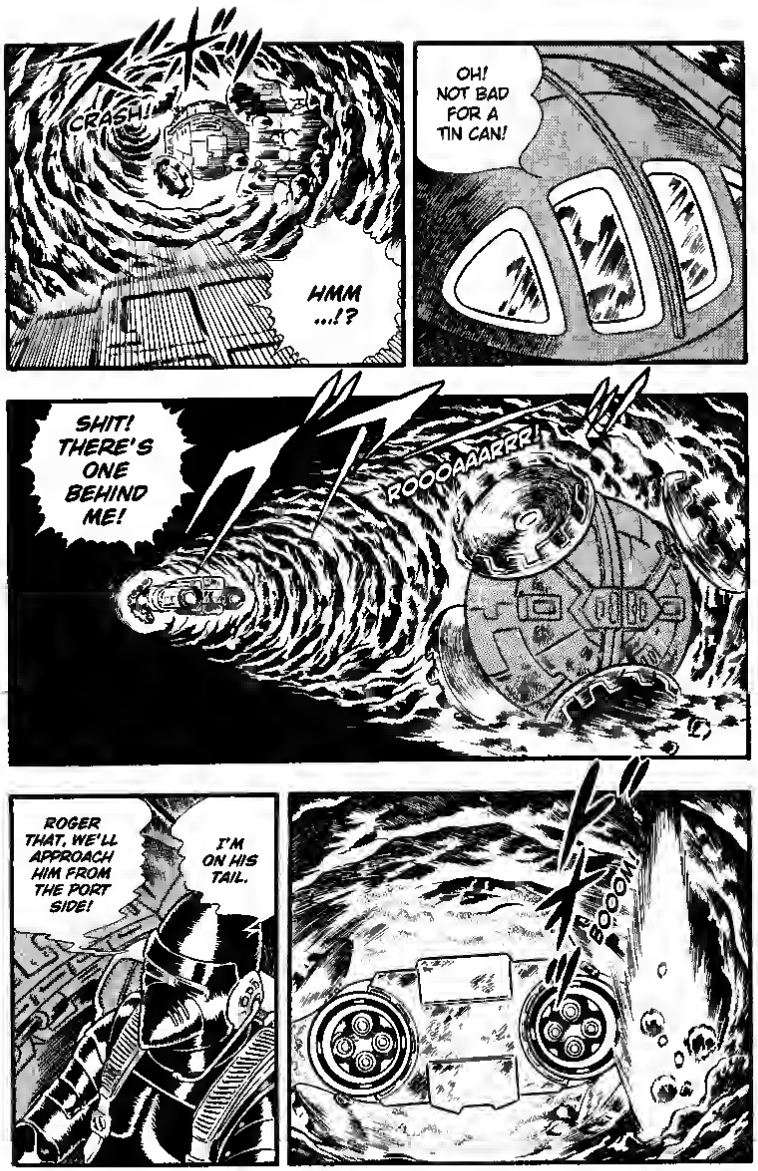



SPLIT UP AND COMMENCE THE ATTACK!
TARGET ACQUIRED AT 70 DEGREES PORT!

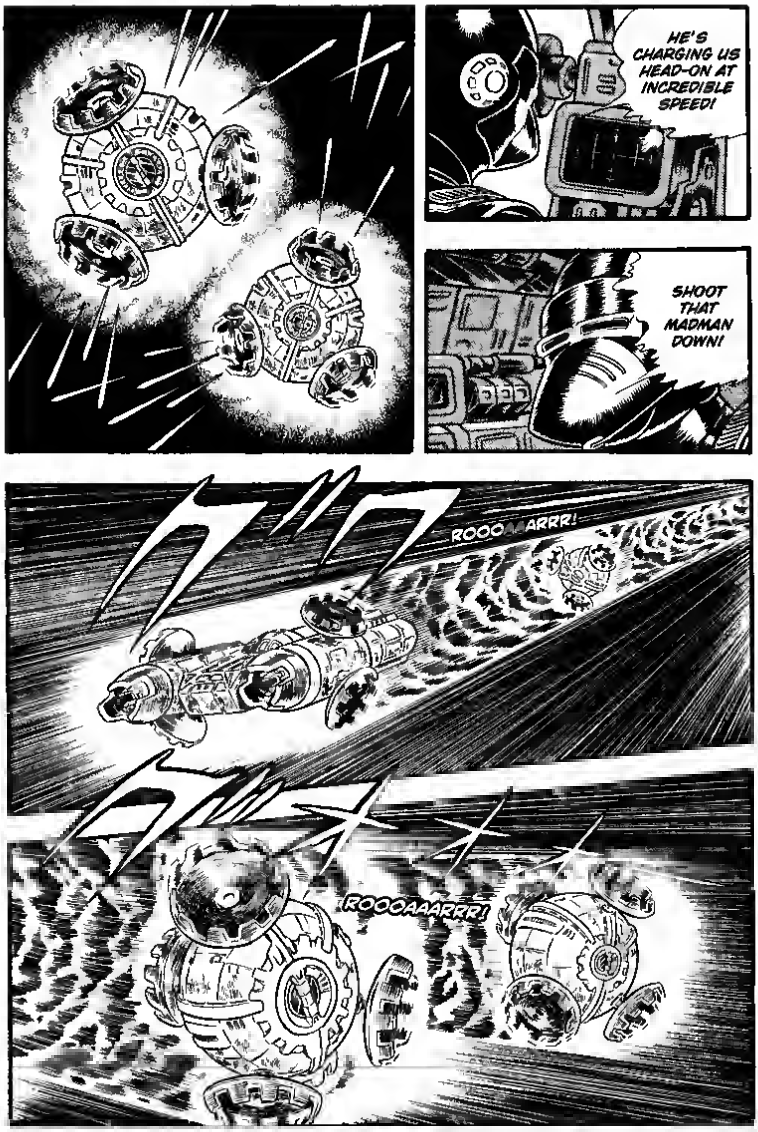

ROOOAAARRR!
SKREEEEE!
SKREEEEE!
BOOOM!
BOOOM!

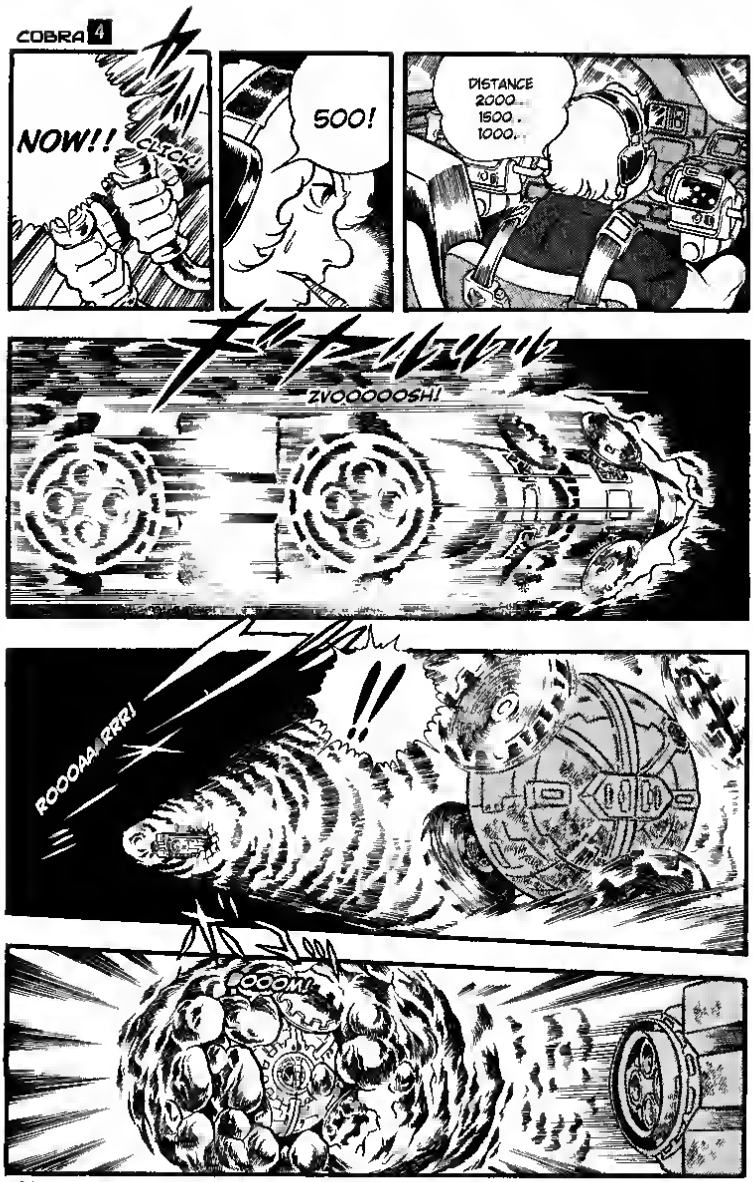

YOU'RE ALL PISS-POOR SHOTS! GO TO THE COUNTY FAIR AND GET SOME TARGET PRACTICE!
KA-BOOOM!
YOU CAN'T EVEN WIN A GODDAMN CARAMEL WITH THAT SHOOTING!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
BOOOM!
JUST WATCH ME, AND I'LL SHOW YOU HOW TO WIN THE BIG TEDDY BEAR!
SKREEEE!
SKREEEE!

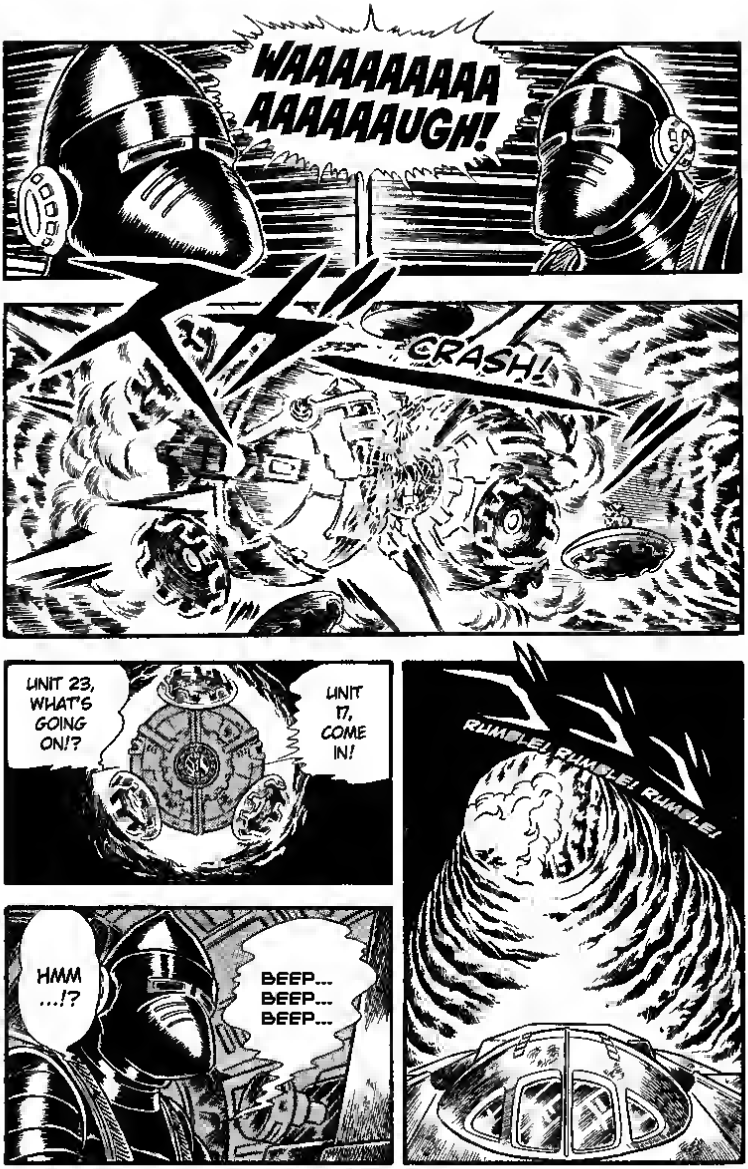

THE ENEMY HAS A LONGER RANGE THAN US! GET IN CLOSER!
FINE, FINE, I'LL GIVE YOU A SHOT, TOO!
BEEP!
BEEP!
SPAK!
SPAK!
SKREEEEE!
SKREEEEE!
SKREEEEE!
BOOOM!


CRASH!
HMM ...!?
OH! NOT BAD FOR A TIN CAN!
SHIT! THERE'S ONE BEHIND ME!
ROOOAAARRR!
ROGER THAT, WE'LL APPROACH HIM FROM THE PORT SIDE!
I'M ON HIS TAIL.
BOOM!

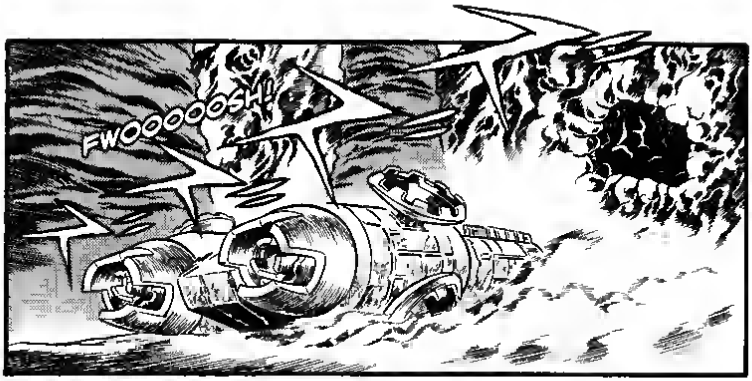
ALRIGHT, THEN HOW DO YOU LIKE THIS!!
ROOOAAARRR!
PING!
PING!
PING!
...!! NOW THERE'S TWO COMING FROM THE FRONT...!
ROOOAAARRR!

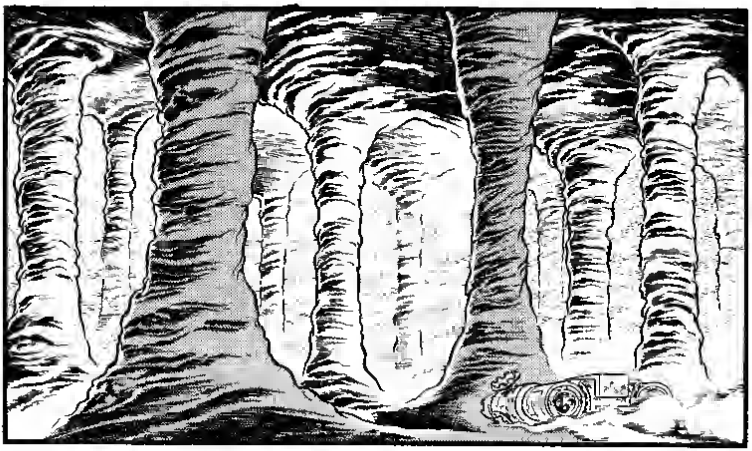

HE'S CHARGING US HEAD-ON AT INCREDIBLE SPEED!
SHOOT THAT MADMAN DOWN!
ROOOAARRR!
ROOOAAARRR!

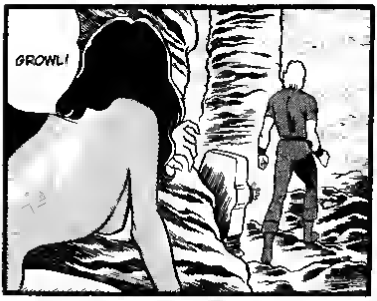

NOW!!
CLICK!
500!
DISTANCE
2000..
1500..
1000..
ZVOOOOOSH!
ROOOAAARRR!
!!
BOOOM!

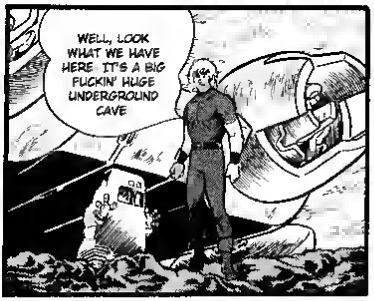

WAAAAAAAAA
AAAAAAUGH!
CRASH!
UNIT 23, WHAT'S GOING ON!?
UNIT 17, COME IN!
RUMBLE! RUMBLE! RUMBLE!
HMM ...!?
BEEP... BEEP... BEEP...

SWOOOSH!
I'M GONNA NEED SOMEONE TO TAKE ME TO YOUR BASE!
ROOOAAARR!
I'LL LET YOU LIVE, JUST TO HELP ME FIND YUKO
KA-BOOOM!
THE TEMPERTURE'S RISING FAST. WE MUST BE DOWN PRETTY DEEP!
GOOOAAARR!


FWOOOOOSH!




GROWL!


WELL, LOOK WHAT WE HAVE HERE. IT'S A BIG FUCKIN' HUGE UNDERGROUND CAVE

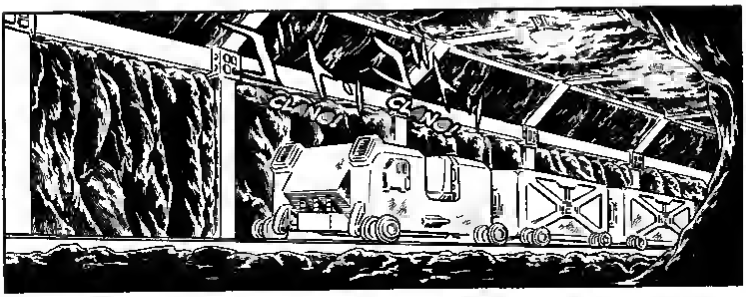
W.. WHO THE HELL ARE THEY!?
HMM...!?
GRRRRR!
GRRRRR!
GRRRRR!
Y... YUKO... YOU'RE YUKO!!

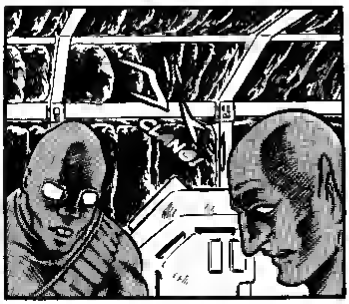
YUKO, IT'S ME! DON'T YOU REMEMBER ME? I'M COBRA!!
GROWL
WAAA UGH!!
IT'S HOPELESS! SHE DOESN'T RECOGNIZE ME!
GRRRR!
LEAP!

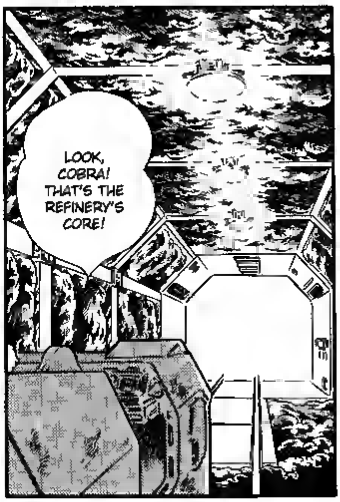
CRASH!
HUH!?
SHIT!!
RED ALERT! RED ALERT! ENEMY HAS INFILTRATED THE BASE! ENEMY'S MOLE HAS BEEN DESTROYED!
BOOM!
SKREEEE!
SKREEEE!

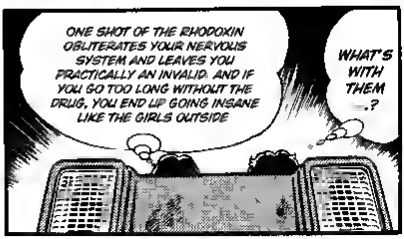
SHIT, THEY FOUND ME!!
KOOOM!
S... STOP, YUKO! WHAT ARE YOU...
THUD!
GRAB!
HUH!?
DON'T WORRY. WE'RE SAFE IN THIS CAVE, COBR...

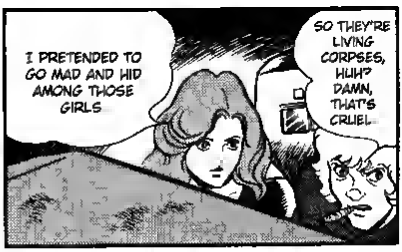
RHO-DOXIN!?
THOSE ARE THE WITHDRAWAL SYMPTOMS OF RHODOXIN.
YES, I AM, AT LEAST. BUT THE OTHERS REALLY ARE INSANE.
YUKO! YOU'RE SANE!
THAT'S RIGHT. THAT MAKES THIS THE GUILD'S MASSIVE UNDER-GROUND DRUG REFINERY.
WHEN IT'S REFINED, YOU GET A DRUG TWENTY TIMES MORE POTENT THAN HEROIN...
I SEE. SO THIS IS WHERE YOU GET RHODOXIN FROM...
IT LEADS RIGHT TO THE CENTER OF THE REFINERY...
YOU KNOW HOW FAR THIS CAVE GOES...?
BUT I THINK WE'RE IN DEEP SHIT NOW... NOW THAT THE MOLE'S BUSTED, WE GOTTA FIND ANOTHER WAY OUT OF HERE...
HMM...? WAIT A SEC!


CLANG!
CLANG!

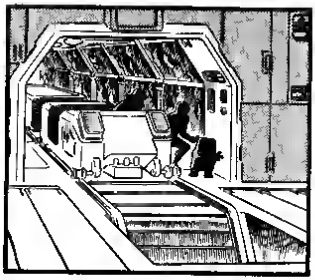

CLANG!

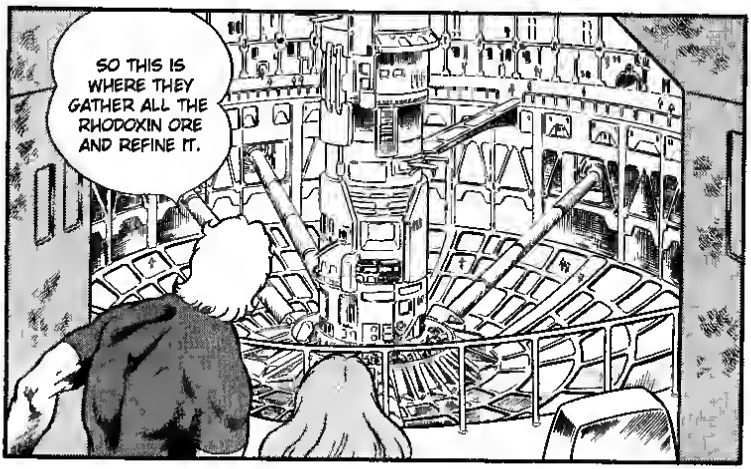

LOOK, COBRA! THAT'S THE REFINERY'S CORE!

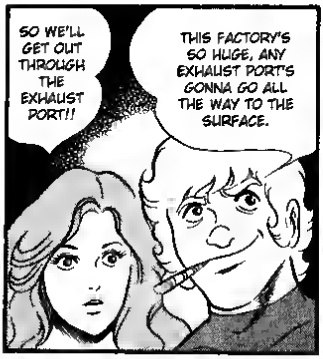

ONE SHOT OF THE RHODOXIN OBLITERATES YOUR NERVOUS SYSTEM AND LEAVES YOU PRACTICALLY AN INVALID. AND IF YOU GO TOO LONG WITHOUT THE DRUG, YOU END UP GOING INSANE LIKE THE GIRLS OUTSIDE
WHAT'S WITH THEM...?

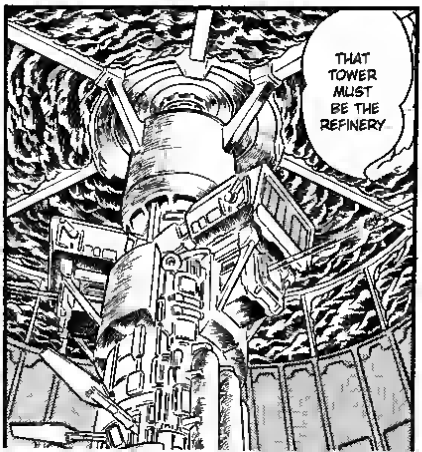

I PRETENDED TO GO MAD AND HID AMONG THOSE GIRLS
SO THEY'RE LIVING CORPSES, HUH? DAMN, THAT'S CRUEL

WHOO-EE! WELL, LOOKIE HERE!!

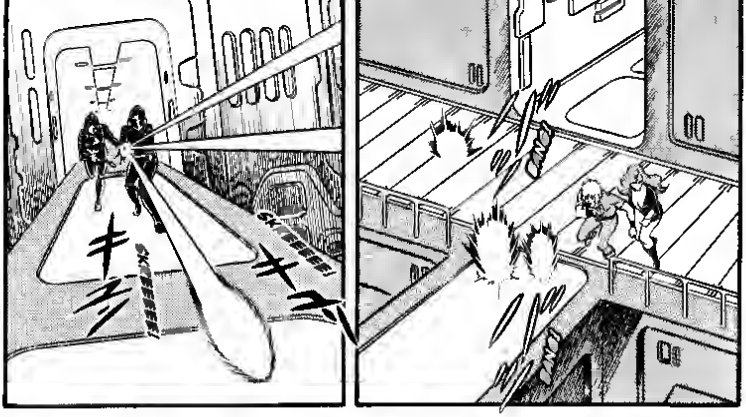


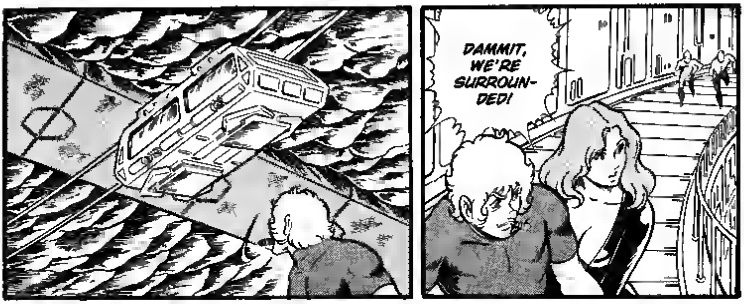

SO THIS IS WHERE THEY GATHER ALL THE RHODOXIN ORE AND REFINE IT.

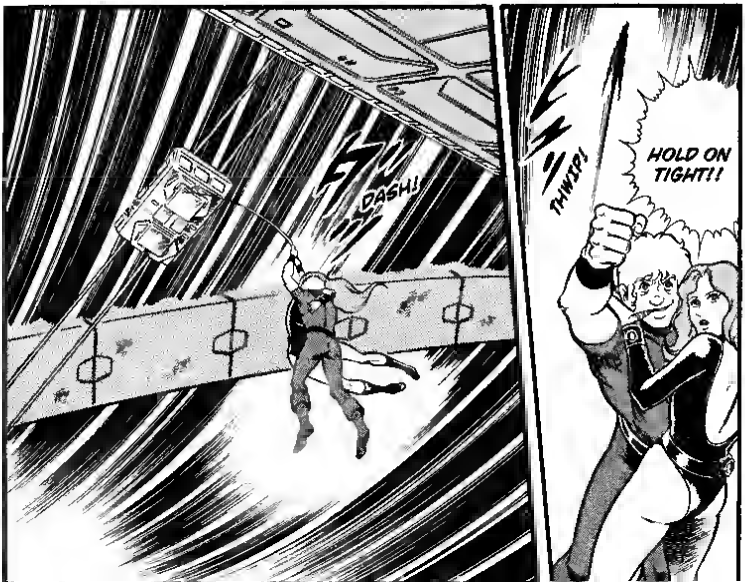

SO WE'LL GET OUT THROUGH THE EXHAUST PORT!!
THIS FACTORY'S SO HUGE, ANY EXHAUST PORT'S GONNA GO ALL THE WAY TO THE SURFACE.

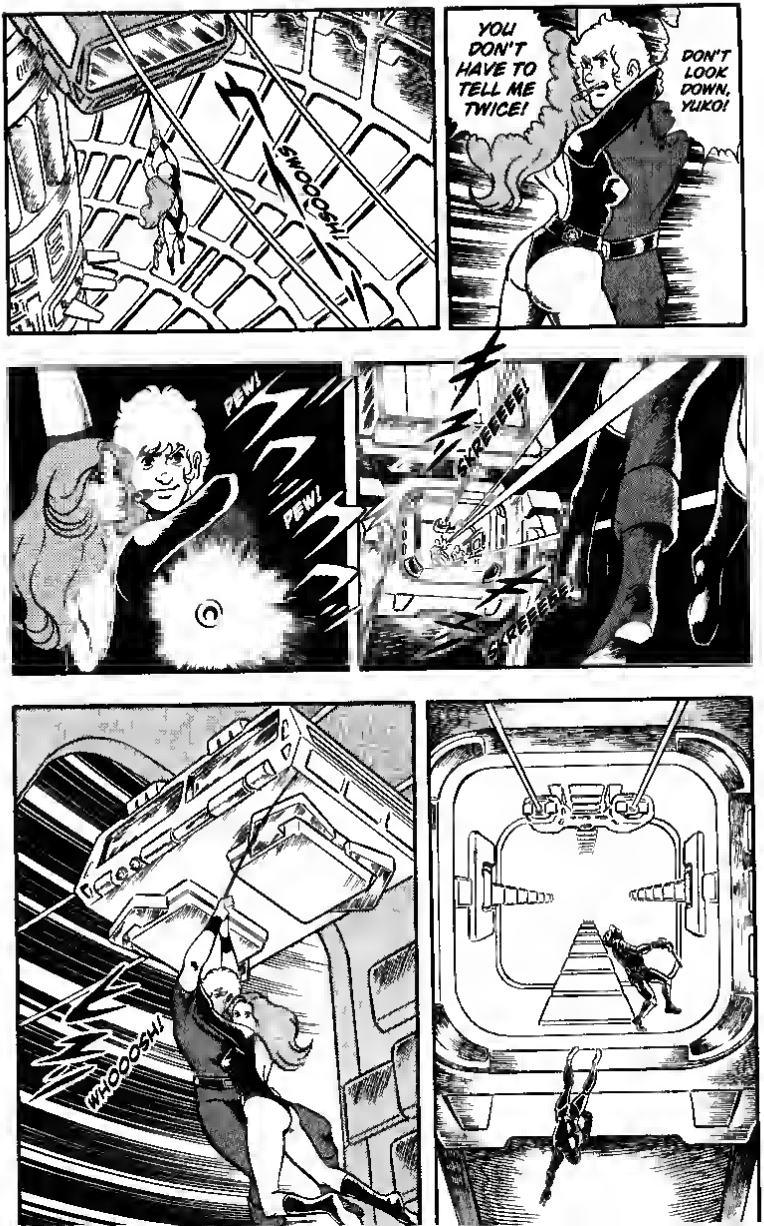

THAT TOWER MUST BE THE REFINERY

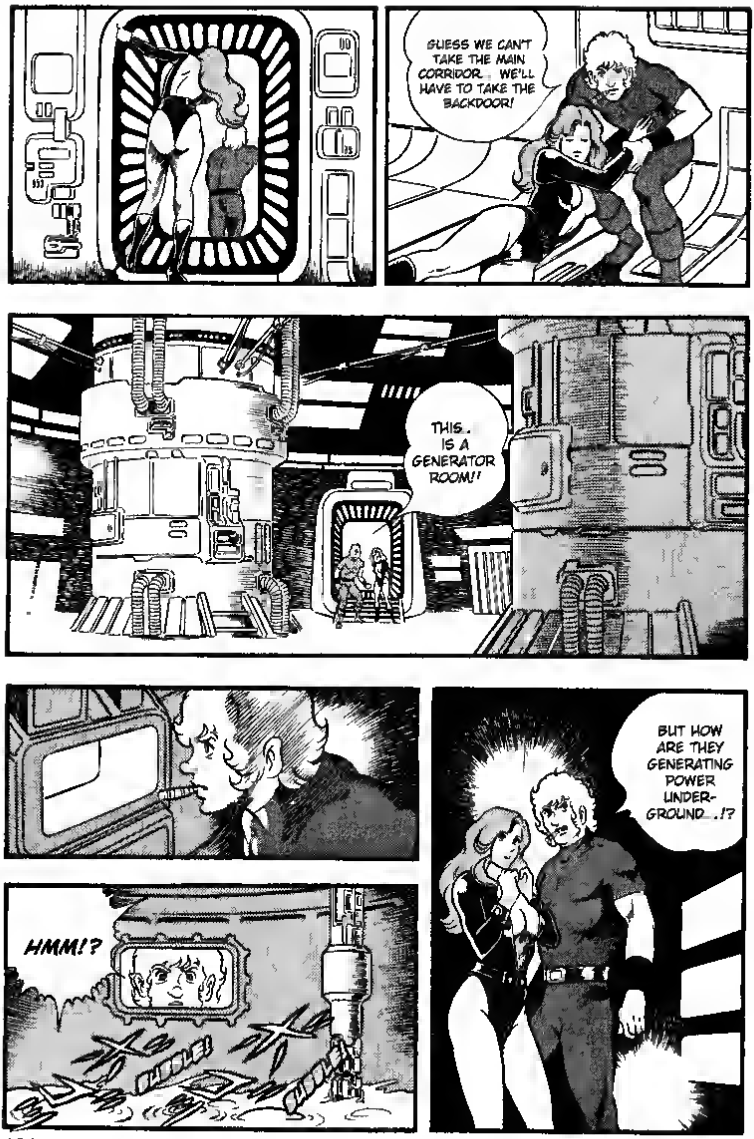
HALT!! WHO ARE YOU!?
LET'S JUST GET TO THE TOWER!
PEW!
PEW!
CLATCH!
IT'S ME! JOHN WAYNE!
WEEOOO!
WEEOOO!
WEEOOO!
!
HARVEY!!
OOOM!
HARVEY!
BANG!


SKREEEE!
SKREEEE!
CLANG!

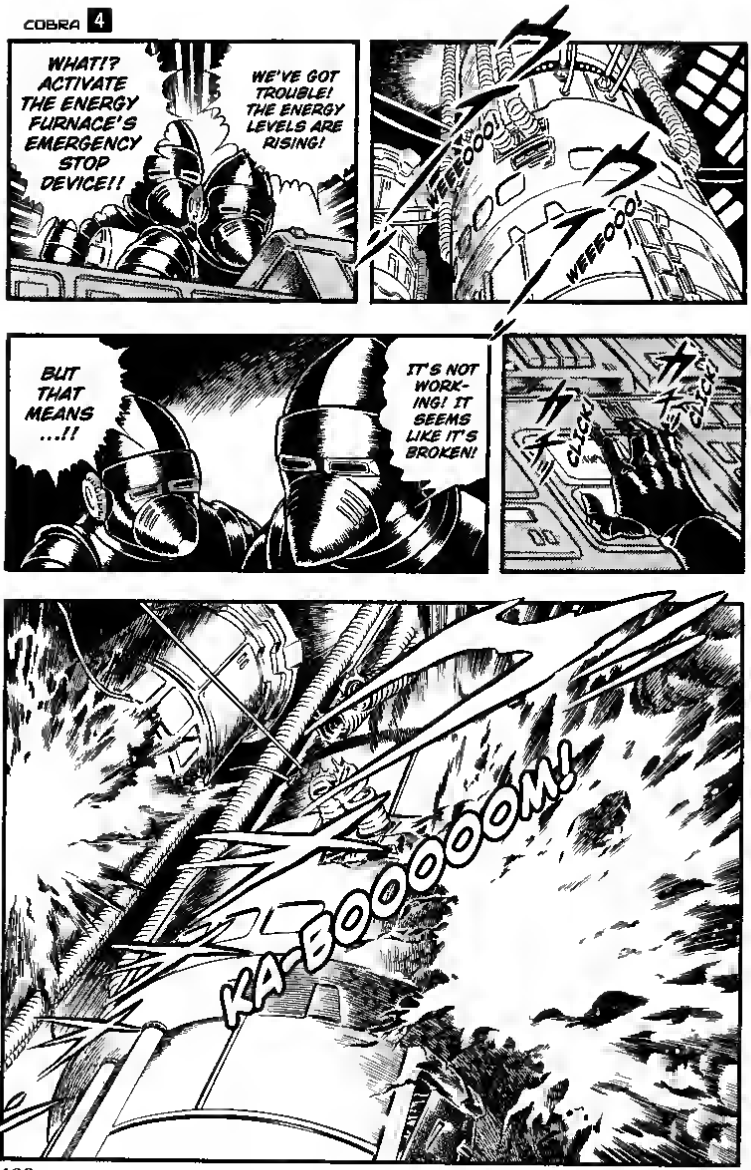

DAMMIT, WE'RE SURROUN-DED!


DASH!
THWIP!
HOLD ON TIGHT!!


SWOOSH!
YOU DON'T HAVE TO TELL ME TWICE!
DON'T LOOK DOWN, YUKO!
PEW!
PEW!
SKREEEE!
SKREEEE!
WHOOSH!


GUESS WE CAN'T TAKE THE MAIN CORRIDOR... WE'LL HAVE TO TAKE THE BACKDOOR!
THIS.. IS A GENERATOR ROOM!!
BUT HOW ARE THEY GENERATING POWER UNDER-GROUND...!?
HMM!?
HUH!

I GET IT THEY'RE USING THE GEOTHERMAL ENERGY OF THE MAGMA
STAND BACK AND WATCH! I'M GONNA LIGHT OFF A FEW FIRE-WORKS!
PEW!
PEW!
WHAT ARE YOU DOING, COBRA!?
BANG!
ALRIGHT, I'VE DESTROYED THE ENERGY FURNACE'S CONTROLLER! THE MAGMA'S GONNA BUILD PRESSURE AND EXPLODE ANY MINUTE NOW!
WEEOOO!
WEEOOO!
POW!
DOOOM!

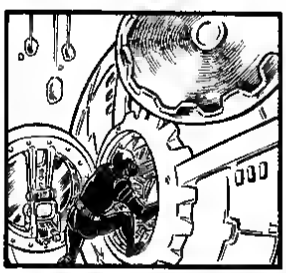

WHAT!? ACTIVATE THE ENERGY FURNACE'S EMERGENCY STOP DEVICE!!
WE'VE GOT TROUBLE! THE ENERGY LEVELS ARE RISING!
WEEOOO!
WEEOOO!
BUT THAT MEANS ...!!
IT'S NOT WORK-ING! IT SEEMS LIKE IT'S BROKEN!
CLICK!
KA-BOOOOOM!

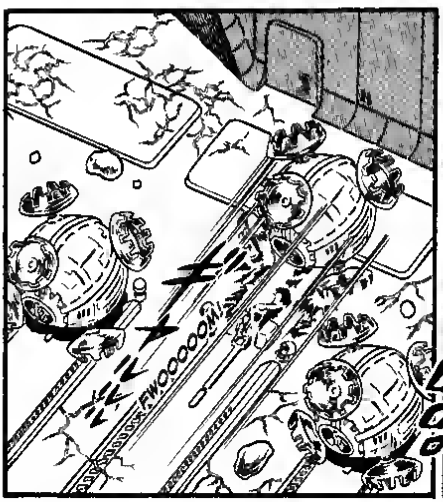
RUMBLE!
W... WHAT'S THAT SHAKING COMING FROM!?
PSSHHH!
PSSHHH!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
CLATTER!
CLATTER!
WAAA AAAAA UGH!
THERE'S NO TIME TO LOSE! WE'VE GOT ABOUT TWO OR THREE MINUTES BEFORE THE EXPLOSION!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
THERE IT GOES! THE MAGMA ENERGY IS ABOUT TO BREAK OUT OF THE FURNACE!

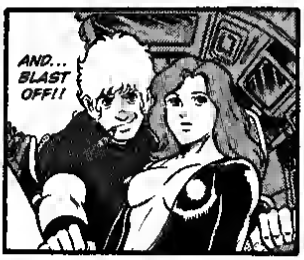
ATTENTION, ALL PERSONNEL! THIS IS AN EMERGENCY EVACUATION! ALL PERSONNEL ESCAPE THIS FACILITY ON A MOBILE RIDER!

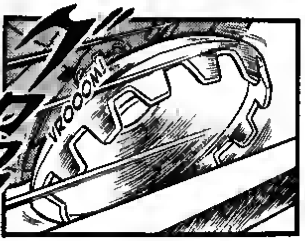
SORRY.. BUT WE NEED TO BORROW THIS

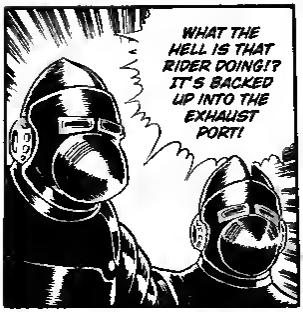
THOK!
GGH!

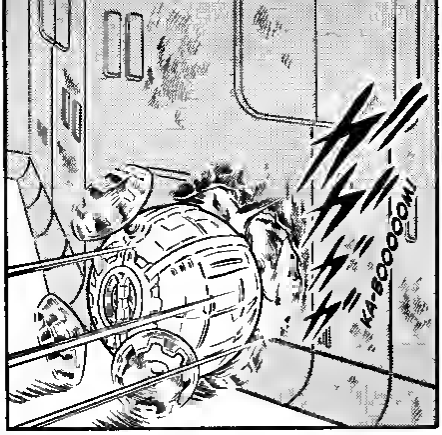


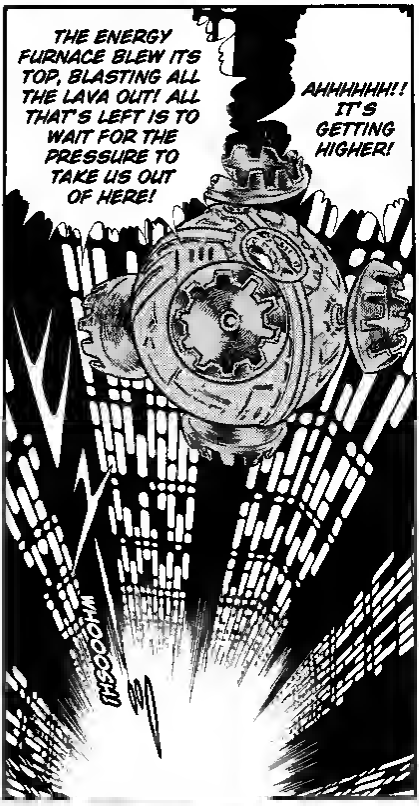

FWOOOOOH!

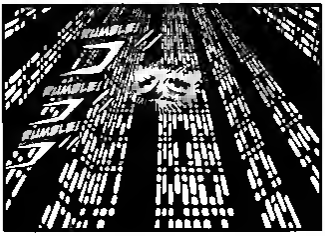

AND... BLAST OFF!!


VROOOM!

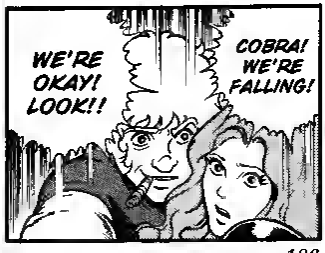

WHAT THE HELL IS THAT RIDER DOING!? IT'S BACKED UP INTO THE EXHAUST PORT!

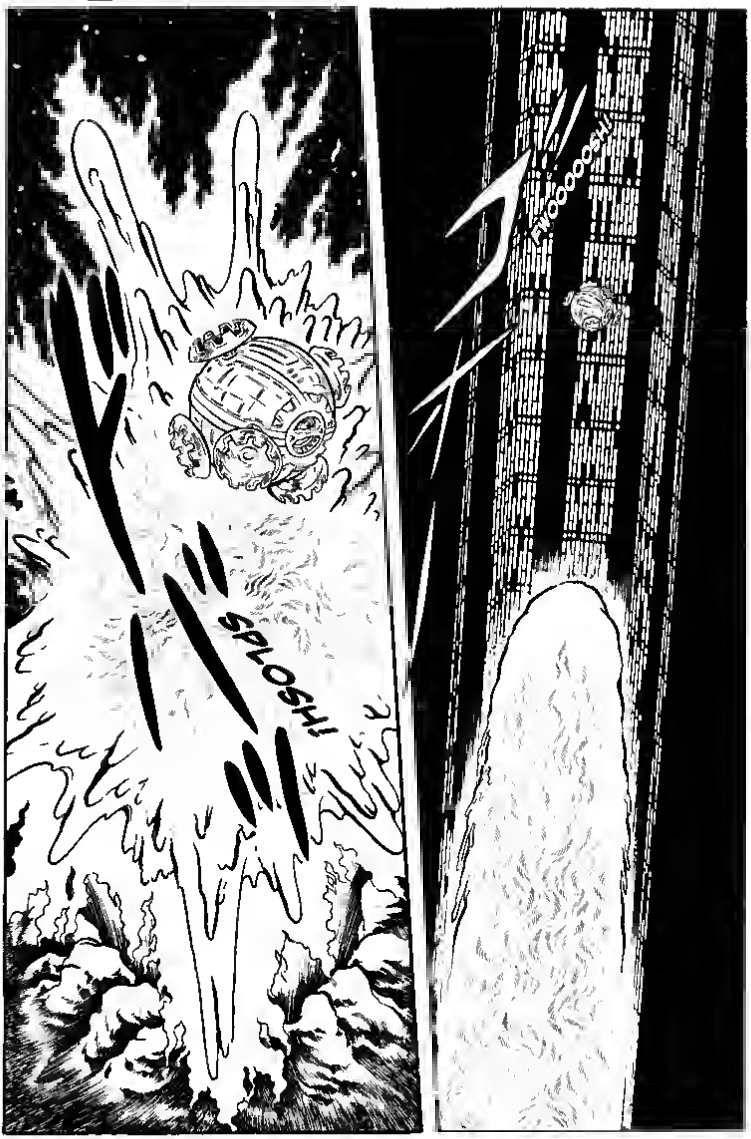

KA-BOOOOM!

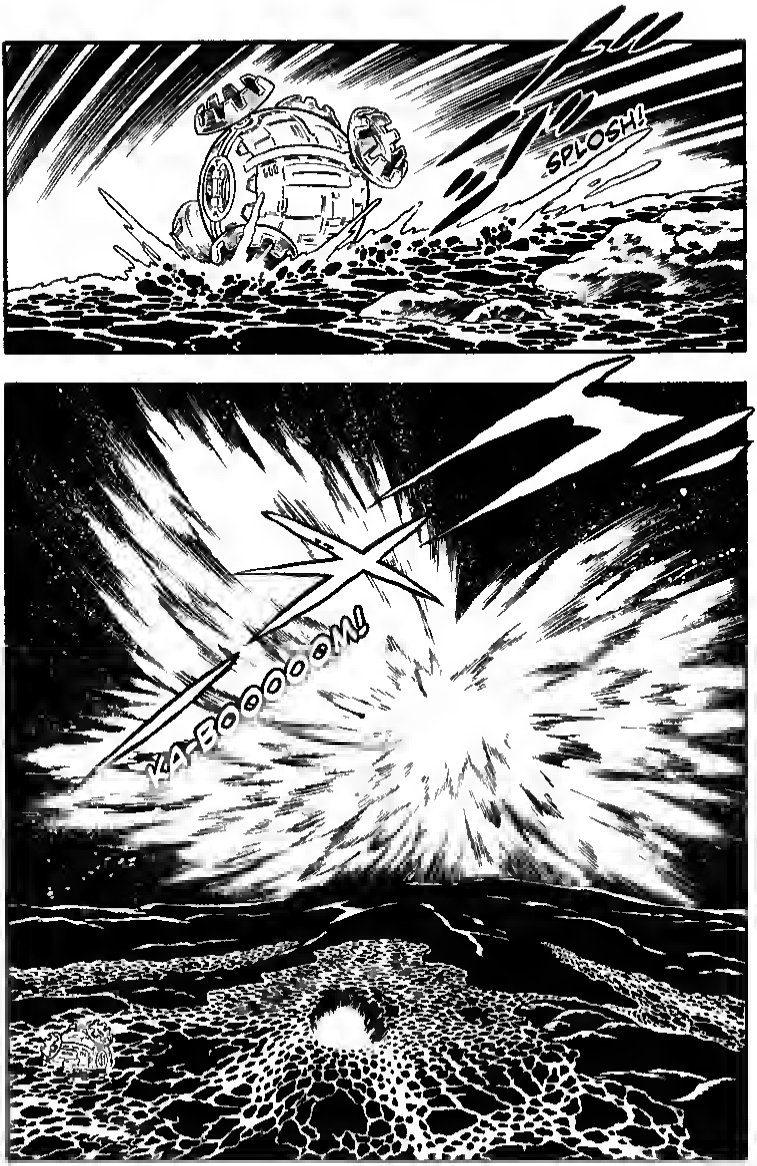

THE ENERGY FURNACE BLEW IT'S TOP, BLASTING ALL THE LAVA OUT! ALL THAT'S LEFT IS TO WAIT FOR THE PRESSURE TO TAKE US OUT OF HERE!
AHHHHHH!! IT'S GETTING HIGHER!
WHOOOSH


RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!

SWISH!


WE'RE OKAY! LOOK!!
COBRA! WE'RE FALLING!


SPLOSH!
FWOOOOOSH!


SPLOSH!
KA-BOOOOOM!

NO NEED TO WORRY. THIS THING'S MADE OF SS ALLOY. IT CAN RESIST TEMPERATURES UP TO 2000 DEGREES. ALL WE GOTTA DO IS WAIT FOR LADY TO PICK US UP.
BUT COBRA, WHAT IF THE MOBILE RIDER MELTS.. ?
THE WICKED NEVER PROS-PER.
THE BASE EXPLODED ..
UNLESS...
BEEP!
BEEP!
YEAH, AND NO ONE'S HERE TO BOTHER US!
HEHEHE.. A DATE IN THE MIDDLE OF LAVA SOUNDS PRETTY ROMANTIC TO ME.
AHHH! THAT WAS TOO QUICK!
COBRA!! I JUST PICKED UP YOUR DISTRESS SIGNAL!

# コブラのような寺沢先生!?

タレント　樹れい子

忙しい毎日の生活の中で、ふと遠ざかりかけていたロマンの世界の扉が開かれたようです。寺沢先生の『コブラ』を読んでいると、わたしの心の奥で眠っていたものが呼び起こされ、勝手に夢の世界へはいり込んだり、未知への想像力が高まって興奮したりして……。

もう十五年ほど前になると思いますが、毎週欠かさず観ていたテレビ番組がありました。宇宙旅行に出かけた一家が、毎回さまざまな惑星にたどり着き、そこで、あらゆる宇宙の怪物に出会い、アクシデントに巻きこまれては危機から脱出していく。ほんとうに夢中になって観ていた、アメリカのSFテレビ映画です。題名は忘れてしまいましたが、とにかくおもしろくて、一分でも見逃そうものなら涙が出るほど悲しくなったことを覚えています。それほど子どものころから、SFもの、特に宇宙に関するものは大すきで、SF映画やSF小説には、たくさんふれてきました。

寺沢先生の『コブラ』を読んで、わたし、ちょっぴり寺沢先生に惚れちゃいました。きっと、やさしくて、おもしろくて、ジョークの通じる男性じゃないかしら……!?

コブラが時どきみせる渋い表情の中の男らしさ、それにくわえて二枚目半のところがいいですね。だんご鼻もあいきょうがあってかわいいし、ズッコケやジョークがピッタリにあって生きてるんですね。それから、登場する女性がとてもセクシーで、美しくて最高。性格もそれぞれハッキリしていて個性的、読んでいて女性ながら、楽しくなっちゃいました。

コブラのような、魅力的な男性に接することができて、ほんとうにヨカッタ!!

それでは、これからのコブラの活躍を、楽しみにしています。

検印省略
著者承認済

■ジャンプ・コミックス

# コブラ

## 4 雷電の惑星の巻

1980年7月15日　第1刷発行

著者　寺沢武一
©Buichi Terasawa 1980
編集　白泉社
発行人　堀内末男
発行所　株式会社 集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話　東京(238)2781
印刷所　凸版印刷株式会社

乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

SPACE ADVENTURE
COBRA
VOL 4
PRESENTED BY
HOKUTO NO GUN
HAPPY SCANS
TRANSLATED
BY KATATONIA
TLC BY
SYSTEMATICCHAOS
CLEANING BY
WRIGHT
EDITING BY
KAZUHIKO AND HIGHTIDE
CREDITS PAGE BY
FROBMAN
AEW